Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Đoạn dành cho vấn đề V.N. trong diễn văn Johnson còn bỏ trống chờ tin giờ chót

KHÓ CÓ GÌ MỚI VỀ VIỄN ẢNH GIÀN XẾP CHIẾN CUỘC

Năm thứ 5 ● Số 1.147 ● 8 Trang 5 Đồng ● THỨ SÁU 19-1-1963 (Ngày 20 Tháng 12 Đinh Mùi)

Chính Luận

Chủ Nhiệm Kiêm Chủ Bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ Tánh — SAIGON ● Đ.T.: 25.977 ● Thư Ký Tòa Soạn ● TỪ-CHUNG

Ngân sách Mỹ 1968 - 1969 tới 150 tỷ so với ngân sách vừa qua hơn 13 tỷ

LA MÃ, NGA, U THANT LÀM ÁP LỰC trước khi TT Johnson đọc diễn văn quan trọng

● Tòa Đ.S. Mỹ sẽ kín tiếng khi được hỏi về cuộc hội đàm lẻ với Bắc Việt

HOA THỊNH ĐỐN 17-1 (Reuter).— Tổng Thống Johnson đã mở phiên họp hội đồng nội các tại tòa Bạch Ốc để duyệt xét bản phúc trình về chiến cuộc VN và chương trình quốc nội trong bài diễn văn về tình trạng liên bang đọc trước quốc hội tối nay.

Việc tìm kiếm một sự dàn xếp hòa bình cho chiến cuộc, kêu gọi tăng thuế 10% để chống lạm phát, sự cần thiết ngăn chận đồng đô la đổ ra ngoại quốc sẽ được nhấn mạnh trong thông điệp.

Các viên chức tỏ ý rằng Tổng thống sẽ chẳng có gì mới để nói về viễn ảnh dàn xếp chiến cuộc hoặc về lời tuyên bố mới đây của Hanoi rằng «sẽ» hòa đàm nếu Hoa kỳ ngưng oanh tạc BV.

Bản thông điệp sẽ đợi đến phút chót trước khi TT đến quốc hội mới hoàn thành để xem có sự thay đổi gì không nhưng lời lẽ bài diễn văn trong cuộc họp nội các là ông không được sự cam kết nào rằng Hanoi sẽ đáp ứng điều kiện ngưng oanh tạc BV do Hoa kỳ nêu ra. Những lời tuyên bố của Mai văn Bộ tổng đại diện BV ở Balê đang được nghiên cứu kỹ lưỡng tại đây nhưng phản ứng đầu tiên cho rằng lời của Bộ quá mơ hồ để tổng thống có thể phán đoán về ý định của BV.

Quan điểm của TT về chiến cuộc VN và sự phòng thủ ĐNÁ có phần chắc phản ảnh mối quan tâm về quyết định của Anh rút quân khỏi ĐNÁ vào năm 1971 và có thể Hoa kỳ phải gánh một trách nhiệm nặng hơn trong vùng.

Đối với người Mỹ, chương trình quốc nội cũng là một phần quan hệ trong thông điệp về tình trạng liên bang, nhất là các biện pháp kinh tế, thuế má và chế ngự tội ác, giải quyết xung đột da màu.

Người ta tiên đoán Tổng thống sẽ đưa ra ngân sách từ 14000 triệu đôla đến 150000 trong tài khóa tới với ngân sách 137000 triệu trong tài khóa hiện nay, kể cả khoản thiếu hụt độ 20000 triệu đô la.

Phát ngôn viên George Christian từ chối đề cập đến những đề tài trong thông điệp, nhưng bác bỏ tin đồn rằng TT sẽ tăng giá vàng.

Thông điệp về tình trạng liên bang sẽ gồm khoảng 4.000 chữ.

3 XEM TIẾP TRANG 8

Ngoại Trưởng Đỗ đã về Saigon và tuyên bố với báo chí Ngoại quốc

NGƯNG OANH TẠC NẾU BV «TỎ DẤU SẼ» TỤT THANG và GIẢM THIỂU XÂM NHẬP

TẠI BA LÊ NGOẠI TRƯỞNG ĐỖ MỞ CỬA 3 LẦN NHƯNG ĐỐI PHƯƠNG TỪ CHỐI CÁC CÁ NHÂN MTGPMN KHÔNG ĐƯỢC THAM GIA NỘI CÁC DÙ BỎ HÀNG NGŨ

SAIGON 17-1 (AP).— Tối thứ tư, Ngoại trưởng Nam VN Trần văn Đỗ tuyên bố «việc ấy tùy thuộc ở Hanoi» nếu có chuyện ngưng oanh tạc BV hoặc thương thuyết chấm dứt chiến tranh VN. Ông Đỗ đã trở về Saigon sau 3 tuần viếng thăm các quốc gia Phi Châu. Ông nói «chúng tôi sẵn sàng ngưng oanh tạc BV nếu Hànội chịu cho chúng tôi một vài dấu hiệu rằng họ sẽ tụt thang và giảm thiểu số xâm nhập người và vũ khí vào Nam».

«Đó là vấn đề chính. Câu hỏi mà chúng tôi nêu lên chưa được phúc đáp.»

Ngoại trưởng Nam VN cho biết ông không có gặp bất cứ đại diện BV hoặc VC nào trong cuộc viếng thăm 9 quốc gia Phi Châu và trong những lúc dừng chân ghé lại Balê, mặc dầu ông «đã mở cửa» cho những cuộc tiếp xúc như vậy. Nhưng ông cho biết đối phương đã không có một đề nghị gặp gỡ «trực tiếp hoặc gián tiếp nào» trong khi «tôi đã nói rõ là tôi sẵn sàng gặp bất cứ ai»

Ông Đỗ cho biết trong cuộc viếng thăm các lãnh tụ Maroc, Tunisie, Côte d'Ivoire, Madagascar Liban Libya «đều hiểu chính nghĩa của chúng tôi, nhận thức được nguy cơ của Cộng sản và ủng hộ cuộc chiến đấu của chúng tôi».

Được hỏi về tin nói rằng có sự bất đồng ý kiến giữa Nam VN và Hoa kỳ về vấn đề thương thuyết, Ông Đỗ bảo «chúng tôi luôn luôn có sự tham khảo chặt chẽ giữa 2 chính phủ vì chúng tôi có cùng một mục đích»

Ông nhắc lại lập trường của chính phủ Nam Việt Nam là:

«Chúng tôi không công nhận MTGPMN, không thương thuyết với MTGPMN, không chấp nhận MTGPMN là một đảng phái chính trị không chấp nhận thành lập một chính phủ liên hiệp với MTGPMN. Đó là điều dứt khoát».

Ông bảo dù các phần tử MTGPMN rời bỏ hàng ngũ, họ cũng sẽ không được tham gia nội các. «Chúng tôi chấp nhận họ như là 1 công dân tự do. Chúng tôi sẽ giao công việc cho họ tùy theo khả năng»

Theo UPI và AFP, trước đó, khi ghé lại Kuala Lumpur, ông Đỗ tuyên bố với ký giả rằng chính phủ Nam VN sẵn sàng nói chuyện không chính thức với MTGPMN, nhưng không công nhận MTGPMN là một chính đảng hoặc đại diện VC trong chính phủ liên hiệp.

Hỏi rằng có khả năng thương thuyết nào trong tương lai gần gũi hay không, ông bảo «điều ấy tùy thuộc Hanoi». Sau đó nhắc lại rằng Hoa kỳ đã thương thuyết ở Triều tiên trong khi chiến cuộc vẫn tiếp diễn, ông nói «chúng tôi không thể thương thuyết với HN trong khi HN vẫn tiếp tục xâm nhập vào Nam và mở các cuộc tấn công»

Ông Đỗ nhắc lại Nam VN dành quyền truy kích qua biên giới «vì mục đích tự vệ, chúng tôi không thể để cộng quân vượt biên giới và tấn công quân đội chúng tôi».

Ông không nghĩ rằng cuộc hưu chiến Tết 48 giờ sẽ được triển hạn và nếu Hanoi muốn triển hạn «chúng tôi sẵn sàng gởi đại diện» để thảo luận.

Khi ở Kula Lumpur ngoại trưởng Đỗ đã cười khi trả lời câu hỏi ông có nghĩ rằng lời tuyên bố mới đây của BV là một ý muốn thành thực ngưng chiến hay không?

«Thành thực ư? Có bằng cớ nào về sự thành thực của họ? Nếu chúng tôi ngưng oanh tạc, chúng sẽ làm gì? Họ có ngưng xâm nhập không? Chúng tôi không muốn họ lợi dụng ngưng oanh tạc để tăng cường xâm nhập vào Nam.»

LHQ không cúp viện trợ cho VN

LIÊN HIỆP QUỐC 17-1 (Reuter) — Hôm thứ Tư, hội đồng quản trị «chương trình phát triển của LHQ» gồm 37 nước hội viên đã chấp thuận tiếp tục viện trợ kỹ thuật cho 3 nước Yemen, Nam Yemen và VNCH trong năm 1969.

— Việt Nam Cộng Hòa: 362.500 Mỹ Kim

— Yemen: 362.500 Mỹ kim

— Nam Yemen: 75000 Mỹ kim

Trước đây LHQ quyết định cắt đứt viện trợ cho VN vì tình trạng chiến tranh đã vô hiệu hóa mọi sự viện trợ của LHQ.

Hàng giáo phẩm Mỹ 4 Tôn giáo chính sẽ qua Việt Nam

SAIGON 17-1. Hôm nay nguồn tin tòa đại sứ Hoa kỳ cho biết có 17 nhân vật Hoa kỳ vừa tu sĩ vừa tín đồ sẽ đến viếng thăm VN.

Các nhân vật trên gồm đại diện các tôn giáo Tin lành, Công giáo và Do thái cùng Quaker.

Người ta để ý thấy có Đức Joseph Bernadin, phụ tá giám mục Atlanta tổng giám mục Mussay, Đức John Burt giám mục tin lành Ohio, thống đốc Stassen Philadelphia, tấn sĩ Dermone W Bettinger: thuộc dòng các sư huynh. Đức John Wesley, giám mục phái tin lành Methodist ở Hoa thịnh đốn.

Vừa ở Việt Nam về, đang tranh chức ứng viên Cộng hòa

TĐ Romney đòi Mỹ khuyên V.N. hội đàm với đại diện Mặt Trận GP

★ *Nam VN cố xâm nhập BV nhưng không thành công*

● *Chỉ viện trợ VNCH nếu tích cực làm việc*

CONCORD, NEW HAMPSHIRE 17-1 (AFP): Thống đốc tiểu bang Michigan ở Hoa kỳ là ông George Romney ra tranh chức ứng cử viên TT của đảng cộng hòa, cho rằng chính phủ Mỹ phải khuyến khích chính phủ Saigon mở cuộc hội đàm với các đại diện của MTGPMN. Trong 1 cuộc họp báo ông Romney nói thêm «phải cứu xét tới MTGPMN trong mọi giải pháp cho VN, chính phủ Saigon phải bằng lòng nghiên cứu những yếu tố có thể đưa tới một giải pháp lâu bền».

Miền Nam xâm nhập ra Bắc

NEW HAMPSHIRE 17-1 (AP) Thống đốc Romney bảo Nam VN đã cố «xâm nhập du kích vào BV một đôi khi nhưng không thành công».

Ông bảo «Quí vị không thể làm được việc ấy vì không có sự ủng hộ ở đây (BV)». Ông cho rằng sự ủng hộ (dù không tự nguyện) của dân chúng ở thôn quê là sức mạnh của du kích CS ở Nam VN.

Ông bảo ông được biết trong chuyến thăm VN vừa rồi rằng Nam VN cố xâm nhập du kích vào BV trong những giai đoạn đầu của chiến cuộc.

Giác thư 4 điểm

Tại Nữu ước, tướng Matthew Ridgway, cựu tham mưu trưởng lục quân Mỹ và ông Roswell Gilpatrick, cựu thứ trưởng quốc phòng là hai trong số những người ký tên vào bản giác thư do nhiều nhân vật Mỹ gửi cho Tổng thống Johnson để yêu cầu chấm dứt việc leo thang chiến tranh ở VN và công nhận MTGPMN.

Những nhân vật này đã hội họp tại Bermudes tháng trước dưới sự bảo trợ của cơ cấu Carnegie ủng hộ hòa bình trên thế giới. Họ đã trình tổng thống một chương trình gồm bốn điểm:

1) Cố sức nỗ lực để giảm bớt hoạt lực ở Nam VN mà vẫn theo đuổi chính sách «rút ra và cầm giữ» lãnh thổ hơn là mở các cuộc hành quân truy kích và tiêu diệt. 2) Ngưng oanh tạc BV, như vậy sẽ có khuynh hướng làm nhẹ bớt áp lực quốc tế đối với Hoa kỳ để chuyển ... lực để ... BV.

3) Làm áp lực với chính phủ Nam VN để chánh phủ này dám nhận thêm trách nhiệm trong các lãnh vực quân sự và chính trị để bình định xứ sở. Viện trợ cho Nam VN chỉ được cung cấp với sự ... chấp nhận những điều kiện nay, ... công nhận rằng việc mào đầu cho ... thương thuyết với MTGP sẽ ... ngày niêm trong trường kỳ hơn là ... nỗ lực để phá hoại việc mào đầu thương thuyết

Tiểu thuyết gia Áo Herbert Eisenreich thắc mắc

Tại sao đòi Mỹ ngưng dội bom mà không đòi VC thôi khủng bố?

● *Đảng Dân chủ Xã hội Đức không hề đòi Mỹ ngưng oanh kích Bắc Việt như tin đã loan*

VIENNE 16-1 TM: Tại sao mấy người chống đối việc Hoa kỳ oanh tạc BV không kêu gọi VC chấm dứt các cuộc khủng bố thường dân VN?

Tiểu thuyết gia Áo Herber Eisenreich nêu lên câu hỏi trên trong một bài báo đăng trên tờ Kornen-Zeitung tuần qua.

Người ta vẫn không ngớt lên tiếng đòi nói chấm dứt oanh tạc BV vô điều kiện, tác giả viết, nhưng chưa có ai nghĩ tới việc kêu gọi VC chấm dứt vô điều kiện các vụ liệng lựu đạn vào các quán ăn.

Nhắc lại các vụ oanh tạc của Mỹ tại Âu châu tự do trong đệ nhị thế chiến, tiểu thuyết gia nêu lên câu hỏi này nữa «Lúc đó có ai phản đối Hoa kỳ oanh tạc không nhỉ? Và có ai nghĩ rằng nếu Hoa kỳ ngưng oanh tạc và công nhận chế độ Hitle thống trị Âu châu là một hành động nhân đạo không!»

Đâu có đòi Mỹ ngưng oanh tạc!

BONN 16-1 (AP) Ngoại trưởng Tây Đức Willy Brandt đã ngỏ ý với ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk rằng đảng dân chủ xã hội Tây đức đã không có ý định can thiệp vào quyết định của chính phủ Hoa kỳ bằng cách khuyến khích các cuộc ngưng oanh kích BV.

Các nguồn tin Tây Đức loan báo tin này hôm thứ ba. Nhà lãnh đạo phe dân chủ xã hội Tây Đức đã ngỏ ý như trên trong một «bức thư gửi ngoại trưởng Rusk trong đó ngoại trưởng Brandt đã nói rõ về quyết định của ủy ban chấp hành đảng dân chủ xã hội Tây Đức «về việc tán thành lời kêu gọi của tổng thư ký LHQ U Thant liên quan tới vấn đề ngưng oanh kích BV»

Các nguồn tin Tây Đức còn cho biết thêm rằng ngoại trưởng Willy Brandt đã viết bức thư đó cho ngoại trưởng Hoa kỳ cách đây nhiều ngày.

Lời kêu gọi ngưng oanh kích BV của phe dân chủ xã hội Tây Đức đã được nêu ra ngày 5-1 vừa qua. Trong khi đó thủ tướng Tây Đức Kurt Kiesinger đã không tỏ vẻ tán thành việc ngưng oanh kích BV.

Rối loạn ở Đông kinh

Ba giờ loạn đả 500 người bị thương

SASEBO, 17-1 (AP) Hôm nay sau 3 giờ hỗn chiến với 800 Sinh viên, Cảnh sát Nhật đã đẩy lui được 800 sinh viên khuynh tả mưu toan xâm nhập vào căn cứ hải quân Mỹ tại Sasebo để phản đối chiến hạm nguyên tử ghé tại đây.

Số người bị thương của cả 2 bên cảnh sát và sinh viên chưa được công bố nhưng tại bịnh viện Sasebo người ta cho hay có khoảng 500 sinh viên và khán giả đi xem biểu tình đang được điều trị vì bom cay và xây xát trong cuộc xung đột.

Đại sứ Hoa kỳ Alexis Johnson tại Nhật bản đã nói với Thủ Tướng Nhật Sato hôm thứ tư rằng Hoa kỳ hiểu rõ tình trạng căng thẳng tại Sasebo và sẽ cố gắng ngăn ngừa mọi cuộc tiếp xúc giữa thủy thủ Mỹ trên chiến hạm Enterprise và các sinh viên khuynh tả.

Mong BV hành động tương xứng và đề lấy đường đi lại

Mỹ thúc VN trao trả cho BV một số tù binh và thương bệnh binh

● Thay vì cầu Hiền Lương nên dùng thuyền mà chở

● Nhờ phi cơ UHQT chở hết thương bệnh binh ra Bắc

☆ VC loan báo đã thả 14 sĩ quan tù binh Việt Nam

SAIGON 17-1 (UPI)—Các nguồn tin thông thạo hôm nay nói rằng Hoa kỳ đã thúc giục Nam VN thả một nhóm tù binh BV để hy vọng Cộng quân cũng sẽ đáp ứng lại bằng cách thả tù binh Mỹ.

Các nguồn tin trên cho biết đã có việc xúc tiến kế hoạch trả tự do cho một số tù binh BV vào dịp lễ Giáng sinh sau khi VC thả 3 tù binh Mỹ ở Cao miên, nhưng vì cầu sập nên việc trên không thành.

Ngày nay Hoa kỳ yêu cầu chính phủ Nam VN cứu xét việc có thể dùng thuyền để đưa 1 nhóm tù binh BV qua sông Bến Hải.

Ngoài việc phóng thích tù binh người ta hiểu rằng Hoa kỳ cũng muốn thấy 1 số thương binh BV được trả tự do.

Các viên chức Mỹ đề nghị cứu xét việc có thể cho máy bay của Ủy hội Quốc tế chở những tù binh bệnh hoạn hay bị thương đó ra BV.

Hoa kỳ và đồng minh đã từng thúc đục Hanoi phóng thích hoặc trao đổi tù binh để làm bước tiến đầu tiên đi tới chỗ trao đổi tù binh toàn diện.

Vài viên chức Mỹ hy vọng rằng có thể có được 1 sự thỏa thuận về việc trao đổi tù binh để làm bước tiến đi tới chỗ hòa đàm.

Nhưng 1 trong những vấn đề ngăn cản con đường đi tới chỗ trao đổi tù binh là BV cứ giữ chủ trương rằng họ không có binh sĩ chiến đấu ở Nam VN.

Một điểm ngăn cản khác nữa là Hanoi cho rằng các phi công Mỹ bị bắn rơi ở BV là «phạm nhân chiến tranh» và đối xử như phạm nhân chiến tranh thay vì là tù binh ... Hanoi có vẻ khó phóng thích những người này vì coi họ là «quân ...»

VC loan báo thả 14 sĩ quan VN

SAIGON 17-1 (Reuter) - Đài phát thanh MTGP loan tin VC đã phóng thích 14 sĩ quan VN bị bắt giữ ở trại tù binh VC trong rừng.

Đài này nói 14 người trên được phóng thích cách đây mấy ngày và họ trước đây bị bắt ở Trung Phần.

Chủ tịch Nam Tư ca ngợi Miên không dây dưa vào chiến cuộc VN

Dân chúng Nam Vang hoan hô Tito dù Tr.Cộng, VC và Miên cộng tẩy chay

★ *Thông cáo chung Nam Tư, Hồi tán thành nguyên tắc tự quyết*

● *Ngoại Trưởng Miên chuẩn bị chuyến du hành thông cảm ở Úc*

NAM VANG 17-1 (Reuter) Hôm nay TT Nam tư Tito đã tới phi trường Nam vang trong chuyến viếng thăm chính thức 5 ngày vương quốc Cao Miên.

Quốc trưởng Sihanouk, các viên chức chánh phủ cùng ngoại giao đoàn tới tiếp đón Tổng thống Tito. Những Đại Diện của Trung cộng, Bắc Hàn, Bắc Việt, Mặt trận GPMN (VC), Cuba không dự cuộc đón tiếp này. Tuy nhiên Cuba và Bắc Hàn có mặt trong cuộc tiếp ... tại Hoàng cung Miên.

Quần chúng đã đứng 2 bên đường hoan hô ... thành phố, mặc dầu có lời kêu gọi của đảng CS Miên thân TC là nên tẩy chay cuộc thăm viếng này.

Nhiều biện pháp an ninh chặt chẽ được áp dụng để bảo vệ các nhà lãnh đạo Cao Miên và Nam Tư, sau khi một cuộc âm mưu của TC, CSVN và Miên Cộng nhằm ám sát hai nhà lãnh đạo đã bị khám phá, và đã được chính thức từ Sihanouk công bố.

Trong bài diễn văn chào mừng Tito Sihanouk than phiền bộ Ngoại giao Mỹ đã không chịu từ bỏ quyền truy kích Việt Cộng qua biên giới Miên dù Đại sứ Mỹ Bowles đã cam kết với ông trong cuộc hội đàm Nam Vang. (Bộ Ngoại giao Mỹ có lần minh xác rằng quyền tự vệ và quyền truy kích khác xa nhau)

Trong đáp từ bài diễn văn của Quốc trưởng Sihanouk, Tổng thống Tito nói rằng với tình hình quốc tế nghiêm trọng hiện nay, các quốc gia yêu chuộng hòa bình càng thấy cả phải cùng cố sự hợp tác chung để duy trì hòa bình. Ông ca ngợi chính sách độc lập của Cao miên và nhấn mạnh đến kết quả tốt đẹp trong sự hợp tác giữa Cao miên và Nam tư. Ông xác nhận sự ủng hộ của chính phủ Nam tư đối

7 XEM TIẾP TRANG 8

Cán bộ Cộng - sản hoang mang vì thỏa hiệp Mỹ-Miên

SAIGON, 18-1.— Thỏa hiệp Miên Mỹ mới đây ... làm cho Cán binh CS ở miền Bắc ... miền Nam VN hoang mang để ... không ngừng tìm cách ... mọi sự thật mà ... qua ... tuyên truyền của Hanoi còn tìm cách «mập mờ đánh lận con đen» về lập trường của Cao Miên.

Thật vậy, đêm hôm qua đài Hanoi cho truyền thanh 2 bản thông điệp trao đổi giữa Hồ chí Minh và Sihanouk về việc ngoại trưởng Miên viếng thăm BV, trong đó Sihanouk ủng hộ cuộc xâm lăng CS ở Nam VN.

Đài Hanoi chỉ cho biết bức điện văn được trao đổi trong thời gian «vừa qua». Điện văn Hồ có nói:

2 XEM TIẾP TRANG 8

Sau khi nhận phúc trình của Chủ tịch UHQT ở Miên

Ngoại trưởng Ấn hội đàm với các Đại sứ Mỹ - Miên

TÂN ĐỀ LI, 17-1 (AFP) Ngoại trưởng Ấn độ Dayal hôm thứ Ba đã hội đàm với Đại sứ Cao Miên Kimny và Đại sứ Hoa kỳ Bowles.

Đại sứ Cao Miên đã được mời tới bộ ngoại giao sau khi Ấn độ nhận được một công hàm chính thức của ông chủ tịch Ủy hội kiểm soát quốc tế Parange, hiện đang ở Nam vang. Theo 1 phát ngôn nhân của chính phủ Ấn thì công hàm trên chỉ chuyển giao một văn thư do Chính phủ Miên gửi cho Ủy hội. Ông cũng nói thêm là công hàm trên đã được nghiên cứu «dưới mọi khía cạnh» và quyết định của chính phủ Ấn độ sau ... sẽ được chuyển cho ông Parange. ... phát ngôn nhân trên cũng nói rõ là ... cuộc tham khảo với các quốc ... hội viên ủy hội nếu xét ra cần ... thì sẽ được thực hiện qua các «đường lối ngoại giao thường lệ».

Theo thông tấn xã Reuter thì Cao Miên đang tìm kiếm sự ủng hộ của ủy hội để bảo đảm cho sự toàn vẹn lãnh thổ với VN.

(Như Chính Luận đã loan báo hôm 16.1 đại sứ Mỹ Bowles tới gặp Đại sứ Nga xô Pegov và hội đàm trong 45 phút. sau đó ông mới tới gặp ngoại trưởng Ấn Dayal).

Đại sứ Ba lan cũng gặp NT Ấn

TÂN ĐỀ LI 17-1 (Reuter). Hôm nay, đại sứ Ba lan Spasowsen đã tới gặp Ngoại trưởng Ấn Dayal để thảo luận về việc Cao Miên yêu cầu Ủy Hội Kiểm soát quốc tế thanh sát biên giới Cao Miên.

Ba Lan và Gia nã đại là hội viên Ủy hội do Ấn độ làm chủ tịch.

Đại sứ Mỹ ở Thái quả quyết Thái không thể là VN

CS THÁI CHỈ GÂY RỐI ĐỂ BẢO VỆ đường xâm nhập vào Nam V.N.

Có 43.000 quân Mỹ và 2000 Cộng quân ở Thái

VỌNG CÁC 17/1 (AFP). Bộ đội Mỹ ở Thái Lan đã tăng lên tới 43.000 người, đại sứ Mỹ Leonard Unger cho biết như vậy hôm thứ Tư.

Ngỏ lời trong một buổi tiệc trưa tại phòng Thương mại, đại sứ cho biết rằng trong số ... trên 33.000 người là nhân viên của không lực hay phi công.

Có 7.000 binh sĩ khác phụ trách về ngành tiếp vận và yểm trợ cho không lực Mỹ đóng ở Thái lan. Số 3000 còn lại phục vụ trong các chương trình viện trợ quân sự, công binh và nghiên cứu về quân sự.

43.000 là con số cao nhứt mà người ta được biết từ trước tới nay. Bốn năm trước, quân số Mỹ ở Thái lan chỉ có 4000 người.

Ông Unger nói rằng không có bộ đội Mỹ nào tham gia các cuộc hành quân chống loạn quân Cộng sản ở Thái lan. Đại sứ nói có chừng 2000 cộng quân võ trang hoạt động khủng bố ở xứ này. Đó cũng là con số cao nhứt được chính thức nêu lên lần đầu về lực lượng phiến Cộng. Các con số ước lượng trước đây cho rằng chỉ có 1.500 Cộng quân.

Theo đại sứ Mỹ, nguồn tin tình báo cho biết loạn quân đã được huấn luyện trong nhiều năm qua tại TC, BV và các vùng ở Ai lao bị Cộng sản kiểm soát.

Mặc dầu lực lượng Cộng sản có vẻ càng ngày càng tăng, ông Unger vẫn bác bỏ những luận cứ cho rằng Hoa kỳ «đang đi tới một VN khác ở Thái Lan»

Ông cho rằng Thái lan khác Việt Nam vì có một thể chế lâu đời không bao giờ bị gãy đổ vì nạn thực dân cho nên không ai cãi nếu ra vấn đề tranh đấu cho độc lập quốc gia. Cộng Sản do đó không hấp dẫn được dân chúng không thể tự cho là chiến sĩ quốc gia.

Ông cho biết CS không thành công khi tìm nơi nương tựa và trú ẩn tại nông thôn Thái Lan.

Theo đại sứ Unger, 1 trong những mục tiêu gần của CS ở Thái Lan hiện nay là gây rối để bảo vệ con đường xâm nhập của CS BV vào miền Nam VN xuyên qua Ai lào.

Khám phá bịnh viện Lai Khê dội bom sập cầu Hải Dương

SAIGON: Binh sĩ nhảy dù Sư đoàn 101 Hoa kỳ hôm qua đã tràn vào 1 khu bệnh viện VC ở cách Lai Khê (Bình dương) 15cs về phía Đông và giao tranh với 2 toán địch quân tại đây.

Xung quanh khu bệnh viện địch có chừng 100 công sự chiến đấu rất vững chắc.

Khu bệnh viện này ở cách Saigon 48cs về phía Bắc Đông Bắc. Tổn thất về phía bạn có 5 binh sĩ tử thương và 9 bị thương. Địch bỏ lại xác chết.

Oanh tạc cầu cộng trại lính

Nhiều đoàn phản lực cơ Mỹ hôm qua đã dội bom phá sập một cây cầu lớn và một cây cầu nổi tạm gần Hải Dương cách thành phố Hải Phòng 35 cây số về phía Tây Tây Bắc. Đây là chiếc cầu then chốt nối liền Hải Phòng và Hanoi.

Phi công tham dự các cuộc không tập hôm qua trên lãnh thổ BV cho biết có nhiều phản lực cơ Mig 21 của địch lên nghênh chiến, nhưng không có phi cơ nào bị thiệt hại gì. Một phản lực cơ Phantom của Không lực không hiểu vì nguyên nhân gì đã rơi trên lãnh thổ BV. 2 phi công đều được cứu thoát.

Mặt khác phi cơ Mỹ đã oanh tạc các trại đóng quân của BV ở Hòa Bình (vùng giáp Lào).

Mỹ vẫn không đưa quân qua Lào

HOA THỊNH ĐỐN, 17-1 (Reuter). Sự can thiệp của quân đội Mỹ ở Lào không được dự liệu. Ông William Sullivan, đại sứ Mỹ ở Lào tuyên bố như trên tối thứ ba ở Hoa thịnh đốn.

Ông Sullivan nhấn mạnh rằng việc mất Nam Bạc là 1 đòn nặng đối với chính phủ Lào nhưng Lào đã nói rõ cho Hoa kỳ hiểu rằng chính phủ Lào phản đối 1 sự can thiệp quân sự Mỹ.

Ông bảo «theo ý kiến của thủ tướng Lào, việc gởi quân đội Mỹ qua Lào không phải là điều xảy đúng»

Ông Sullivan nói thêm việc quân BV giúp quân Pathet Lào có tính cách quyết định trong chiến trận Nam Bạc.

6 XEM TIẾP TRANG 8

5 Nghị sĩ Mỹ chứng kiến

Phi cơ vận tải đâm nhào xuống biển

SAIGON, 17-1 (AP).— Hôm thứ ba, một phi cơ vận tải hải quân đã đâm nhào từ mẫu hạm Kitty xuống vịnh BV lúc vừa cất cánh trong khi 5 nghị sĩ quốc hội Hoa kỳ đang viếng thăm mẫu hạm, bộ tư lệnh quân sự cho biết như trên hôm thứ tư.

Phát ngôn viên quân sự cho biết chẳng có vị nghị sĩ nào trong số nói trên thuộc tiểu ban không vận quân sự của ủy ban quân lực. Họ nghỉ viện ở trên phi cơ bị nạn.

Hải quân cho biết phi công, hoa tiêu phụ và một hành khách trên chiếc phi cơ C1 được ghi là mất tích, 6 hành khách và một nhân viên phi hành được trục vớt lên. Tất cả những người trên phi cơ đều là nhân viên quân sự.

Năm nghị sĩ đã rời chiếc Kitty Hawk muộn hơn vào hôm thứ ba trên chiếc C2A, lớn hơn và bay nhanh hơn chiếc C1A bị nạn.

Các nghị sĩ đã tới Saigon hôm thứ tư để đi Vọng Các sau 7 ngày viếng thăm VN để xem xét tình hình không vận quân sự.

ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

CHÍNH-LUẬN

Xuân Mậu-Thân 1968

Không tặng lịch, chỉ bán có 60 đồng
Để ai ai cũng có thể mua được
Bìa in còn lộng lẫy hơn các tạp chí Âu Mỹ
Bài vở tràn ngập, tranh ảnh phong phú

Cáo lỗi: ▬ Vì thiếu giấy và nhà in, chúng tôi chỉ in có hạn tập (ít hơn số độc giả ... ngày của Chính Luận rất nhiều), xin quý bạn hỏi mua ở sạp báo quen thuộc, ... hiện chẳng còn số nào.

▬ Chúng tôi chân thành cáo lỗi cùng quý vị khách hàng quảng cáo mà chúng tôi ... từ chối (vì số Xuân chỉ dành có 6 trang đăng quảng cáo cho quý vị ...) và đặc biệt cáo lỗi cùng quý khách hàng mà chúng tôi đã nhận đăng quảng cáo ở 2 bìa phía trong nhưng rồi chúng tôi không đăng được, để giữ nguyên vẻ đẹp cho tờ bìa.

Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

VÕ HIỆP KỲ TÌNH TRƯỜNG THIÊN TIỂU THUYẾT

DIỆM LA SÁT

Danh phẩm 1965-1966 của
GIA CÁT THANH VÂN
— Kỳ 146 —

Dịch giả : TIỀN PHONG
TỪ KHÁNH PHỤNG

CHƯƠNG THỨ NĂM MƯƠI BA

MỘNG XUÂN KHÔNG CÓ DẤU VẾT

Tư Mã Du đứng cách đó nghe thế rất kinh ngạc, chàng cũng không ngờ bên trong lại có nhiều chuyện khúc chiết như thế, chàng là người rất trọng ân tình của Sư môn, nên nhận thấy cái chết oan của Vô Ưu này rất đích đáng vì chàng cứ đứng ngẩn người ra không nói năng gì hết.

Trường Lạc nói xong lại quát bảo Tư Mã Du rằng :

— Tiểu tử bây giờ đến lượt ngươi, ở trên cánh đồng băng ngươi may mắn đào tẩu thoát ngày hôm nay thử xem ngươi còn đào tẩu đi đâu được nữa ?

Tư Mã Du cũng biết ngày hôm nay khó mà thoát chết được, vì thế mà chàng rất bình tĩnh và thủng thẳng nói :

— Trường Lạc, ngày hôm nay chúng ta thế nào cũng phải giải quyết với nhau một trận vì thế ta muốn hỏi ngươi mấy việc...

Trường Lạc vội ngắt lời quát lớn :

— Tiểu tử hôi hám kia sao ngươi lắm điều thế, ta không có tinh thần và thì giờ nói nhiều với ngươi đâu ?

Tư Mã Du vẫn lạnh lùng hỏi tiếp :

— Những vấn đề đó chỉ cần nói mấy câu là xong ngay, trước hết ta muốn biết việc Vô Ưu giết chết sư phụ thực hay là hư ?

Trường Lạc trợn một mắt chột lên đáp :

— Chuyện đó tất nhiên là chuyện thật, chả lẽ bần đạo lại bịa đặt nói oan cho người đã chết hay sao ?

Tư Mã Du gật đầu nói tiếp :

— Nếu Vô Ưu có tội đáng chết thì mỗ cũng đỡ áy náy phần nào.

Trường Lạc giận dữ quát bảo tiếp :

— Đó là việc riêng của chúng ta, có liên can gì đến ngươi đâu mà ngươi cũng hỏi tới ?

Tư Mã Du trang trọng nói tiếp :

— Không phải thế, vì mưu kế của nàng xếp đặt để đối phó người lại bị mỗ phá vỡ mất, và lại chỗ ẩn núp sau cùng của nàng cũng bị ta ngẫu nhiên làm bại lộ, nên người mới biết nàng ở đây mà giết chết nàng, như vậy người giết chết nàng thì mỗ phải có trách nhiệm vào đó chứ ? Bây giờ mỗ nghe thấy người nói nàng có tội thí sư, nàng có bị người giết chết cũng không còn ân hận vào đâu mà mỗ cũng đỡ áy náy phần nào.

Hình như thấy lời lẽ chính khí của Tư Mã Du rất chính đáng, nên Trường Lạc chân nhân cũng hơi khiếp sợ đứng ngẩn người ra giây lát rồi mới lên tiếng nói tiếp :

— Tiểu tử ngươi đừng có làm bộ chính phái như thế nữa, tha hồ ngươi nói như thế nào cũng đừng hòng thay đổi được sự quyết định của ta mà tha chết cho đâu ?

Tư Mã Du cũng nổi giận quát lớn :

— Bây nào sống chết có số cả, ta không có cần phải yêu cầu ngươi hết, ta còn mấy vấn đề chưa rõ ngươi nhất tâm muốn giết chết ta như thế là tại sao có lý do gì ?, nếu bảo ta đã chót uống tuyết sâm thành hình mà ngươi phải giết ta, vật đó có phải vật sở hữu của ngươi đâu ? Nếu bảo vì Vô Ưu thì sự thực ta với nàng không có tình nghĩa gì cả, như vậy ta với ngươi làm gì có thù oán gì đâu ?

Trường Lạc quát lớn :

— Ngươi đừng có nói nữa, ta giết người không có lý do gì hết ?

Tư Mã Du tủm tỉm cười chắp hai tay ra nhún vai một cái nói tiếp :

— Gặp phải người ngông cuồng như ngươi thì ta còn biết nói năng ra làm sao, đành phải tự nhận là tại số vậy, chứ biết làm sao được ?

Trường Lạc chân nhân cười khẩy một tiếng, thái độ như điên khùng bỗng biến thành rất trịnh trọng và đứng đắn.

Tư Mã Du cũng rất lấy làm ngạc nhiên vì chưa bao giờ thấy đối phương có thái độ như thế này cả. Trường Lạc khẽ gằm một tiếng rồi mới nói tiếp :

— Tiểu tử hôi hám kia, bần chân nhân lấy tính mạng của ngươi thực là dễ như trở bàn tay, nhưng bần chân nhân không muốn mất nhiều thì giờ vô ích chỉ cần ra tay có một thế thôi là ngươi sẽ phải xuống dưới Vua Diêm Vương ghi tên ngay.

Tư Mã Du nghe thấy đối phương nói tới câu cuối cùng thì giật mình đánh thót một cái, nhưng chàng vẫn còn bán tín bán nghi, tuy chàng biết Trường Lạc rất lợi hại, nhưng chàng vẫn không tin đối phương chỉ ra tay có một thế là có thể kết liễu tính mạng của mình, khi chàng để ý nhìn lại thì thấy thái độ và lời nói của đối phương có vẻ thận trọng lắm, rất đứng đắn chứ không có vẻ gì là giả dối, nên chàng đành phải vận hết công lực toàn thân ra để ra tay chống đỡ.

Các khớp xương của Trường Lạc đã bắt đầu kêu «lốp cốp» như rang đậu phộng, và có một làn sương mù mỏng tỏa ra, trong một thất khá rộng ấy đã hơi lạnh như băng tỏa ra ngay.

Hung nhân này sống ở trên cánh đồng băng lâu năm tất nhiên võ công của y toàn luyện tập những môn thuộc âm hàn và phải như y mới có thanh thế oai mãnh kinh người như vậy.

Tư Mã Du thấy Trường Lạc đã có ý ra tay phát động thì khi nào chàng lại chịu lép vế bó tay chờ chết, chàng thét lớn một tiếng giờ Cương Dương chưởng lực ra, hai bàn tay có hai làn sương mù đỏ và có lửa bốc cháy nữa.

Vì chàng bỗng cảm thấy không khí trong phòng giá lạnh chịu không nổi, nên chàng giờ Ly Hỏa thần công ra để đối phó, ánh sáng lửa ở tay của chàng dồn ra va đụng vào sương mù trắng của Trường Lạc tỏa ra liền có những giọt nước giỏ xuống đất và có những tiếng kêu «xèo xèo» nữa.

Trường Lạc cũng cảm thấy người hơi run run liền cười khẩy một tiếng và nói :

— Tiểu tử hôi hám vắng mặt có mấy ngày, không ngờ công lực của ngươi đã tiến bộ hơn trước nhiều.

Tư Mã Du không trả lời chỉ vận thêm kình lực ra, ánh sáng đã càng lúc càng sáng tỏ thêm, sương mù ở người Trường Lạc tỏ ra cũng càng lúc càng dầy đặc, hơi nước và sương mù ở trong phòng càng lúc càng làm cho bình bóng của hai người bị lu mờ hẳn.

Tuy Trường Lạc đã vận sức lên hai cánh tay rồi nhưng lại không tấn công ngay cứ để mặc cho Tư Mã Du tấn công, hình như y muốn đợi chờ đối phương kiệt sức rồi y mới ra tay, vì y đã dồn hết kình lực vào bàn tay rồi thì tất nhiên sức phản kháng ở người y phải giảm bớt nhiều, nên nơi lạnh của y cũng hơi kém sút hơn trước.

Một lát sau ánh sáng ở bàn tay của Tư Mã Du đã lu dần, hơi lạnh ở chung quanh chàng càng giá lạnh hơn trước và chàng cũng thấy người run lẩy bẩy hai hàm răng va đụng nhau kêu lập cập rồi. Khi ở trên tuyệt đỉnh của cánh đồng băng giá lạnh như thế mà mà chàng cũng không khi nào bị giá lạnh như thế này bao giờ, chàng vội đưa mắt nhìn chung quanh lại càng kinh hãi thêm, vì thấy bốn xung quanh vách tường đã có những băng tuyết trắng phủ kín hết, cả trên mặt đất cũng phủ đầy hơn thước.

Hơi lạnh ở trong người của một người tỏa ra mà có thể giá lạnh tới mức độ ấy thì quả là quá sức tưởng tượng, huống hồ chàng chàng lại đang giờ Ly Hỏa thần công ra đối phó mà băng tuyết ấy vẫn có thể kết được dầy như vậy, nếu chàng không đích mắt trông thấy thì thực không dám tin đây là sự thực, chàng nhận thấy cứ như thế này mãi thì chả cần đối phương phải ra tay chàng cũng chết cứng chứ không sai. Sự thế đã xảy ra như vậy chàng đành phải nghiến răng mím môi chịu đựng chứ không cách gì hơn nữa.

Hồng quang càng nhợt bao nhiêu thì hàn khí lại càng lạnh bấy nhiêu, mà của chàng bỗng tiếp xúc một sự kiện, chàng cảm thấy phấn chấn liền, thì ra chàng thấy cái quan tài đựng xác của Vô Ưu ở phía sau lưng Trường Lạc đang có một người từ từ ngồi dậy, đúng là Vô Ưu chứ không còn ai vào đó nữa. Rõ ràng người nằm trong quan tài là cái xác giả, sao lại cử động như thế được.

Xác của Vô Ưu còn nằm ở dưới chân của chàng bằng tuyết đã phủ lên mấy cây ngân thoa bắn trúng vào người nàng vẫn còn trông thấy rõ Như vậy tại sao lại còn một Vô Ưu ở trong quan tài ngồi dậy như thế được ?

Trường Lạc thấy sắc mặt của Tư Mã Du hơi khác vội quay đầu lại nhìn, thì thấy Vô Ưu đã bước ra khỏi quan tài, người thẳng như cây bút nhắm y vồ tới, thân pháp nhanh kỳ lạ. Hai cánh tay giơ ra mười ngón tay co lại như mười cái móc định chụp lấy người y.

Trường Lạc lớn tiếng quát tháo liền dồn hàn khí ở hai bàn tay ra tấn công khiến thế chộp của Vô Ưu phải hơi chậm lại một chút.

Thân hình của Vô Ưu bị ngăn cản nhưng không hề bị hơi lạnh cản trở, hai chân cứ tọa tót nhảy tới vồ tiếp.

Trường Lạc thấy thế hãi sợ vội lui về phía sau, người y va đụng vào Tư Mã Du luôn.

(CÒN TIẾP)

Thương em

Thương em người em gái
Tóc huyền xõa bờ vai
Đôi tay ngà êm ái
Nụ cười thắm vành môi

Thương em về phố vắng
Đường tối ngõ không tên
Những khoảng buồn lắng đọng
Lạnh lùng bước chân đêm

Thương em đêm lẻ bóng
Khung trời không trăng sao
Chăn đơn ôm gối mộng
Hồn lạc bến mơ nào

Thương em chiều phai nắng
Hoàng hôn tím lá rơi
Mây sầu giăng bằng lăng
Để buồn về một ai

Thương em ngày đông giá
Trời hoang tái mưa bay
Cho lòng em buốt giá
Giấc ngủ lạnh đêm dài

Thương em thương nhiều lắm
Tình si đến thần thờ
Ngại ngùng nên chẳng nói
Đêm về nuôi ước mơ

VŨ THƯƠNG HÀ

Tìm việc

— Sinh viên kỹ sư năm thứ ba có chứng chỉ Toán lý Hóa nhận kèm tại tư gia các lớp bậc trung học về Toán lý Hóa. Xin thư về Trần Minh 386/71A Trương Minh Giảng Saigon (cận chùa Sư Nữ).

— Sinh viên Đại học Sư Phạm ban Toán có các chứng chỉ MGP, MI, nhận kèm Toán Lý Hóa từ đệ II trở xuống. Xin biên thư cho : Võ thành Long 51/50J Nguyễn Trãi, Saigon

— Sinh viên có Bacc Pháp, có kinh nghiệm dạy, muốn kèm trẻ em từ 3è đến 7è. Xin thư về Hùng 145 Nguyễn Hoàng Cholon.

— NSV ban Toán Lý Hoa. Nhận kèm tại tư gia từ đệ Nhất trở xuống. Thư cô Hương, 275 Nguyễn thiện thuật Saigon.

— Nam sinh đệ Nhất nghèo, tha thiết có một việc làm như kèm trẻ, ghi chép việc văn phòng để có thể tiếp tục sự học. Liên lạc hay thư về Lê-Xuân-Vỹ 443/85 Trương Minh Giảng Saigon.

— Nam sinh đệ Nhất nghèo, tính tình hiền lành, đứng đắn, muốn tìm việc làm (bất cứ công việc gì) để vừa làm vừa học (ngày làm tối đi học) xin quý vị mở lòng hảo tâm giúp đỡ. Thư về Nguyễn Anh Tuấn số 47/82B Nguyễn đình Chiểu Sg.

— Sinh viên Kỹ Sư Điện Học năm thứ 3 nhận kèm học sinh tại tư gia về Toán Lý Hóa Mong được ăn ở luôn tại nhà. Xin thư cho : Nguyễn thế Vinh Trường Cao - Đẳng Điện - Học, Hộp thư số 4 Saigon.

— Sinh viên khoa học tận tâm nhận kèm tại tư gia về Toán lý Hóa chương trình đệ Tam trở xuống. Xin thư về Trung 29/2 Đinh công Tráng Tân Định.

— 2 Sinh viên có chứng chỉ MPC. Nhận kèm tư gia : Toán Lý Hóa Pháp văn. Từ đệ nhị trở xuống. Về : Sinh 401 Phú Định Chợlớn.

● Truyện dài tình cảm của TẠ QUANG KHÔI

— Kỳ 30 —

8

Cậu Minh thản nhiên cười đùa :

— Thì cứ điều tra đi, ai cấm ! Nhưng xin báo trước cho nhà nữ trinh thám biết rằng gầm giường của tôi thấp và hẹp lắm đó. Lâu nay lại không quét tước nên nhiều bụi và mạng nhện vô kể. Đầu uốn đẹp thế kia mà được trang điểm bằng chất dơ thì cũng hơi uổng. Tuy cậu Minh không lo lắng gì hết, nhưng Phượng Miên áy náy vô cùng. Nếu cô Quỳnh Tiên bắt gặp nàng với cậu Minh đang âu yếm nhau thì chuyện gì sẽ xảy ra? Nàng đã đem thắc mắc đó hỏi cậu thì cậu tặc lưỡi, cười xòa :

— Em lo làm chi chuyện vẩn vơ đó. Nó nói giỡn thế thôi. Thì giờ đâu mà nó đi do xét chúng mình. Em cứ yên chí đi.

Rồi cậu nói lảng sang chuyện khác ngay :

— Chỉ ít lâu nữa, anh em sẽ chính thức sống với nhau. Em có biết tại sao chúng ta lại phải chờ một thời gian nữa không ? Thi xong anh sẽ đi dạy học ở một tỉnh xa. Lúc đó anh sẽ đưa em đi theo. Em có chịu không ?

Đến nước này, nàng còn mong gì hơn nữa mà không chịu ? Nhưng, nàng im lặng vì nàng vẫn chưa hết lo. Cô Quỳnh Tiên là người rất khôn lanh. Nếu cô chú tâm dò xét, chắc chắn nàng và cậu Minh không che nổi mắt cô. Dù sao, nàng cũng phải dè phòng cẩn thận.

Nhưng, may cho nàng, cô chưa kịp thực hiện ý định của mình thì trong gia đình xảy ra một chuyện lo buồn. Phượng Miên được cậu Minh cho biết ông chủ đang gặp một vài rối rối trong công việc. Những rắc rối đó có thể đưa ông chủ vào tù và phá sản. Do đó, mọi người đều ăn ngồi không yên nhất là bà chủ. Cậu minh cũng có vẻ đăm chiêu mỗi khi gặp nàng. Dường như cấp trên của ông chủ vừa phanh phui ra những chuyện không ngay thẳng của ông chủ. Người ta dọa đưa ông chủ ra tòa. Biết làm thế nào bây giờ đây ? Chỉ trong có mấy ngày ông bị chủ ốm hẳn đi, hai mắt thâm quầng.

Do ảnh hưởng của câu chuyện gia đình, cậu Minh và Phượng Miên cũng thưa gặp nhau. Mà nếu có gặp, cậu chỉ thở ngắn than dài, không nói được chuyện gì với nàng cả. Thấy cậu buồn, nàng cũng buồn theo. Nàng thương cậu lắm, nhưng không biết làm cách nào để cậu khuây khỏa. Ngay đến việc ăn ái vụng trộm — mà xưa nay cậu rất ham, rất sốt sắng — cũng bị cậu hững hờ. Cậu bảo cậu không còn thiết gì để vui thú nữa.

Mải suy nghĩ, Phượng Miên quên cả giờ giấc. Đêm đã về khuya mà vẫn không thấy cậu Minh đâu. Hay là cậu kẹt chuyện gì không ra được ? Nàng cố ngồi đợi thêm một chốc nữa. Nhưng cho đến lúc nàng dựa vào cột đu thiu thiu ngủ, cậu vẫn vắng bóng. Đây là lần đầu tiên cậu thất hẹn với nàng. Hay là nàng lên lầu phòng cậu ? Thế là nàng đứng dậy định thực hiện ý muốn của mình. Bỗng nàng giật mình nghe thấy bước chân xào xạo ở gần. A ! cậu Minh đã tới. Nàng phải làm mặt giận mới được. Nàng lại ngồi xuống sựa lưng vào cột đu, chờ đợi. Tiếng bước chân ngừng lại ở cách nàng khoảng hai hay ba thước. Từ trong một lùm cây, có tiếng Đàn ông phát ra. Tiếng nói rất nhỏ, nhưng cũng đủ cho nàng nghe ... hoảng hốt hoảng lo sợ. Đúng là tiếng ông chủ. Ông chào nói một người nào đó :

— Cưng có chắc ở đây hoàn toàn vắng vẻ không? Lỡ có người biết thì nguy lắm đa.

Một tiếng đàn bà — trời ! tiếng chị tài Thạnh đáp :

— Sao lại không chắc ! Với lại, giờ này còn ma nào nữa đâu... Thôi, ngồi xuống đi, cưng ! Đứng hoài, có người thấy thì sao ?... Kìa, sao hôm nay cưng không hôn em đi... Cứ như người không hôn ấy Ôm chặt vào chứ... hự hự, chặt nữa cơ...

Thì ra ông chủ và chị tài Thạnh đã lén lút yêu nhau từ bao giờ. Nàng không dám thở mạnh nữa, chỉ sợ ông chủ biết được. Nàng cố lắng tai nghe lỏm câu chuyện của hai người.

— Nè, cưng ! Tiếng chị tài Thạnh. Có thiệt cưng gặp chuyện lôi thôi ở sở không ?

Ông chủ thở dài :

— Thiệt chứ giỡn sao ?... Tại cưng đó...

— Ủa ! Tại em là làm sao ? Em thì ăn nhậu gì trong vụ đó ?

— Còn không ăn nhậu nữa ! Thế thì mấy cái nhà ở dưới tỉnh ai tậu cho cưng ? Lại còn mỗi tháng hai ba chục ngàn tiền cưng quên rồi sao ?

Chị tài Thạnh giận dỗi :

— Cưng kể đó, phải không ? Thì đây, cưng lấy lại đi.

Ông chủ vội đáp :

— Không phải là anh kể. Nhưng tại cưng biểu cưng không ăn nhậu gì hết ráo !

Chị tài Thạnh im lặng. Ông chủ cũng không nói gì nữa. Một lát, Phương Miên chỉ nghe thấy tiếng sột soạt. Chợt, ông chủ có giọng hơi gắt :

— Không được ! Anh chịu thôi. Nơi đây có rẻ trống trải quá, lại sương xuống hơi lạnh rồi.

— Hự hự, cưng chả chiều em gì cả.

— Không chiều cưng thì còn chiều ai nữa. Nhưng, lúc này anh không có hứng. để lúc khác đi. Phải có chỗ nào đàng hoàng mới thú.

Chị tài Thạnh thở dài :

— Cưng khó tính lắm ..

Phượng Miên cảm thấy nóng ran cả người vì thẹn. Nàng biết hai người đang đề cập tới chuyện gì rồi. Nàng muốn bịt tai lại, nhưng lại sợ gây tiếng động. Ngay lúc đó, ông chủ nói :

— Cưng có chuyện gì bàn với anh không ? Nếu không, về đi thôi.

— Cưng đuổi em à ? Về thì về ! Nhưng từ nay đừng gặp nhau nữa.

Ông chủ liền dịu giọng trước sự hờn dỗi của chị tài Thạnh :

— Ai đuổi cưng bao giờ ! Nhưng hiện nay anh đang buồn lo quá. Sắp chết đến nơi rồi đó ! Im lặng ! Một lát sau, chị tài Thạnh rụt rè nói :

— Em có cách giúp cưng, chỉ sợ cưng không nghe theo lại còn trách mắng thôi.

Ông chủ thở ơ :

— Cưng mà cũng có cách giúp anh ? Thiệt không?
— Bộ cưng tưởng em ngu lắm sao ?
— Cưng thử nói anh nghe coi.
— Nhưng cấm cưng mắng em cơ.
— Được ! Nhất định không mắng.

Tuy được ông chủ cam kết, chị tài Thạnh vẫn ngập ngừng :

Ông chủ sốt ruột :

— Cách gì thì nói phứt ra nghe coi. Lòng vòng hoài, mất cả thì giờ.

(CÒN TIẾP)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

XE

Cortina EC. 9 nút mới hết Rodage. Bán 81/23 Trần văn Thạch (Tân Định)

Bán 1 xe vận tải hiệu International đời EG. Còn mới giá rẻ. Cần bán gấp. Xin hỏi tại nhà số 1055 hẻm 11 đường Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán rẻ GMC Benne máy dầu hỏi Garage Sáu Thạch 1587 Phan văn Trị Giadinh (chợ Cây Thị).

Mercury Sanmontan NBS Peugeot 203 Famiale NBR cả hai đồng nệm sơn mới tinh hỏi 241 Phan đình Phùng

Vauxhall cần bán gấp, giá rẻ, máy mới. Hỏi 130A Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán 1 xe Opel Rekord 2 cửa, đời NBQ. Hỏi 50 Công Lý Saigon.

Bán xe Ford Thames Fourgonnette NCD 350KG có bảng kiếng. Coi xe số 43 Lê văn Duyệt Saigon (ngã sáu).

Traction 11 Normale bán gấp 120.000 đồng vỏ ruột toàn hảo 127 Pasteur Saigon coi xe ngoài giờ làm việc hỏi ông Long.

Vauxhall NBS còn tốt bán gấp, máy móc hoàn hảo. Hỏi 37/3 Ngô hoài An Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán gấp xe nhà Dauphine NBS tình trạng tốt. Hỏi 307B Đại lộ Thành Thái Saigon.

ID19 xe du lịch, đời NBU còn tốt bán. Hỏi 282B Trương minh Giảng Saigon.

Cần Bán gấp 1 xe Nash đời 60 giá 350.000đ 405/1 lầu 1 Phan thanh Giản. Hỏi bà Lan

Radio xe hơi
Nhạc hay, giá rẻ, bảo đảm gắn vào xe một giờ xong Radio Thanh Vân 134 Công Quỳnh Saigon.

Bán xe 500.000đ Sunbeam Sport 2 mui, 1 đời chủ cuối EB. Hỏi 115 Hiền Vương Saigon Đ.T. 24.965.

Bán gấp chiếc xe hiệu Versailles hoàn hảo. 29C Võ Tánh Lăng Cha Cả.

Fiat 1800 EB. toàn hảo, radio Philips ant. tự động, chủ lái. Hỏi 221 Võ Tánh Phú Nhuận hay Quốc Hiệp Vũng Tàu.

Bán 1 xe Dauphine tình trạng hoàn toàn tốt. Xin hỏi 209 Nguyễn văn Sâm, Saigon

International
1800 bán lẻ, vận tải 10 tấn cặp Chassis rời, đời EH 2 ngàn đầu, đi rất ít, kẹt tuổi lính không người trông coi, miễn trung gian. Coi xe có sẵn tại số 10 đường Bạch Vân chợ Hòa Bình Cholon.

Bán Toyota Corona Pick-up mới về, còn tại hãng. Hỏi tại 389 Pétrus Ký Cholon.

Taunus 1500c/c mới lấy ở hãng ra, giá 760.000đ (bao luôn đăng bộ). Hỏi 283 Trần bình Trọng Cholon.

Simca 9 Elysée NBW máy đang rodage xe hoàn hảo 176 Võ Tánh nối dài Lăng Cha Cả Coi xe 12 giờ đến tối

Bán Cortina 1500 màu trắng EH...chín nút Radio FM Hỏi 103 Phan thanh Giản Đakao từ 12g30 — 14g.

Peugeot 203 máy êm NBW, muốn bán Hỏi tại 2070 lô M, cư xá đường Huỳnh quang Tiên GĐ. đối diện nhà thờ Ba chuông Trương minh Ký hay 11B Trần quang Khải Sgon.

Toyota bán Toyota 800 Sedan, xe mới tới hãng. Hỏi bà Tuyết 70 Huỳnh Q. Tiên Saigon, ĐT. 21927 trong giờ làm việc.

Xe Du lịch Goliath Đức NBN bán rẻ. Máy rất êm đang xài 9 lít xăng. Thích hợp cho gia đình đông con xài xe hơi vừa túi tiền. Cần tiền bán rẻ Hỏi Ô. Thành T.T.K.T. Kỹ Nghệ 42 Nguyễn Huệ (lầu 1) giờ làm việc.

Bán Taunus 17-M de luxe EB-6 chủ lái. Hỏi 426 Hai bà Trưng Sg. Miễn trung gian.

Ford Mustang 65 bán hoặc đổi. Hỏi 53 Thoại ngọc Hầu, Tân sơn Hòa hay 220/51/20 Trương minh Giảng Saigon.

Bán 11 (mười một) xe vận tải hư. Hỏi ở 504 Trịnh minh Thế, ĐT. số 22.472

Volkswagen du lịch EB, Microbus Volkswagen ED-NCE kiến nệm mới, Dodge Station Wagon ED 6 máy 4 cửa số thường 14 mã lực. 17 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Đi xa cần bán 1 Peugeot 203 số giàn 1 302 000 tình trạng tốt. Hỏi nơi ô. Trần như Long 45 Cường Để Saigon. Miễn trung gian.

Phòng Trưng Bày Xe Hơi
Nhật Hùng Mua bán đổi gởi xe hơi nhanh chóng. Hiện có Chevrolet 58 — Simca 1000GL EB-7 — Anglia Fourgtt EB — 2CV Fourgtt ED — 203NBA — Jeep Capot Bầu và cao. 479-481 Lý thái Tổ.

Phòng trưng bày xe
Nguyễn Hữu
2A, đường Phan-văn-Trị Giadinh Hiện đang trưng bày những xe :
— Peugeot 404 1967 — Citroen Ami-6 break EE-2 — —Toyota Corona de Luxe E.H — —Mercedes 220SE 1962 (máy lạnh) Opel Rekord EE.2 và ED-7 — Plymouth Valiant 1964 E.E — Taunus 17m Super EA-9 — Ford 1965 station wagon EH-4 — Chevrolet Bel Air 1956 và 1959 station wagon ED — Volkswagen microbus CE và tôlée EB-4 — P-203 berline BG — Jeep Willys capot tròn và thấp.

Bán ... Taunus 17M đời NBV Hỏi 194 Trương minh Ký tức Trương minh Giảng nối dài.

Cần bán một xe vận tải 7 tấn hiệu Mercedès mới chạy hết Rodage. Hỏi 444/A Lê văn Duyệt (hẻm cây Xăng Hòa Hưng.)

Simca Aronde toàn hảo, dư dùng bán rẻ. Hỏi ông Hoàng 391 Trần quốc Toản Cholon

Simca 1000 toàn hảo bán gấp Hỏi Ô. Cần tại 82 Thái lập Thành Saigon trong giờ làm việc (trên lầu).

Peugeot 203 toàn hảo, bán giá rẻ. Hỏi 9X Cư xá Hồn hợp hoặc 28/49 cư xá Lữ gia chỉ dẫn.

Bán xe Simca : Elysée cuối đời NBS (thật tốt). Do : ông Tài 24 Nguyễn an Ninh Saigon.

Simca 1.000 E.C số thiệt bán. Hỏi 8 Lê công Kiều (trên lầu) Saigon.

Bán gấp xe 2 CV vừa tới tiền mời quý ông, bà đã tới hỏi xin trở lại 178/27 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán Vauxhall ED (do chủ lái) hỏi 321 Lê quang Định Gia định.

Nhường 1 chiếc Peugeot 404, 3 đồng hồ, còn mới nguyên, đời 1967 và 1 chiếc Peugeot 403 vừa làm máy mới toanh đời NBS. Hỏi tại hiệu Thanh Bình. 28 Lê Lai Saigon. Lúc 11 giờ 30 và 19 giờ.

Vauxhall Viva. EF bán, hỏi 8A Bến Vân Đồn Saigon (Cầu Dừa)

Bán xe Toyota Corona Pick-up lấy xe ngay tại hãng. Hỏi 155 Ngô tùng Châu Saigon.

Peugeot 203 toàn hảo, sơn, máy mới làm 13A Cư xá Phú Nhuận. 600 Võ di Nguy Gia Định (ngoài giờ làm việc).

Bán xe Renault 4CV tại 429 Phan thanh Giản Saigon xe tốt, máy, sơn, lốp mới.

220S Mercedès Radio máy lạnh EE 9 nút — Peugeot 404 cuối đời 66 radio, Philipp, máy lạnh EH 6. — Peugeot 404 Commercial 2 chiếc ED.EB 7. — Austin, 1100 EE radio — Cortina ED. 2 chiếc radio. Automatic — Opel Caravan EB. Tại 222 Trần quang Khải. — BÁN nhiều Lambretta Vespa, mới, cũ, hãy đến ngay địa chỉ trên để lựa chọn.

Máy lạnh xe hơi
Hãng IMMA
Cung cấp và ráp nhanh chóng, bảo đảm dưới sự chỉ dẫn của chuyên viên Kỹ thuật các loại máy lạnh vào xe hơi du lịch, xe chuyên chở hành khách, Camion-frigo, và các lại máy lạnh kho hàng, máy lạnh gia dụng từ 1 đến 2 ngựa. Số 97 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Xe ben Mercedes ben Inter đời EG... thật tốt cần bán hoặc đổi xe Camionnette Peugeot 403 hay Toyota Camionnette. Hỏi tại 119/4 Thái lập Thành Chưa tới nhà đèn P.N, quẹo mặt

Bán 2 CV đời EB.. máy, sơn, nệm, đồng, vỏ ruột toàn hảo. Hỏi 38 Ngô tùng Châu Saigon nếu ngoài giờ làm việc hỏi 176 Bùi thị Xuân Saigon.

Bán gấp 1 xe hơi hiệu Nash T.B.A. số 295. Hỏi ông Âm số 15 đường Võ Tánh Qui Nhơn

Bán 1 xe Simca NBO thật tốt Hỏi số A3 Nguyễn thần Hiến Khánh Hội.

Bán xe hãng De Soto PD600 EG.6.... 5 Trương minh Giảng Saigon. Sáng : 7 — 9g. Chiều : 14 — 19g.

Cần Bán 1 chiếc xe Peugeot 403 vận tải nhẹ đời EH toàn hảo Xin hỏi 89B Hàm Nghi Saigon.

Dư dùng muốn bán 1 xe Dauphine còn tốt do địa chỉ 297/6 Trần bình Trọng Saigon.

Cần Bán gấp rẻ một xe Frégate NBD máy đồng toàn hảo coi xe suốt ngày Tại 410B Bến Hàm Tử Cholon.

Bán xe Opel Rekord NBV 126 có Radio Becker toàn hảo 43 Lê văn Duyệt.

125.000đ Chắc giá Thames Fette NCC đang chạy, thùng bít rộng, tiện chở hàng. 149 Lục Tỉnh Cholon.

Cần bán 1 xe Jeep loại thấp đời NBE 187 thùng đóng kiểu chở hàng nhà tình trạng hoàn hảo không người lái nên bán rẻ. Xem xe tại số 690 Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 Plymouth 59, Jeep. 444 Lê văn Duyệt Saigon cây xăng Shell.

Nữ Sinh Viên Dược bán Simca 9 trắng sữa, mới làm máy ít đi rất tốt Giá nhất định 165.000đ (lỗ 100.000đ). Hỏi 69/1 mặt tiền đường Dương công Trừng Phú Thọ (sau trường đua)

Dư dùng bán xe hiệu Zéphyre đời NBS do chủ lái lấy, bảo đảm bộ phận máy tốt và giàn đồng sơn hoàn toàn mới. Hỏi Quang Thành 272 Đại lộ Đồng Khánh Cholon.

Bán gấp xe hiệu Hillman đời EC-3 xe toàn hảo. Xem xe 672 Phan đình Phùng, từ 18g và ngày lễ.

2CV Berline 220.000đ, chắc, xe thật tốt, Hỏi 117 Trần quốc Toản Saigon.

Jeep capot bầu EG P203 ctte NCB bán đời xe nhỏ Kim Quan 456 Lý thái Tổ Saigon mua bán và thế xe.

Vauxhall du lịch 58, sơn đồng nệm, toàn hảo, số 534 đường Bà Hạt Cholon.

Bán Austin Cooper 1967 thật tốt. Hỏi ông Baret số 76 Phan kế Bính Đakao từ 17g-20g.

Peugeot 203 hoàn hảo dư dùng muốn bán Xin hỏi 179D Lê văn Duyệt Saigon

Fiat Bán 2 xe Fiat : 1500L và 1 Coupé, ít đi, rất mới Xin hỏi 237 Gia Long Saigon ngoài giờ làm việc

Dư dùng bán xe Mercury NBM, máy, đồng, mui nệm toàn hảo. Chắc giá 200.000. Xem xe suốt ngày, hỏi Ô. Dũng Đ.T 50.011 hay Ô. Tỉnh trại Trần văn Huỳnh đường Trần Quốc Toản Saigon Đ.T 60.218.

Taunus 12m EB.tình trạng toàn hảo vì ít đi. Hỏi 80 Ngô tùng Châu Saigon.

Taxi Bán R.4CV xe còn thật tốt, (hoặc bán trả trước phân nửa còn 1/2 trả góp 44 đường Bình Thới Phú Thọ.

Cần bán gấp 1 xe Opel đời NBU. Hỏi garage Ngô Tuyết 387 Thành Thái Cholon.

Microbus Fiat EE 490 ngàn Hỏi bà Phụng 4, Tự Do Saigon.

Bán Simca 9 NBJ (mời Ô. trả 165.000đ thương lượng). Ford Popular berl NBM (80.000đ) 84A Nguyễn văn Học (GĐ).

Bán Traction 11-N cốp vuông thật tốt hỏi ông Thành 55 Trần nhật Duật TĐ Saigon.

Dauphine đời ED. bán toàn hảo hỏi 199 Nguyễn Lâm Cholon, trong giờ làm việc.

Dư dùng bán xe Taunus 17M 2 cửa toàn hảo chủ lái chắc giá 350 ngàn xem xe 171 Hiền Vương, sáng 8 tới 11 giờ, chiều 2 tới 6 giờ

Bán Peugeot 404 EB. xe ít đi một đời chủ, màu trắng. 175/20 Phạm ngũ Lão Saigon.

200.000 Peugeot 203 xe còn nguyên thủy, sơn nệm 4 lớp, máy mới. Coi xe chiều 169B Trần quốc Toản Sg.

Bán Ford F-600 vận tải nặng đời EF. Hỏi 77A Lê quang Liêm Cholon (trên lầu). Hỏi ông Nguyên hoặc ông Ý.

Bán 1 xe Toyota Coronna Pick-up sang tên tại hãng. 388C Lê văn Duyệt Saigon.

Bán Traction 11N đời BL thiệt cardan mới thật tốt khỏi sửa. 52 Bùi hữu Nghĩa GĐ.

Dư dùng bán một bộ đèn lái Taunus 12M chắc giá 7.500đ. Hỏi 38 Hai bà Trưng Sg.

Fiat sport 1200 đời EB tuyệt đẹp — 2 mui 21.000c.c giá nhứt định 780.000đ. Xem xe 163 Công Lý Saigon.

2 CV NBR thiệt đã sửa hoàn toàn đời mới. Bán 329 Nguyễn tiểu La, ngang trại Đống Đa Trần quốc Toản.

Cần bán 1 xe Opel Rekord sơn đồng, nệm vỏ ruột mới, xin hỏi tiệm Kim Long, số 520 Hồng thập Tự Saigon.

Vì dư dùng cần bán 1 xe hơi Audi mới chạy 18.000km toàn hảo. Cần tuyển một cô Caissière thông thạo Anh ngữ, làm việc tại một khách sạn tại Vũng Tàu. Ăn ở luôn tại khách sạn. Xin hỏi 41/1 Duy Tân Saigon.

Bán 1 trong 2 xe Vauxhall Super Radio NBS hoặc Jeep willys Dispatcher 398 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Xe du lịch Dauphine EC 9 ngàn, chủ lái, máy tốt, giá 460.000đ. Coi xe 332 Đại lộ Thành Thái từ 12g30 đến 2g30 mỗi ngày.

Bán rẻ vì đi xa bán 300.000đ 1 Camion Benne chạy dầu đang chạy, có huê lợi liền. Hỏi 43/2 Cư Xá Đô Thành (trước Chẩn Y Viện Vườn Chuối) ngoài giờ làm việc.

Bán xe Peugeot 203 toàn hảo 106 Trần Hưng Đạo Sg.

Traction 11L. NBQ có Coffre vuông còn thật tốt bán và 1 xe Juva 4 số EA còn tốt bán. Hỏi 108 Cộng Hòa Sg.

Cần mua nhiều xe vận tải trên 5 tấn, EA trở lên, trả một nửa hoặc trả góp 6 tháng để chuyên chở cho Mỹ dài hạn, ô. Văn 100 Thoại ngọc Hầu, Tân sơn Nhất, từ 17 giờ đến 19 giờ.

Plymouth 6 máy NBL xe nhà, xe nhà một đời, chủ lái, vỏ ruột mới máy mới làm hảo hảo, do nơi 52 Võ Tánh Saigon.

Bán Fiat 1500L số 2.000. Có Radio. Xem trong giờ nghỉ việc, tại 19/19, Thoại ngọc Hầu. Tân sơn Hòa.

Bán xe Jeep
1 Jeep Capot tròn Chassis long. — 1 Jeep Capot cao — 1 Jeep Capot thấp sang số tay sơn nệm vỏ ruột toàn hảo Hỏi 197-199 Phan đình Phùng Saigon.

Fiat 1200 dư dùng bán xe thật tốt. Số 5 lot 50 Cư xá Công chức Chí Hòa đường Hòa Hưng Saigon. ĐT. 91818.

Volkswagen BU trắng ngà toàn hảo bán. 288 Hòa Hưng (đường vô khám)

Taunus 12-M Fourgonette ED tiện cho gia đình đông con tình trạng như mới. Xin hỏi 307 Gia Long Saigon, ĐT. 25.403.

Austin Seven Van EB cần bán gấp. Một đời chủ, ít đi, hoàn toàn tốt Hỏi phòng mạch Bác sĩ CỬU, đường Gia Long, chợ Gò Vấp

Bán Taunus 17m EC. 2260m2 đất Dalat khu Bellevue (Lam Sơn cũ) 180đ./m2 Meuble Radio-Pick-Up Telefunken 12.000đ. Bà Uyên 14 Lê Lợi.

Fiat 1800 EB bán, xe rất tốt. Hỏi garage Wing Phong 2-4-6 Vĩnh Viễn Cholon, giây nói 38.288, 38.289.

Peugeot 204 mới nguyên bán. Tél. 25636 42 Nguyễn Huệ Sg. (phòng quản lý)

Bán xe nhà Dauphine EC tốt. Hỏi Thuận ĐT 29.476 hoặc 126 Phước Đông Gia Định.

Cần bán gấp 1 chiếc xe du lịch hiệu Chevrolet Bel-Air NBW162 tình trạng xe còn mới, xin hỏi cô Huệ 217/53 Đề Thám Saigon từ 7 giờ đến 10 giờ sáng.

Bán xe Peugeot 203 Camionnette Simca 9 Vedette Camionnette. Jeep Camionnette. 105 Bến Vân Đồn (góc Cầu Chông)

Bán xe Chevrolet 58 máy mới làm đồng. sơn. nệm tốt, vỏ mới. Hỏi ô. Toản 47 Thống Nhứt Saigon.

Đi xa Bán xe Simca 1300 EH tình trạng tốt. Hỏi Mr. De Tourris điện thoại số 23.111

Dauphine xe nhà bán gấp EB.9 một đời chủ ít chạy, hoàn toàn tốt giá phải chăng và một Taxi hiệu Renault 4. 9 nút đang chạy thật tốt. giá rẻ xem xe suốt ngày tại 192/103/5 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận Gia Định (vào hẻm đám rau cải).

Desoto vận tải, máy Perkins mới hết rodage, bán rẻ. Hỏi 38 Mạc đĩnh Chi Saigon.

Standard bán gấp giá rẻ. Hỏi 452 Võ di Nguy Phú Nhuận.

XE SCOOTERS

Bán rẻ gấp xe Lambretta 150PK. cuối đời EC để thanh toán tiền tết hỏi ông Dũng trường Anh văn Nguyễn ngọc Linh 49 Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

Cần mua nhiều Lam 200x hoặc Spécial 150, đem lại tiệm Toàn Mỹ 379 Lục Tỉnh Cholon.

Cần bán 1 chiếc Vespa 95 đời EB trong giờ làm việc. Hỏi 264 Lê thánh Tôn.

Lambretta EE, 5616. Bán gấp. Hỏi ô. Đức, Mitsui Bussan trên lầu Bldg ông Tích, số 7, Nguyễn Huệ, từ 8H đến 18H.

Thùng Lambro 550 chở hành khách và hàng hóa. Mua ráp lấy liền, giá hạ. Bán tôle, bông, dây, mui, kết và dè. Minh sơn 109 Cộng Hòa (nancy cũ) Sg.

Bán Lambro
5 xe tại hãng, 1 xe tại nhà, sang tên tại hãng, bao đủ giấy tờ xin số tùy ý quý khách lựa chọn, hỏi phòng hớt tóc Cao Tùng 224B Pétrus Ký CL (bến xe Lục Tỉnh). Xe Lambro thùng Italy. Bán giá 147.000đ.

Lambro EF số 9. ít chạy. có số sọc đỏ, phép Tỉnh trưởng. Hỏi số 141/8 đường Bàn Cờ Saigon.

Bán 1 Motor Adler. Số NAS. 146 Hỏi 142 Hòa Hưng Saigon.

50.000đ
Lambretta EC, 74/6 Hai bà Trưng Saigon.

Cần mua nhiều xe Vespa, Lambretta giá cao. Bán đủ loại xe gắn máy Salon Xóm Củi 441 Tùng thiện Vương Cholon.

Bán 1 Vespa NAZ máy và đồng còn tốt. Hỏi 51 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán xe Vespa super' EH.46... 1 Honda SS50/67. 333 Nguyễn công Trứ Saigon.

Bán gấp 1 xe Lambro EG đầy đủ giấy tờ đưa hành khách đang hưởng lợi tức. Mời đến 16/34/35 Kỳ Đồng Saigon. Hỏi bà Sáu An bán gà.

Cần Lambretta Special mới tinh hoặc bọn xe sắp về liên lạc : 29 Nguyễn thái Học Saigon

Mua Gấp 1 Lambretta Spécial thật tốt, mới tinh càng tốt, giá cao. Hỏi quán Ngọc Thu 6/4 Hùng Vương nối dài Thị Nghè (gần Cầu Kinh).

74.000đ Một Lambretta spécial đời EE-7 máy, sơn toàn hảo, Hỏi 402/18 Trương minh Giảng.

Đại hạ giá Lambretta NAO 2 bánh chạy như điện đi lính bán gấp 23 Nguyễn huy Tự Dakao.

Bán một xe Vespa Super, chọn lựa kỹ hoàn toàn mới, chưa rodage và chưa xin số, Hỏi ông Bảng lầu Hướng Bắc cư xá Trung Tâm Cải huấn Chí Hòa ngoài giờ làm việc.

Puch Chạy rất tốt 13.000đ. Hỏi 132 Trương minh Giảng Saigon.

SS.50 Kiểu 67 chưa Rodage và máy thêu Singer 600E mới tinh dư dùng cần bán gấp Hỏi 430/12 Lê v. Duyệt Hòa Hưng

Benly 90cc và S90cc mới bán 215F/25 Hẻm Cho mạnh Trinh Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán Honda C50 (Dame) dè trắng còn mới 34.000đ. Hỏi ô. Hải 750/14 Phan thanh Giản Saigon ngoài giờ làm việc.

Bán gấp 1 chiếc xe Suzuki M12. Hỏi, cô Hoa 99 Đoàn thị Điểm Saigon.

Honda CL-50 68 màu đỏ, C-50 màu xanh đỏ và Yamaha dame đẹp, mới lấy về bán nói. 76 Bùi Viện Saigon.

Bán Gilera đi 800km 42.000đ. 3 SS67 31.500đ. 2 Kawasaki 17.500đ. 1 Cady 17.000đ. 2 Mobylette xám 15.500đ. 1 Brumi 11.000đ. Tại 150 Cộng Hòa.

HỘI ĐỒNG ĐÔ THÀNH VÍ CHÍNH PHỦ NHƯ KẺ NGHỄNH NGÃNG, CHỘT VÀ TỐ NHÀ CẦM QUYỀN ĐÃ...

ĐỐT 6 TRIỆU CHỈ TRONG 36 NGÀY

CHO CÁC TAY HỐT RÁC TÀI TỬ

● Yêu cầu tạm ngưng đuổi nhà đất đến hết tháng giêng năm con khỉ
★ Đòi hạn chế việc đốt pháo tại Đô thành trong thời gian nhất định

TRANG 3 ★ Số 1147 ★ NGÀY THỨ SÁU 19-1-68

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYÊN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

● Ô. Nghị Thập suy bì : « Công chức Nga được nghỉ trọn thứ bảy, công chức ta phải đi làm cả chiều thứ bảy, ai khai thác sức lao động hơn ai ? »

✠ THANH CHIÊU

SAIGON.— 15g30 ngày 17-1, dưới sự chủ tọa của ông Chủ Tịch Nguyễn duy Tài, Hội Đồng Đô Thành đã nhóm họp để thảo luận các vấn đề có tính chất thời sự nóng hổi như công chức đi làm chiều thứ bảy, chiến dịch hốt rác Đô thành với số tiền 6 triệu, đốt pháo... Trong lúc bàn cãi, ông Nghị Thập đã hàng say cho Chính phủ hiện tại là một người... nghễnh ngãng và chột !

Rác và Tiền

Ông Nghị Ngô thuyết trình về vấn đề chiến dịch vệ sinh ở Đô Thành, chiến dịch này do Thanh niên Trừ gian đề xướng trong hạn 18 ngày kể từ 9-1-68, nhằm hốt rác cho đồng bào Thủ đô để ăn Tết. Ông cho biết chiến dịch này đã được chính phủ « ban » cho 6 triệu đồng, thật là một việc quá đáng.

Với số tiền khổng lồ đó đem chia đều cho 480 phu rác thì mỗi người được hưởng 13.000đ, việc đó có lẽ lại thiết thực hơn vì họ thường trực hốt rác cho đồng bào Thủ Đô vì nghề nghiệp chứ không phải vì hứng. Sau cùng ông tự hỏi : « Tiền này lấy đâu ra ? ». Thấy vậy đại diện ông Đô Trưởng vội đáp là Tòa Đô Chánh không hay biết gì về xuất xứ của số bạc đó và cũng không tham gia chiến dịch này. Tường thuật lại một «pha» đi hốt rác của chiến dịch trên, ông Nghị Phấn kể rằng hồi 9g15 tối 14-1 chính mắt ông đã chứng kiến một đoàn thanh niên làm cái công tác hốt rác tại đường Yên Đỗ. Theo ông, họ có khoảng vài ba chục người mặc đồng phục đen kẻ cầm chổi, người... vác chổi đi như người diễn hành. Gặp vài cái lon sữa bò họ dùng chân đá chơi rồi sau đó thì... biến mất. Trước chiến dịch này, ông Nghị Thập nghĩ rằng sau tết ra rác sẽ ùn lên thành núi vì phu rác sẽ lơ là với công việc bởi họ làm thì nhiều mà ăn thì ít.

Hội đồng biểu quyết hoan nghinh chiến dịch hốt rác nhưng ngạc nhiên về số chi phí quá lớn khiến cho các phu rác tủi thân. Hội đồng mong mỏi các thanh niên sẽ luôn luôn sẵn sàng giúp sở rác mỗi khi cần đến.

Nghễnh ngãng, chột

Ông Nghị Thập thuyết trình về vấn đề «Công chức và quân nhân đi làm chiều thứ bảy», ông nhấn mạnh công chức và quân nhân hoàn toàn bất mãn trước luật này mặc dù họ là những người con ngoan ngoãn của chính phủ. Nói về đi làm chiều thứ bảy để thực hành chính sách khắc khổ, ông bảo họ khắc khổ đã từ lâu rồi, nếu có ép khắc khổ thì nên ép những sĩ quan cao cấp hoặc công chức bự thì đúng hơn. Ông phê bình đó là một chính sách ngược chiều để ra bất công. Ông thuật lại nguồn tin các công chức Nga sô được nghỉ trọn ngày thứ bảy và ông đặt câu hỏi : « vậy ai khai thác sức lao động hơn ai ? » Sau đó ông nói lớn: nếu báo chính quyền trước kia là đui và điếc thì chính quyền hiện tại cũng...nghễnh ngãng và chột. Ông kết luận rằng cứ kiểm soát sự làm của công chức thật chặt còn có hiệu năng hơn là bắt họ đi làm chiều thứ bảy. Ông đề nghị nếu chẳng đặng đừng thì nên chia toán để phục vụ chiều thứ bảy hầu cho có một số công chức được nghỉ chiều thứ bảy để kiếm cơm thêm bằng nghề khác. Thảo luận, ông Nghị Bảo thấy việc chia toán rất phiền vì công chức mỗi người một việc, tuần này dân tới để khai sinh thì lại gặp ông... khai tử, trớ cẳng ngỗng như vậy thì cũng vô ích. Đột nhiên ông Nghị Gia xí rào, nói rằng ông Nghị Thập hay nói tới bất công của Hành pháp sao không nói tới bất công của lập pháp? Tiếp theo, ông Nghị Gia nói rằng có nhiều ông Nghị sĩ và Dân biểu cứ nằm dài ở nhà lĩnh lương là một sự bất công lương trên 100.000đ nhưng biểu quyết trên 40.000đ để rồi trên 60.000đ nữa núp dưới danh từ phụ cấp dã... trốn thuế cũng là một sự kiện bất công. Ông Nghị Thập đã mời ông Nghị Gia thuyết trình vấn đề đó đi, ông Nghị Gia nhận lời và đồng lương Nghị Sĩ sẽ lên bàn mổ của HĐĐT vào tháng tới. Hội đồng đã biểu quyết chuyển bài thuyết trình của ô. Nghị Thập tới chánh phủ.

Khó hiểu

Nghị viên Phạm ngọc Hợp kế đó đã tố cáo những vụ đuổi nhà đất gần đây, mà theo ông Hợp án lệnh trục xuất thường căn cứ trên những đạo luật đã lỗi thời. Ông Nghị Thập cho rằng cả báo chí và HĐĐT đều bất lực trước quyền thế của chủ phố. Ông thắc mắc là trường hợp nào thì nhân viên công lực hỗ trợ trường hợp nào thì nhân viên công lực từ chối. Ông thuật lại vụ đuổi nhà kỳ lạ ở Đinh tiên Hoàng, chủ phố được nhân viên công lực ném đồ người thuê ra) việc ra tòa, người mướn lại thắng kiện và được phép dọn vô nhưng nhân viên công lực lại từ chối chối yểm trợ cho họ mang đồ vào.

Ông Hợp đề nghị Hội đồng yêu cầu chánh quyền tạm ngưng đuổi nhà đất trong dịp Tết Nguyên Đán đến hết tháng Giêng Âm lịch. Theo ông việc đuổi nhà đất phải có sự chấp thuận của Ủy ban Liên Bộ. Ông Nghị Hợp còn đề nghị Hội đồng yêu cầu Quốc Hội và Tổng Thống soạn thảo, ban hành ngay luật nhà phố mới, canh cải luật cũ cho phù hợp với hoàn cảnh đất nước. Hội đồng biểu quyết chấp thuận.

Trả thù ?

Trước đó, Nghị viên Trần Kim Thoa tố cáo trước Hội đồng hành vi mà bà coi là tính chất hăm dọa để trả thù. Sau khi bà thuyết trình về tham nhũng, tố cáo việc xây cất phi pháp của ông Trần sanh Bửu trên đất của Saigon Thủy Cục tại đường Phạm viết Chánh mới đây thì sáng ngày 17-1, một thiếu phụ tên Hoàng thị Yến, người được coi như vợ nhỏ của ông Bửu, đã đến tư thất của bà Nghị Thoa mời bà ra nhà hàng gần đó để nói chuyện. Tại đây, đã có một người đàn ông và hai người đàn bà chờ sẵn. Bà Thoa cho đó là một âm mưu để hành hung và làm nhục bà nên bà đã từ khước lời mời.

Bà Thoa yêu cầu Hội đồng chuyển lời tố cáo của bà đến cơ quan hữu trách để ngăn ngừa hành vi khủng bố trả thù. Hội đồng chấp nhận lời yêu cầu này và tuyên bố sẽ chuyển nội vụ đến cơ quan hữu trách.

Mặt khác, Hội đồng cũng biểu quyết yêu cầu chánh quyền khi cho phép đốt pháo Tết nên có biện pháp để không làm xáo trộn đời sống yên tĩnh và an ninh của dân chúng Đô thành, bằng cách hạn chế việc đốt pháo trong thời gian nhất định, càng ngắn càng hay.

Trong 1 bữa tiệc có mặt cụ Huỳnh-văn-Quốc đại diện Tổ đình

PHẬT GIÁO HÒA HẢO TỐ VIỆT TẤN XÃ CÓ THÂM Ý ÁM TRỢ NHÓM ĐỐI LẬP

★ Tố vài cơ quan công quyền đã «rầy khéo» báo chí
★ Không nhìn nhận nhóm đối lập là tín đồ Hòa Hảo vì họ đi ngược đường lối của Huỳnh Giáo chủ

★ NHỮ VĂN ỦY

SAIGON.— Cụ Huỳnh văn Quốc Đại diện Tổ Đình Đức Giáo Chủ Phật Giáo Hòa Hảo hiện đang viếng thăm thủ đô và đã gặp các nhà lãnh đạo trong Chính Phủ.

Cụ Huỳnh văn Quốc, 71 tuổi, là thúc phụ Đức Huỳnh Giáo chủ, lên thủ đô cùng với ông Lương trọng Tường, Hội Trưởng Ban Trị Sự Trung ương Giáo hội PGHH.

Cụ Huỳnh văn Quốc đã đi thăm xã giao Phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ, Thủ Tướng Nguyễn văn Lộc và sẽ hội kiến với Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu vào hôm thứ năm.

Nhân dịp này Văn phòng Đại diện Trung ương Giáo hội Phật giáo Hòa Hảo ở Saigon đã tổ chức một bữa cơm thân mật vào tối thứ tư để chào mừng.

Trong bữa cơm, trước một số đại diện nhà báo, ông Lê quang Liêm, cố vấn kiêm đại diện duy nhất của Giáo Hội đã cho hay cuộc viếng thăm của phái đoàn 5 vị trong Ban Trị sự với các vị lãnh đạo Quốc gia chỉ là để xác định giá trị cuộc bầu cử ngày 10-12-67 là hợp hiến.

Tiếp theo, cụ Huỳnh văn Quốc tường thuật lại nội vụ mà dư luận cho rằng có sự chia rẽ của PGHH. Theo cụ 9 tháng qua đã không bầu cử được ban chấp hành trung ương nhiệm kỳ 2, ông đã lãnh trách nhiệm để kết thúc. Một ban vận động bầu cử được thành hình và làm việc trong 2 tháng. Khi còn cách ngày bầu cử 2 ngày có ông Lâm thành Nguyên và ô. Tài tới gặp cụ để đề nghị hoãn lại kẻo có những rắc rối đổ máu xảy ra. Riêng cá nhân cụ đồng ý nhưng vì mọi sự đã sắp xếp xong nên đại diện của 18 tỉnh vẫn họp để bầu cử. Ban chấp hành mới được thành hình, sau 24 giờ không có ai thắc mắc và khiếu nại, cụ đã thực thi đúng tinh thần hiến chương là chấp nhận cuộc lễ trình diện nhậm chức tại tổ đình. Cụ nhấn mạnh «cuộc bầu cử công bằng và hợp hiến, nay có một số người đứng ra chống đối làm suy yếu PGHH. Tôi không nhìn nhận họ là tín đồ Hòa Hảo vì họ đã đi ngược lại đường lối của Huỳnh Giáo Chủ».

Sau đó, Ông Lê quang Liêm đã phản đối các tin tức của Việt Tấn xã loan truyền về nội bộ của PGHH, theo ông có sự bênh vực riêng tư rõ rệt. Trước đó cụ Chủ tịch Lương trọng Tường cho báo chí hay rằng VTX đã có cảm tình riêng ngấm ngầm ám trợ với nhóm đối lập của Ban chấp hành. Nhiều lần V.T.X đã làm công việc ấy, đó là một thâm ý. Cụ cho biết thêm rằng những người chống đối cuộc bầu cử là những người không có uy tín vì họ đã lánh mặt trong ngày bầu cử bởi biết có dự cũng chẳng làm nên trò trống gì. Ông Lê quang Liêm cũng cho báo chí hay rằng có nhiều báo đăng thông cáo của Ban chấp hành thì bị một vài cơ quan công quyền rầy khéo bằng sự nhắc nhở «lưu ý» «thận trọng» v.v... Ông cũng cho biết thêm là tới 21-1 sẽ có đại hội PGHH ở Thánh địa để tỏ thái độ với V.T.X.

Cũng trong dịp này, để trả lời câu hỏi của đại diện một nhật báo về việc đình công của TLĐLCVN, ông Lê quang Liêm trả lời rằng chính quyền sẽ giải quyết xong vấn đề đó vì những yêu sách hợp lý phải được giải quyết thỏa đáng; không thể coi những yêu sách chính đáng của công nhân là một sự phá rối trị an được.

VĂN PHÒNG CHÍNH THỨC CỦA HẠ VIỆN GỒM 9 DÂN BIỂU

Ô.Nguyễn-bá-Lương : Chủ tịch Hạ viện chức Tổng Thư ký về tay ô. Mặc Giao

SAIGON 17-1 (VTX).— Ông Nguyễn-bá-Lương (66 tuổi đơn vị Phước Long) Dân biểu niên trưởng sáng nay được bầu làm Chủ tịch Văn phòng chính thức Hạ viện với số phiếu tín nhiệm 69 thăm, trên tổng số Dân biểu hiện diện lúc đầu phiếu là 134 người.

Có hai Dân biểu khác cũng được đề cử trong chức vụ Chủ tịch Hạ Viện nhưng đã thua phiếu là các ông Nguyễn Đại Bằng (đơn vị Huế) được 41 thăm; và ông Trần Sanh Bửu (đơn vị II Saigon) được bốn thăm

Trong cuộc đầu phiếu nay còn có 19 phiếu trắng.

Ngoài ra, ông Hồ văn Minh (Dân biểu đơn vị II Saigon) đã đắc cử chức vụ Đệ nhất Phó Chủ tịch Hạ viện với 54 thăm, và ông Nguyễn bá Cẩn (đơn vị Định Tường) đắc cử đệ nhị Phó Chủ tịch, với 49 thăm. Hai Dân biểu khác tranh chức Đệ nhất và Đệ nhị Phó Chủ Tịch Hạ viện nhưng đã thất cử là Ông Võ Văn Phát (Đơn vị II Saigon) được 18 thăm, và Ông Cao Văn Chiêu (Đơn vị Phú Yên) được chín thăm. Có một phiếu trắng và một phiếu bất hợp lệ trong cuộc đầu phiếu này.

Sôi nổi khi tranh chức Tổng Thư ký

Mặt khác, ông Phạm Hữu Giáo, tự Mặc Giao (Dân biểu đơn vị Biên Hòa), đã được tín nhiệm vào chức vụ Tổng Thư ký Văn phòng chính thức Hạ viện với 70 thăm, và ông Nguyễn hữu Chung (đơn vị I Saigon) cùng tranh chức Tổng Thư ký nhưng chỉ được 63 thăm.

Cuộc bầu cử chức vụ Tổng thư ký Hạ viện đã làm không khí nghị trường sôi nổi. Chỉ có hai người được đề cử tranh chức vụ Tổng thư ký, là ông C[...] và ông Giao nhưng trong lần b[...] phiếu thứ nhứt cả hai ông Chung và Giao đều không hội đủ số thăm đắc cử nên phải bầu lại vòng nhì. Ông Nguyễn Hữu Chung được 59 phiếu tín nhiệm, Ông Mặc Giao được 62 thăm, và có 10 phiếu trắng.

Các Ông Dương văn Ba (đơn vị Bạc Liêu) đã được bầu vào chức vụ đệ nhất Phó Tổng Thư ký với 45 phiếu, ông Lê tài Hòa (đơn vị Long An) đắc cử đệ nhị Phó Tổng thư ký, với 38 thăm, và ông Trần văn Phiên (đơn vị Quảng Ngãi) giữ chức vụ Đệ tam Phó Tổng Thư ký, với 23 thăm.

Hạ nghị viện cũng đã bầu hai ông Nguyễn văn Chuyện (đơn vị Khánh Hòa) và ông Đoàn đình Dương (đơn vị Bình Định) giữ chức vụ Hội kế viện.

Hội kế viện tại Hạ nghị viện có nhiệm vụ phụ tá Chủ tịch trong việc điều khiển và kiểm soát các cơ quan tài chánh thuộc Hạ viện, một là thanh toán viên các kinh phí của Hạ viện, và một là kiểm soát viên ước chi Ngân sách Hạ viện.

Như vậy, Văn phòng chính thức của Hạ viện gồm có chín Dân biểu. Theo điều 67 Nội quy Hạ Viện, nhiệm kỳ của văn phòng chính thức là 12 tháng và sẽ chấm dứt sau khi bầu xong văn phòng mới vào dân khóa họp thường lệ tháng 10 năm 1968.

Buổi chiều Hạ Viện đã bầu các chức Chủ Tịch Phó Chủ Tịch của 4 Ủy ban.

Ông Phan Huy Đức (Gia Định) đắc cử Chủ Tịch Ủy ban Bài trừ Tham Nhũng với 62 thăm, người có số thăm kế tiếp là ông Ngô Công Đức (đơn vị Vĩnh Bình) 60 thăm, giữ chức Phó Chủ tịch của Ủy ban.

Ông Võ mạnh Đông (Thừa Thiên) được bầu giữ chức Chủ tịch Ủy ban Canh nông với 65 phiếu. Ông Huỳnh văn Lầu (Châu Đốc) được 59 thăm, giữ chức Phó Chủ tịch Ủy ban Canh nông.

Ông Nguyễn đắc Dận (Ba Xuyên) được bầu làm Chủ tịch Ủy ban Giao thông Công chánh với 63 thăm, và ông Trần công Quốc (đơn vị I Saigon) được 54 thăm giữ chức Phó Chủ Tịch.

Ông Nguyễn hữu Đức (Giadinh) được 65 phiếu, giữ chức vụ Chủ tịch Ủy Ban Kinh Tế, và ông Trần Minh Nhựt (Biên Hòa) được 61 phiếu, giữ chức Phó Chủ Tịch.

LƯỠNG VIỆN QUỐC HỘI họp khoáng đại ngày 25-1-68

SAIGON 17-1 (VTX).— Ông Nguyễn văn Huyền, Chủ Tịch Thượng nghị viện hôm nay đã ký quyết nghị triệu tập một phiên họp khoáng đại lưỡng viện Quốc Hội vào ngày 25-1 tới.

Bản quyết nghị nói rõ rằng phiên họp khoáng đại lưỡng viện được triệu tập thể theo lời yêu cầu của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa.

Cũng theo bản quyết nghị thì trong phiên họp này Tổng Thống sẽ trình bày trước Quốc Hội về tình hình quốc gia, chính sách và chương trình của chính phủ cùng những nét quan trọng của dự thảo Ngân sách Quốc gia tài khoá 1968.

SAIGON 17-1 (VTX).— Hội đồng Đô thành hôm nay đã quyết nghị lên án Việt Cộng bắt cóc và ám sát các Nghị viên Hội đồng tỉnh Bình Thuận và Biên Hòa.

Nguyên văn quyết nghị như sau :

Hội Đồng Đô Thành rất lấy làm xúc động về tin hai Nghị viên ông Nguyễn lương Xáng (tỉnh Bình Thuận) bị Việt Cộng bắt cóc đêm 4-1-1968 tại tư gia và ông Ng. minh Sâm (tỉnh Biên Hòa) bị Việt Cộng sát hại trong đêm 5-1-1968 tại Tân Uyên.

Hội đồng Đô Thành đồng thanh quyết nghị cực lực lên án hành động khủng bố vô nhân đạo kể trên của Việt Cộng trước dư luận Quốc gia và Quốc tế.

Chỉ trong 1 ngày tại Vùng 4

107 thường dân chết và bị thương vì VIỆT CỘNG PHÁ HOẠI

SAIGON 17-1 (VTX).— Một trăm lẻ bảy thường dân tử thương và bị thương vì các hoạt động phá hoại của Việt Cộng trong ngày 16-1 ở Vùng IV Chiến Thuật. Vụ quan trọng nhất là tại Phong Dinh lúc 15g40 ngày 16-1, một xe đò khác hiệu Hiệp Hưng trên đường Cần Thơ đi Chương Thiện chạm phải mìn Việt Cộng tại gần Thuận Nhơn. Có 80 thường dân bị thương trong vụ khủng bố này của Việt Cộng, xe hư hại trung bình.

Ô. Nguyễn Thiện Nhơn Phụ tá Đặc biệt PHỦ PHÓ TỔNG THỐNG

SAIGON 17-1 (VTX).— Phó Tổng Thống Nguyễn Cao Kỳ, vừa ký Sắc Lệnh số : 004/PPTT/SL cử ông Nguyễn Thiện Nhơn giữ chức vụ Phụ Tá Đặc Biệt tại Phủ Phó Tổng Thống.

Trước đây ông Nguyễn Thiện Nhơn đã từng giữ chức vụ quan trọng trong Đại Hội Chánh trị toàn quốc, Ủy ban Soạn thảo Sắc Luật Tổ chức và bầu cử Quốc Hội Lập Hiến, Ủy Ban Kinh tế Quốc Gia và gần đây là Quyền Chủ Tịch Hội đồng Dân quân, Tư vấn bên cạnh Nội các Chiến tranh do Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ lãnh đạo.

... Nhưng trong khi đó, hãng thông tấn Nhà Nước lại loan báo

P.G. Hòa Hảo lập Ban Vận Động đoàn kết nội bộ và LLBV Giáo quyền

để tiến tới bầu ban Trị sự Trung ương nhiệm kỳ 2

SAIGON 17-1 (VTX).— Các đại diện Ban Trị Sự Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo 11 tỉnh miền Tây Nam Phần trong phiên họp bất thường tại trụ sở Tỉnh Hội An Giang ngày 11-1-68 vừa qua đã quyết định thành lập Ban vận động đoàn kết nội bộ để tiến tới cuộc bầu cử Ban Trị Sự Trung Ương nhiệm kỳ II. Các đại diện Tỉnh Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo cũng đã tán thành bản tường trình do ông Lâm văn Trung, chủ tọa, đọc trước đại hội.

Nội dung bản tường trình này trình bày những sự kiện và lý do chính đáng để bác bỏ cuộc bầu cử Ban Trị Sự Trung Ương do các ông Lương trọng Tường, Lê quang Liêm và Nguyễn văn Ca tổ chức tại An Hòa Tự ngày 10-12-1967. Bản tường trình ghi rằng cuộc bầu cử này chỉ gồm những người thuộc phe phái ông Tường, ông Ca và những cộng sự viên được mua chuộc do đó đã diễn ra «hoàn toàn với tánh cách tiếm đoạt giáo quyền bằng bạo lực bất chấp luật lệ Hiến Chương hay qui ước chi hết.

Ban vận động đoàn kết nội bộ thành lập trong phiên họp nói trên được chia ra làm 5 vùng hoạt động do ông Lâm thành Tư (tự Thuốc) làm Trưởng ban. Ông Lê văn Sáng Phó Trưởng Ban, ông Phan thanh Long, Chánh thư ký, ông Lê tấn Tước, Phó thư ký, các ông Đào tuấn Kiệt, Lâm văn Trung, Trần văn Đợi cố vấn, và ông Nguyễn hữu Lực, thủ bản.

Ngoài ra, các ông Lê Tấn Tài tự Út Thôi, Phan thành Long và Nguyễn văn Là phụ trách kiểm soát liên lạc.

Chiếu theo thánh lệnh Đức Bà ngày 8-4-1967 Đại hội cũng đã đồng ý tiếp tục tín nhiệm bốn đặc ban chuyên môn thuộc Ban Trị sự Trung ương nhiệm kỳ I cho đến khi bầu Ban Trị sự Trung Ương nhiệm kỳ II. Bốn Ban này là Ban Phổ thông giáo lý, Ban xã hội, Ban tổ chức và Ban Liên lạc, do các ông Nguyễn v. Hậu, Nguyễn chân Thành Lê trường Sanh và Nguyễn an Tọa đảm trách.

Buổi họp nói trên gồm 20 đại diện thuộc các Ban Trị sự tỉnh Hội An Giang, Châu Đốc, Phong Dinh, Vĩnh Long, Sa Đéc, Gia Định, Kiên Giang, Long An — Định Tường Kiên Giang và thủ đô Saigon tham dự còn quyết định thành lập lực lượng bảo vệ giáo quyền và cơ sở cho các cấp Trị sự Tỉnh quận xã theo đề nghị của ông Lê tấn Tài đại diện quận Chợ Mới. Ngoài ra Đại hội còn quyết định dùng trụ sở Tỉnh giáo Hội An Giang làm văn phòng tạm thời của Ban Trị sự Giáo hội Phật giáo Hòa Hảo 11 tỉnh Miền Tây.

Tưởng nên nhắc lại các Ban Trị sự 11 Tỉnh Giáo Hội Phật giáo Hòa Hảo nói trên trong phiên họp ngày 2-1-1968 cũng đã lập bản quyết nghị bác bỏ cuộc bầu cử Ban Trị sự Trung Ương ngày 10-12-67 tại An Hòa tự.

BỘ GIÁO DỤC YÊU CẦU CHÍNH PHỦ

Áp dụng chế độ động viên đặc biệt cho giáo chức

● 1071 thí sinh bị cấm thi từ niên khóa 1968

SAIGON.— Tình trạng động viên trước đây đã áp dụng đồng đều cho tất cả mọi công dân khi tới tuổi không kể nghề nghiệp chức vụ.

Mới đây Chính phủ lại ban hành sắc lệnh động viên từng phần, bỏ bản các chế độ hoãn dịch về lý do nghề nghiệp, do đó, phần đông giáo chức có thể nói là bắn hết đều trong hạng tuổi nhập ngũ và bắt buộc phải thi hành nghĩa vụ. Tình trạng này đã gây xáo trộn không ít cho ngành giáo dục. Nạn thiếu thầy đã đang trầm trọng lại càng đáng lo ngại hơn.

Để giải quyết tình trạng trên, hầu dung hòa, quân bình hóa việc giáo huấn mới đây, theo ông Tổng trưởng Quốc gia Giáo dục cho biết thì Bộ đã xúc tiến một kế hoạch phát triển cấp thời (đặc biệt về ngành Đại học), về lãnh vực giáo huấn, sẽ đặt vấn đề tăng cường giáo chức bằng cách yêu cầu chính phủ áp dụng chế độ động viên đặc biệt cho giáo chức, nhằm dung hòa nguyên tắc công bằng giữa các công dân và đồng thời cũng bảo toàn một cách thiết thực nhân lực ưu tú của Quốc gia. (NL)

1071 thí sinh bị cấm thi

SAIGON.— Bộ Quốc gia Giáo dục vừa cho phổ biến một loạt danh sách các thí sinh bị cấm dự các kỳ thi Trung học, Tú tài 1, Tú tài II kể từ niên khóa 68 trở đi.

Cũng theo danh sách trên số thí sinh bị cấm thi từ năm nay đã lên một con số khá cao là 1.071 người : gồm có thí sinh thi Trung học, Tú Tài I, và Tú Tài II. Trong đó có một số đông bị cấm thi liên tiếp 3 năm liền, một số 2 năm, và một số ít một năm. Số thí sinh các Hội đồng Qui Nhơn, Saigon và Nha Trang bị cấm thi đông hơn cả. Phần đông thí sinh bị cấm thi là do vi phạm một vài luật lệ trường trị. (ML)

ÁN MẠNG BÍ MẬT

Dẫn hai bà từ Saigon xuống Long An rồi bắn chết

TÂN AN.— 12 giờ trưa 15-1, một vụ án mạng rùng rợn đã xảy ra tại Ngã Ba Khánh Hậu quận Thủ Thừa Long An làm dư luận nơi đây xôn xao bàn tán. Theo dư luận thì 1 đàn ông lạ mặt đã dẫn 2 người đàn bà từ xe đò (có lẽ Saigon Mỹ Tho) xuống ngã ba trên rồi dùng súng lục hạ sát tại rạch Kinh ấp Thủ Tửu. Kẻ sát nhân sau đó đã quá giang xe đò về Định Tường 1 cách ngang nhiên. Xe cảnh sát hay tin rượt theo nhưng bị VC chặn bắn sẽ giữa đường nên không gặp. 1 nạn nhân có giấy tờ mang tên Lê thị Giát (36t tại Long Định Mỹ Tho) và 1 không có giấy tờ, lối 45t. Cả hai đều còn bông, nhẫn vàng và tiền bạc. Theo cậu Ph. giữ vịt tại nơi xảy ra án mạng thì vào giờ trên thì có 1 thanh niên từ quốc lộ 4 dẫn 2 người đàn bà trên đi vào ruộng sâu lối 400 thước. Gặp cậu, kẻ đàn ông giơ súng bắt cậu đi nơi khác nếu không sẽ bị đạn lạc chết. Cậu bỏ đi thì lát sau nghe 4 tiếng súng và có tiếng đàn bà kêu than : «Em ơi ! đừng bắn chị». Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra truy tầm thủ phạm. (HT)

HÔ HÀO ĐẬP PHÁ BẢNG KẾT QUẢ bầu cử Tổng Thống, Thượng Hạ Viện

ông già 62 bị 1 năm tù treo

SAIGON.— Trong phiên nhóm chiều qua, tòa án quân sự mặt trận vùng 3 chiến thuật đã xử phạt ông Hồ Huỳnh (62 tuổi) một năm tù treo về tội hành động phá rối cuộc trị an. Theo cáo trạng chuyện xảy ra như sau : Ngày 30-9-67 bị can đã đập phá và xúi dục đám đông đập phá bảng ghi kết quả cuộc bầu cử Tổng Thống và Thượng Nghị viện tại công trường Lam Sơn. Nhân viên công lực có chụp được 4 tấm hình lúc bị can đang hô hào và lúc bỏ chạy.

Trong sơ vấn cũng như ra trước tòa, bị can đều khai ngày nói trên, khi đến trước dinh Độc Lập thì gặp 1 đám đông biểu tình kéo về hướng trụ sở Q.H nên bị can đi theo coi. Khi đoàn biểu tình đến trước Q.H thì bị can đứng phía sau. Lúc đoàn biểu tình ùa đến tấm bảng ghi kết quả bầu cử, thì ông đang đứng phía sau nên chạy đến trước. Ông nhận có leo lên định phá bảng nhưng không phá được, thì đám đông ùa đến, bị can mới giơ tay hô hào và đám đông chưa kịp hành động, nhân viên công lực đã kịp thời can thiệp giải tán hết. Sau lời buộc tội của Đại úy Phan văn Minh trên ghế ủy viên chính phủ, tòa tuyên phạt như trên.

Liz Taylor mở tiệm may mini duýp ngắn nhất ở Ba Lê

BA LÊ 18- (UPI).— Nữ minh tinh màn bạc Elizabeth Taylor sẽ mở chung 1 tiệm may thời trang tại Ba Lê vào tháng 3 tới với 2 chàng họa kiểu Mia Fonssagrives 24t và Vicky Tiel 23t. Tiệm này sẽ may loại mi-ni-dúp ngắn nhất ở Ba Lê.

Hai chàng Vicky và Mia nói các kiểu thời trang của tiệm này sẽ nhã nhặn, là lướt và «rất khêu gợi», trong đó có một kiểu áo cưới do Liz Taylor họa kiểu. Nhưng mi-ni-dúp của đào Taylor còn hay hơn nữa, chỉ dài tới bẹn háng, nghĩa là chiếc «dúp» chỉ có thể lên cao đến thế là cùng và sẽ là loại mi-ni-dúp ngắn nhất ở Ba Lê.

Hai chàng họa kiểu người Mỹ này đã tới Ba Lê và gặp Liz Taylor rồi được Liz đề nghị làm ăn chung.

Phong Trào Thanh Lao Công

LÊN ÁN VIỆC BẮT GIỮ 6 LÃNH TỤ NGHIỆP ĐOÀN

SAIGON.— Ngày 17-1-68, Văn Phòng Thanh Lao Công Việt Nam vừa nêu lên một bản nhận định về vụ đình công của 2 ngành Điện Lực VN và Thủy Điện để các đoàn viên và thân hữu nhận định. Bản Nhận Định cho rằng « hiện tình kinh tế và chính trị của đất nước còn phải được ổn định, giới hữu trách đều không để ý tới quyền lợi tôn trọng phẩm giá công nhân, quyền đình công là một quyền mà tất cả xã hội văn minh và Hiến Pháp Đệ II Cộng Hòa VN đã nhìn nhận. Không thể dựa vào một sắc luật lỗi thời (18/64) để ngăn chặn việc bắt giam 6 đại biểu Nghiệp Đoàn là 1 xâm phạm nặng nề đến quyền công dân đã được ghi trong Hiến Pháp.

Từ những nhận định trên, Văn phòng Thanh Lao Công Việt Nam thấy :

a) Chính phủ cần phải trả tự do ngay cho 6 đại biểu công nhân đang bị giam giữ.

b) Thượng viện và Hạ viện cần phải phản ứng tích cực và mau lẹ hơn để Hiến Pháp được tôn trọng nghiêm chỉnh.

6 lãnh tụ nghiệp đoàn bị giam ở Chí hòa được gặp thân nhân

SAIGON 18-1.— Nhật báo Anh ngữ Saigon Daily News cho hay là có tin cho rằng 6 lãnh tụ nghiệp đoàn bị giam giữ ở Chí Hòa đã được phép tiếp xúc với thân nhân đến thăm viếng và được phép tự do thăm hỏi.

Tờ báo thuật lời phát ngôn viên của TLĐLCVN cho hay chưa có dấu hiệu gì chứng tỏ 6 lãnh tụ trên sẽ được trả tự do nay mai. Phát ngôn viên nói thêm rằng công nhân đã chấp nhận thái độ «chờ trông» để tỏ thiện chí với chính phủ.

Bác sĩ trực

Tối Thứ Năm 18-1-1968 từ 19g đến 6g sáng Thứ Sáu. Sáng Thứ Sáu 19-1-1968 từ 13g đến 14g30.

B.S. Phạm huy Sinh.	180 Đinh Tiên Hoàng	Saigon
— Phan văn Đương.	156 Lý Thái Tổ	Saigon
— Bùi Thị Nhu	64 đường Bắc Việt Phú Thọ	Cholon

---

từ QUÊ ra TỈNH

ĐẠI HỘI LIÊN HIỆP CÁC NGHIỆP ĐOÀN TỰ DO

SAIGON.— Liên hiệp các Nghiệp Đoàn Tự do sẽ tổ chức buổi đại hội tất niên tại đình Minh Phụng số 80 đường Lục Tỉnh Cholon vào lúc 9g ngày 21-1-1968.

Trong buổi Đại hội tất niên này, Ban Quản trị Trung ương báo cáo tổng quát về hoạt động của Liên Hiệp các Nghiệp đoàn Tự do trong năm 1967, đồng thời báo cáo tình hình chung của Lao Động Miền Nam trong công cuộc bảo vệ quyền lợi chung. Ngoài ra Đại hội cũng thảo luận qua về hiện tình đất nước liên quan đến đời sống lao động. Sau cùng có phần phát quà cây mùa Xuân cho con em gia đình đoàn viên nghèo. (VTX)

CÂY MÙA XUÂN TRUNG TÂM CÔ NHI PHẬT GIÁO

SAIGON.— 19 giờ ngày 23-1-68, Đại Đức Thích Nhật Thiện Giám Đốc Chương trình hoạt động Xã Hội và Trung Tâm Cô Nhi Viện Phật Giáo sẽ tổ chức Cây Mùa Xuân, có tiệc trà và phát quà cho các em cô nhi trong Trung Tâm Cô Nhi Viện Phật Giáo tại 16A Trần Quốc Toản Saigon.

2 CẢNH SÁT BỊ ĐÂM, BỊ ĐÁNH NHỪ TỬ

GIA ĐỊNH.— 6 giờ chiều 16-1, chưa rõ nguyên nhân nào mà Cảnh Sát viên Võ trí N. (27t) có phận sự canh gác tại ngã ba Bình Triệu—Bình Lợi, bị một tốp thanh niên rượt theo đánh nhừ tử.

— 9 giờ đêm cùng ngày, ông Nguyễn văn L. (24t) Cảnh sát ở Gò Vấp có phận sự tuần tiễu trong chợ, khi đi đến một quán rượu bị một tốp thanh niên chặn lại gây sự rồi hành hung. Ông L. không kịp móc súng tự vệ, đã bị bọn này dùng dao chém loạn. Sau vụ lưu huyết, Cảnh sát Gò Vấp tới bao vây được 5 kẻ tình nghi. (DL)

ĐÀN BÀ VIỆT NUÔI CHỒNG MỸ ĐÀO NGŨ

GIAĐỊNH.— Đêm 16-1, quân cảnh Mỹ hiệp với cảnh sát Giadinh đến khám xét 1 căn nhà ở ấp Tây Nhứt xã Phú Nhuận do bà Mai thị T. (21t) làm chủ, để bắt Mỹ kiều G.W.V. (24t) can tội đào ngũ. Hằng ngày bà T. đi làm để nuôi ông Mèo này. (DL)

NGỒI CHỜ ĐÒ, BỊ ĐẠN CHẾT

SAIGON.— 9 giờ tối 16-1, bà Lê thị Tâm (25t, ngụ số 8/4 ấp Cây Bàng Thủ Thiêm thuộc quận 9) đang ngồi tại mé sông để chờ đò qua Saigon bị 1 viên đạn lạc trúng đầu ngã ra chết liền tại chỗ. (AH)

RẮC RỐI LỚN TRONG NỘI BỘ S.V VẠN HẠNH

SAIGON.— Ông Nguyễn trí Thành, Tổng Thư ký Ban Thường Vụ Tổng hội Sinh viên Đại học Vạn Hạnh vừa gửi đến báo chí một bức thư ngỏ. Theo đó, thì trong cuộc bầu cử Tân Ban Chấp hành Tổng hội S.V V.H liên danh 2 đã được 153 phiếu, liên danh 1 chỉ được 152 phiếu. Vậy mà ban tổ chức cuộc bầu cử do ông Lê huy Hùng cầm đầu đã vì gian ý bè phái nên đã cố tình ém nhẹm kết quả làm sai lạc kết quả bầu cử. Thư ngỏ cũng lên án liên danh 1 «đã tỏ ra vô liêm sỉ muốn dắt SV vào việc đã rồi trong hành động tổ chức lễ ra mắt «tân ban thường vụ thất cử». Sau đó bức thư cho rằng ban Tổ chức bầu cử phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về hành động trên, đồng thời yêu cầu công bố kết quả thực sự của cuộc bầu cử thể hiện sinh viên ý.

Một số sinh viên Vạn Hạnh, cũng theo thư ngỏ nói trên, sẽ đưa vấn đề này ra trước dư luận sinh viên toàn quốc sau khi thời hạn 48 tiếng đồng hồ hứa giải quyết của Thượng tọa Viện trưởng Vạn Hạnh chấm dứt.

ĐANG NGỦ BỊ ĐÂM ĐỨT NHIỀU KHÚC RUỘT CHẾT

GIAĐỊNH.— 1g sáng 16-1, ông Trần văn X. (51t làm công nhật tại ấp Tân Kỳ thuộc xã Tân Sơn Hòa Gia Định) đang ngủ trong nhà bị kẻ lạ mặt đột nhập vào dùng dao đâm nhiều nhát vào bụng, ông kêu cứu, người nhà thức giấc đốt đèn lên thì hung thủ tẩu thoát. Ông được người con gái lo chở đến bệnh viện cứu cấp, nhưng đến nơi cách vài giờ sau ông tắt thở, vì đứt nhiều khúc ruột. (CC)

VC VÀO CHỢ BẮN THƯỜNG DÂN

HẬU NGHĨA.— 4g50 sáng 16-1, VC võ trang trà trộn theo đồng bào vào chợ Hàng Bông ở ấp Lộc Du Thị trấn Gia Lộc, cách chợ Trảng Bàng Hậu Nghĩa độ 500 thước, nổ súng định mưu sát 1 chức việc nhưng đạn lại trúng ông Nguyễn văn Hữu (45t) chết thảm với hai người khác bị thương. Bọn khủng bố tẩu thoát mất dạng. (PV)

«CÁ LÓC» GIẬT GIÂY CHUYỀN TẠI BẾN XE ĐÀ LẠT

SAIGON.— 2 giờ 30 chiều 16-1, trong lúc hành khách đến Bến xe Đalat đường Pétrus-ký nối dài mua giấy xe thì 1 thanh niên giựt một sợi giây chuyền của 1 nữ hành khách chạy. Cảnh sát gác gần đó rượt theo bắn chỉ thiên nhưng tên bất lương không dừng lại. Cảnh sát buộc lòng phải bắn bị thương chân trái. Y khai là Đỗ Hoàng L. tự U. Cá lóc (21 tuổi vô nghề nghiệp). (AH)

ÔNG GÁC DAN CHẾT VÌ BỆNH GHIỀN

SAIGON.— Sáng 16-1, ông lão gác dan Trương L. (64t) làm cho trường tư thục Việt Thanh số 150 đường Hậu Giang chết nằm tại cửa ra vào cầu vệ sinh của trường. Ông L. chết vì mang bệnh ghiền và kiệt sức. (AH)

BỊ TỐ HIẾP 1 CÔ CÙNG XÓM

GIA ĐỊNH.— Đêm 15-1, Cảnh sát Tân Bình bắt và câu lưu Nguyễn văn A. (27 tuổi) ở Phú Nhuận, can tội dụ dỗ 1 thiếu nữ ở cùng xóm dẫn vào nhà cưỡng hiếp. (DL)

CƯỚP BỊ RƯỢT CHẠY ĐẾN TÉ XỈU..

GIA ĐỊNH.— 9 giờ đêm 16-1, ông Lê thành Tr. nhân viên Tổng bộ An ninh cỡi xe gắn máy chạy qua Cầu Bình Lợi bị 3 tên dùng súng lục uy hiếp cướp xe gắn máy và còn đánh ông bị thương. Ông tri hô, Cảnh sát rượt theo 1 tên, tên này chạy từ cầu Bình Lợi về đến trước số 7 đường Hồng thập Tự thì đuối sức té xỉu nên bị bắt. Y khai là Đỗ thế Ph. (CC)

MỘT CẢNH CHƯỚNG TAI GAI MẮT

SAIGON.— 9 giờ tối 16-1, một cảnh chướng tai gai mắt đã xảy ra tại Cầu Ba Bến Nhà Rồng, Thương Cảng Sài-Gòn. Theo những người biết chuyện thì cảnh đó đã diễn ra như sau : 1 Cảnh Sát Viên VN tên Th. giờ đó đang gác ở khu này đã ra cản trở một thủy thủ Đại Hàn (làm công cho 1 tàu hàng Mỹ) mang một gói đồ lậu từ dưới tàu đi ra ngoài khu Thương Cảng. Ông Th. đã làm nhiệm vụ của ông, nhưng lập tức ông bị 3 quân nhân Mỹ nổi giận. 3 ông này thừa lúc ông Th. đang ngồi nghỉ xúm lại đánh ông một trận nên thân. Các Cảnh sát viên VN khác phải bắn súng chỉ thiên, 3 ông Mỹ nọ mới ngưng thượng cẳng chân, hạ cẳng tay. Khi quân cảnh đến can thiệp người ta mới biết 3 ông Mỹ bồng bột nọ tên là Narry D., Ivi C. và Leo L. (AH)

XE CHỞ THAN BỐC CHÁY ĐÙNG ĐÙNG

SAIGON.— 2 giờ sáng 17-1, chiếc xe vận tải mang số EH 0950 chở đầy than do tài xế Trương Tấn Hùng lái đậu tại trước số 74 đường Nguyễn Thông. Để xuống than thình lình xe phát hỏa dữ dội. Đội cứu hỏa Đô thành được tin cấp báo đến nơi dập tắt được ngọn lửa sớm nên chiếc xe chỉ bị hư hại nhẹ. Nguyên nhân vì than còn nóng gặp gió lửa bừng lên và bắt cháy dữ dội. (CC)

ĐỨNG BÊN DINH ĐỘC LẬP, GỌI T.T., P.T.T. OM SÒM

SAIGON.— 11 giờ trưa 16-1, 1 thiếu phụ đứng phía sau Dinh Độc Lập, ở đường Huyền Trân Công Chúa la lối om sòm và kêu tên Tổng Thống và Phó Tổng Thống. Bị đưa về bót bà khai là Đặng thị Ph. (35t) nhưng không khai địa chỉ. Chưa rõ bà Ph. la lối với mục đích gì hay bà đau điên, loạn óc ? (CC)

---

tin cần biết

Các Ty Cảnh sát đang nhận đơn xin đăng bộ xe gắn máy

— Hiện các Ty Cảnh sát Quốc gia đang nhận đơn xin đăng bộ những xe xì cút tơ, xe máy dầu nhỏ và xe gắn máy. Trong một thông cáo phổ biến hôm nay, Nha Cảnh Sát Quốc gia Đô Thành còn yêu cầu đồng bào khi đem xe trình xét nên chùi sạch nơi ghi số sườn, số máy để khỏi làm mất nhiều giờ của nhân viên kiểm soát.

Mỗi ngày 2 chuyến bay Boeing từ Đà Nẵng vào Saigon

— Văn phòng Nha Hàng Không Việt Nam tại Đà Nẵng vừa cho biết đã bắt đầu tăng cường mỗi ngày hai chuyến bay Đà Nẵng — Saigon bằng phản lực Boeing.

Các chuyến bay này chỉ mất một giờ bay trên hành trình Đà Nẵng — Saigon. Chuyến bay đầu tiên, chở đến 125 hành khách đã khởi đầu ngày 8-1-1968.

Tuyển dụng huấn luyện viên lớp dạy người khiếm thị

— Bộ Cựu Chiến Binh cần tuyển dụng gấp 20 huấn luyện viên công nhật lớp dạy người khiếm thị để phục vụ tại Trung tâm Chỉnh hình Đà Nẵng và Viện Quốc gia Phục Hồi Saigon. Các ứng viên phải có bằng Trung học Đệ nhất cấp trở lên, việc tuyển dụng ưu tiên dành cho cựu quân nhân và cô nhi tử sĩ. Thời hạn nạp đơn kể từ 16-1 cho đến hết ngày 30-1-68.

Muốn biết thêm chi tiết các ứng viên liên lạc, với Nha huấn luyện, Bộ Cựu Chiến Binh số 127 Đoàn thị Điểm Saigon hoặc văn phòng Đại diện Bộ Cựu Chiến Binh vùng I Chiến Thuật số 84 Đống Khánh, Đà Nẵng.

Tổng Nha Thông Tin tuyển chuyên viên

— Nha Tổng Giám Đốc Thông Tin và Báo chí cần tuyển dụng 38 chuyên viên kỹ thuật để phục vụ tại Nha Vô tuyến truyền hình, đài vô tuyến truyền hình Trung ương và các đài địa phương.

Số chuyên viên này gồm mười hai người cho ngành điện tử, sáu người cho ngành máy lạnh, sáu người cho ngành máy đèn, tám người cho ngành thu hình và sáu người cho ngành phim ảnh. Hồ sơ dự tuyển gửi về sở Hành Chánh Nhân Viên Tổng Nha Thông Tin và Báo Chí số 79 đường Phan Đình Phùng. Cần biết chi tiết cũng hỏi tại địa chỉ trên.

Dụng cụ cân, đo lường phải được đóng dấu và chịu lệ phí

— Bộ Kinh Tế vừa ra thông cáo yêu cầu các công kỹ nghệ gia và thương gia tại Đô thành đem dụng cụ cân, đo, lường đến Phòng Trứng Mạo, Bộ Kinh tế, số 59 đường Gia Long Saigon để xin kiểm soát và nạp lệ phí trong thời hạn từ 16-1-68 đến hết ngày 30-6-68 trong những ngày làm việc từ 14 giờ 30 đến 18 giờ.

Quá thời hạn ấn định trên những nhà xử dụng các dụng cụ cân lường không đem kiểm soát sẽ bị phạt chiếu luật lệ hiện hành.

Chính Luận

Khó khăn của T.T. Mỹ về vấn đề Việt - Nam

Nếu trông vào bài diễn văn thường niên của tổng thống Mỹ trong quốc hội Mỹ vào tháng này để kiểm điểm tình hình sẽ mở màn cho cuộc vận động tuyển cử tổng thống chuẩn bị cho cuộc tuyển cử tháng 11 năm nay, thì có thể đoán một cách chắc chắn. khá chắc chắn là VN sẽ là vấn đề quyết định trong cuộc tuyển cử này.

Những kết quả các cuộc thăm dò dư luận quần chúng mới đây nhất cho thấy rằng ông Johnson vừa có thể tự tin mà cũng phải lo ngại, Những cuộc thăm dò dư luận này cho thấy ông có nhiều hy vọng tái cử hơn bất cứ 1 ứng cử viên nào của đảng Cộng hòa,

Trong số những đảng viên của đảng Cộng hòa có lẽ sẽ ra ứng cử, cựu phó TT Nixon có được địa vị vững chắc nhất mà từ trước đến nay ông này đã bị thất bại nhiều lần troug các cuộc tuyển cử TT trước, nên ông Johnson càng thêm vững bụng.

Nhưng có điều hơi đáng lo ngại là cuộc thăm dò dư luận mới đây nhất cho thấy là gần 2/3 cử tri ở Mỹ cho TT Johnson là một diều hâu hơn là một chim bồ câu đối với chiến tranh VN. Những cuộc thăm dò dư luận quần chúng khác cho thấy là đa số dư luận Mỹ còn ủng hộ nỗ lực chiến tranh ở VN, như thế thì có lẽ không có chính trị gia quan trọng nào ra tranh đấu để được đảng họ đưa ra ứng cử TT giám liều dựa hẳn vào 1 chính sách chủ hòa để tranh cử, chắc chắn là ông Nixon không cho thấy dấu hiệu nào giám liều như thế, ông có vẻ ủng hộ chính sách hiện nay của chính phủ Mỹ đối với VN nhưng tự giành lấy quyền tuyên bố là 1 chính phủ Cộng hòa sẽ chấm dứt chiến tranh một cách mau lẹ và thỏa mãn hơn là chính phủ của ông Johnson. Tuy vậy không thể chối cãi được là dân chúng Mỹ ngấm ngầm rất nóng ruột vì chiến tranh kéo dài mãi, và cả TT Johnson lẫn ứng cử viên đối nghịch của ông đã phải cẩn thận cân nhắc chuyện này.

Trong cuộc thăm dò dư luận dân chúng Mỹ mới đây nhất thì có hai vị thượng nghị sĩ Kennedy và Eugenne MacCarthy là được đa số những người được thăm dò ý kiến coi là bồ câu. Thượng nghị sĩ Kennedy cũng là đảng viên dân chủ như ông Johnson vẫn còn tỏ ý rất dè dặt về chính địa vị của ông, tất nhiên là ông còn do dự không muốn ra ứng cử trong khi ông Johnson còn cầm đầu, sợ gây ra sự chia rẽ trong đảng, và về vấn đề Việt Nam chắc ông cũng thấy có những sự bất lợi nếu nhập bọn với phe bồ câu trong giai đoạn nhiều. Tuy vậy trong một cuộc phỏng vấn hôm chủ nhật vừa rồi của phái viên dài BBC, thượng nghị sĩ Kennedy nghĩ một cách dè dặt về hướng chủ hòa, ông nhắc lại lập trường của cố TT Kennedy cho rằng chiến tranh VN là một chiến tranh mà Mỹ có thể giúp những đồng minh của Mỹ, nhưng không thể thay thế các đồng minh ấy để chiến thắng.

Ông cũng chủ trương thương thuyết trực tiếp với MTGPMN dù là chính phủ Nam Việt có phản đối.

Thống đốc Rockefeller là đảng viên Cộng hòa vẫn còn được nhiều người tin là có thể có nhiều hy vọng đánh bại ông Johnson nếu ông ta và ông Johnson được hai chính đảng đưa ra ứng cử. Cho tới nay ông Rockefeller vẫn còn rất dè dặt chưa cho biết rõ lập trường riêng của ông đối với chiến tranh Việt Nam, nhưng người ta cho rằng ông cũng có thể ngả theo chính sách chủ hòa.

Những lời tuyên bố tại Hanoi và tại các nơi khác về điều có thể thương thuyết nếu Mỹ ngưng ném bom Bắc Việt đã làm cho vấn đề Việt Nam càng thêm quan trọng đối với những cuộc vận động chính trị trong nội bộ ở Mỹ. Có thể là tổng thống Johnson cảm thấy nay còn sớm quá và thêm vì địa vị của ông còn vững chắc nên chưa cần phải tự bào chữa trong bài diễn văn kiểm điểm tình hình trước quốc hội về những lời tố cáo ông như trên. Nhưng cũng đáng chú ý đến những đoạn ông nói đến VN, về những biện pháp kết thúc chiến tranh VN và để ông nhận định ra sao về các hành động của những chính trị gia có thể sẽ ra tranh cử với ông. BBC 16-1-68

thắc mắc khiếu nại

Bị sa thải vì hưởng ứng lời kêu gọi chống tham nhũng của TT Kỳ

Kính thưa Thủ tướng,

Trong buổi lễ mãn khóa 13 cán bộ Trường Sơn tại Pleiku và lễ khánh thành ký túc xá học sinh Thượng tại Kontum, Thủ tướng đã tuyên bố với báo chí rằng «chính sách diệt trừ tham nhũng vẫn tiếp tục và không có vụ che chở tham nhũng tại nhà đèn »

Đọc qua lời tuyên bố đăng trên báo, chúng tôi chợt nghĩ đến trường hợp của chúng tôi, vì hưởng ứng chiến dịch bài trừ tham nhũng của chính quyền nên mới bị Điện Lực VN sa thải một cách quá đột ngột.

Chỉ có chúng tôi là những nạn nhân của chiến dịch bài tham nhũng tại Điện Lực VN mới cảm thấy xót xa mỗi khi được nghe Chính quyền nhắc lại sự quyết tâm trong lãnh vực bài tham nhũng. Nói như vậy không có nghĩa là chúng tôi không tin tưởng vào thiện chí của Thủ Tướng, nhưng quá khứ cho chúng tôi thấy rằng Chính phủ còn thiếu sót một biện pháp ngăn ngừa sự trả thù trắng trợn của tham nhũng đối với những ai hưởng ứng chính sách chung ấy. Và thêm vào đó, Chính phủ vẫn đặt nặng hình thức nên thường khi phải nghe theo những lời bào chữa và vu khống của tham nhũng qua bản phúc trình hoa mỹ mà người đời thường nói : làm thì láo báo cáo rất hay. Khiến công và tội bị đảo ngược— Việc làm của người thiện chí không những chẳng giúp ích gì cho quốc gia, trái lại lãnh họa vào thân.

Để dẫn chứng, chúng tôi trân trọng kính trình Thủ tướng một sự kiện :

Chúng tôi đều là những công chức chính ngạch tùng sự tại Điện lực VN (phục vụ từ các cơ quan nguyên thủy) nên chúng tôi rất am hiểu về tệ trạng của cơ quan này. Đã nhiều lần chúng tôi có ý định phúc trình lên Chính phủ đương thời về tệ trạng trên để cơ qnan sớm được cải thiện, nhưng từ sau ngày Cách Mạng 01.11.63, nhiều Chính phủ kế tiếp nhau không Chính phủ nào quan tâm đến việc bài trừ các tệ đoan trong guồng máy Quốc Gia, nhất là tại các Công sở. Riêng Nội Các Nguyễn cao Kỳ có sáng kiến này và chúng tôi cũng là những công chức đầu tiên dám hưởng ứng chính sách 1 cách bất vụ lợi—nhưng khi bắt tay vào việc, chúng tôi mới biết rằng, vì quá nhiệt thành trong việc bài tham nhũng đến đồi trở thành ngây thơ. Tham nhũng đã dùng ngón đòn «đánh phủ đầu» để dằn mặt (cả chính sách lẫn kẻ hưởng ứng) bằng cách sa thải chúng tôi với lý do viện dẫn «để chấm dứt tình trạng khủng hoảng uy tín»

Đây là 1 điển hình quan trọng về 1 chính sách đề ra và gồm 2 sự kiện.

1 — Hoặc chính sách đưa ra không ai hưởng ứng

2— Có những người hưởng ứng nhưng lại bị trả thù trắng trợn mà Chính phủ vẫn làm thinh.

Nếu trường hợp thứ hai trên đây, ngày nay đã thành thông lệ, thì những chính sách khác đề ra không bao giờ thâu được kết quả trong việc thi hành, nhất là vấn đề bài trừ tham nhũng để cải tạo Xã hội.

Chúng tôi nghĩ rằng, muốn thực hiện chính sách bài trừ tham nhũng thì chính những công chức mọi cấp phải có tinh thần tự giác trước đã và từ đó những công chức tùng sự tại các cơ quan liên hệ mới đủ tài liệu để tố cáo những vụ gian lận nho bàn trong cơ quan. Nhưng nếu đưa ra ánh sáng mà bị khép

(xem tiếp trang 5)

ĐỂ TRÁNH SỰ BÓC LỘT CỦA BỌN NGƯỜI CHO THUÊ NHÀ VỚI GIÁ CẮT CỔ

CẦN XÉT LẠI THUẾ ĐẶC BIỆT 40%.

đánh trên phần giá cho thuê nhà quá đáng

Bài của NGUYỄN THỊNH CHI
(Sinh viên khóa 12 Học viện QGHC)

Một trong những mối bận tâm của chính quyền là vấn đề nhà ở cho dân chúng. Vì hoàn cảnh chiến tranh, có một số người ở vùng quê lên tỉnh để ở và một số ngoại kiều hiện diện đông đảo tại VN, nên vấn đề nhà cửa gây nhiều khó khăn cho dân chúng. Thành phố Saigon trước kia chỉ dự trù cho dân số khoảng 300.000 người, thế mà ngày nay dân số Saigon trên 2 triệu người (chưa kể ngoại kiều). Đứng trước tình trạng số đơn vị gia cư xây cất ở thành thị hàng năm ít hơn số gia tăng (cung ít cầu nhiều) vấn đề cho thuê nhà với giá quá đáng nhất định phải xảy ra. Kết quả là những dân nghèo không có nhà phải đi thuê với giá cắt cổ một chỗ để trú mưa nắng qua ngày. Phong trào xây cao ốc làm hotel cho ngoại kiều thuê đang thịnh hành lắm. Muốn xây các building, phải có đất. Do đó, hàng ngày, những cảnh đuổi nhà trắng trợn, tàn bạo vẫn xảy ra hàng ngày tại thành thị, nhất là tại hòn ngọc Viễn Đông này. Để chặn đứng hành động phi pháp của giới cho thuê nhà quá đáng, chính quyền ban hành sắc luật SL13/62 ngày 3-7-1962 và sắc luật số 009/66 ngày 29-3-1966. Tuy nhiên những sắc luật của chính quyền ban hành ra cũng chưa đáp ứng được sự mong muốn của dân nghèo và của chính quyền. Không hiểu vô tình hay hữu ý, những sắc luật này còn làm người nghèo đi thuê nhà đau khổ hơn. Mới đây trong thông điệp đọc nhân ngày lễ trình diện tân nội các, thủ tướng Nguyễn văn Lộc cũng nhìn nhận chế độ thuế khóa Việt Nam lỗi thời, cần phải sửa đổi. Có lẽ những sắc luật 13/62, 009/66 là một trong những sắc luật cần xét trước tiên nằm trong chương trình sửa đổi dài hạn chế độ thuế khóa VN.

Sơ lược SL 13/62 và SL 009/66

— SL 13/62 ngày 3-7-1962 gồm 2 phần 28 điều:

— Sắc luật này sửa đổi lại chế độ thuế thổ trạch đánh trên nhà đất ở thành phố và các thị trấn dự liệu ở chương 3 dụ 7 ngày 13-4-53.

— Thiết lập thuế đặc biệt đánh trên giá cho thuê nhà quá đáng và dự trù các đặc khoản giảm và miễn thuế để giúp việc tạo lập tư sản cơ bản cho mỗi gia đình.

— SL 009/66 ngày 29-3-1966 gồm 2 phần 5 điều ;

—Áp dụng lại thuế thổ trạch thị trấn qui định bởi dụ 7 ngày 13-4-1953 vì trên thực tế sự áp dụng SL 13/62 về thuế thổ trạch thị trấn không được thi hành.

—Ấn định lại các biện pháp để đánh thuế 40o/o. SL 13/62 và SL 009/66 được ban hành nhằm mục tiêu :

— Chính quyền muốn tìm cách giúp dân nghèo đi thuê tránh sự bóc lột của giới cho thuê nhà cắt cổ.

Tăng tài nguyên quốc gia bằng cách thu thuế 40o/o.

— Phần giá cho thuê quá đáng là số sai biệt giữa giá cho thuê tổng cộng thực sự không phân biệt phần giá cho thuê nhà với phần giá cho thuê đồ đạc và một giá trung bình ước định bằng 4 lần số thuế thổ trạch hàng năm (điều 14 Sl 13/62.)

Những thống kê về số thuế thu được

— Kết quả hành thu thuế 40o/o (căn cứ theo tài liệu tổng nha thuế vụ)

Năm	Số thuế thu trên toàn quốc (VNđ	Số thuế thu riêng tại SG (VN)
1962	42.605.257	42,605.257
1963	81.389.798	69.472.714
1964	85,000.000	
1965	113,000.000	
1966	404,000.000	

(xuất xứ : tổng nha thuế vụ)

Theo sự giải thích của tổng nha thuế vụ, sở dĩ từ ngày ban hành SL 13/62 tới nay số thuế tăng từ 42 triệu lên tới 404 triệu năm 66 vì những lý do sau đây :

—«Sự áp dụng trọn vẹn thuế 40o/o,

— «Sự đánh thuế tất cả những khách sạn hợp lệ.

— Nỗ lực của nhân viên thuế vụ trong việc kiểm soát và hành thu. Sự giải thích này cũng có phần đúng tuy nhiên cần phải kiểm chứng lại vì nếu không sự gia tăng này chỉ là sự gia tăng về con số trong khi số nhà cho thuê quá đáng tăng giá gấp 10 mà số thuế thu chỉ tăng 2/3 thôi.

Như thế không phải là một thắng lợi của chính quyền nếu không muốn nói là một sự thất bại.

Một điểm nữa cho thấy rõ sự thú nhận gián tiếp sự bất lực của tổng nha thuế vụ trong lời giải thích thượng dẫn. Thực vậy, số thuế thu được tăng từ 42 triệu lên 404 triệu do sự đánh thuế tất cả các khách sạn hợp lệ; thế thì còn các khách sạn không hợp lệ, sự cho thuê nhà của những người có thế lực ? Khách sạn thường chỉ ngoại kiều thuê mà thôi, người dân nghèo làm gì có tiền thuê khách sạn. Hơn nữa thu thuế tại các khách sạn hợp lệ rất dễ dàng. Đối với những hạng trung lưu bình dân thuê được 1 căn nhà để ở rất khó khăn, giá rất cao giới cho thuê giá đã cao chính quyền không thu được thuế 40o/o, vì khó kiểm soát được sự ẩn lậu của giới cho thuê. Ngay tại Saigon những người dạy về kinh tế tài chánh luật pháp hiểu rõ luật hơn ai hết chính là những người trốn thuế giỏi nhất mà chính quyền nhiều khi tỏ ra bất lực. Chính quyền cấp đất cho họ, cho vay tiền làm nhà để rồi họ cho thuê nhà (thường là ngoại kiều) với giá rất cao để rồi hầu như không đóng 1 tý thuế 40o/o gì hết (mặc dầu hầu hết họ đã được ở công ốc của chính quyền).

Xem bảng thống kê này ta nhận thấy rằng số thuế thu đáng kể tại Saigon và các thành thị lớn như Nha Trang, Qui Nhơn, Vũng Tàu, Đà Nẵng.

Biện pháp áp dụng để hành thu thuế 40o/o

Chính quyền đã dùng các biện pháp sau đây để hành thu thuế 40o/o đánh trên phần giá cho thuê quá đáng :

— Dùng thanh niên trừ gian.
— Kiểm tra tờ khai.
— Kiểm soát thuế nóc gia
— Thưởng cho người tố giác.

cho thuê trá hình dưới hình thức phạt 5,9 số thuế đó.

Phê bình và những đề nghị

—Biện pháp trước tiên mà chính quyền dùng đoàn thanh niên trừ gian thực không hợp pháp, hợp lý, hợp cảnh. Theo đúng nguyên tắc, tổng đoàn thanh niên trừ gian chỉ là 1 hội tư nên không có quyền gì hết, gần đây một số thanh niên trừ gian đã có những hành động không đẹp mà báo chí vừa đăng tải làm mất thanh danh của đoàn thể này; vì không là cơ quan công quyền nên thanh niên trừ gian không có quyền xét hỏi hay điều tra dân chúng, chính quyền (trường hợp tỉnh đoàn trưởng thanh niên trừ gian Phước Tuy đã có những cử chỉ vô lễ với tòa hành chánh Phước Tuy, hiện nay bị truy tố vì tham nhũng)

—Biện pháp kiểm soát tờ khai có tính cách hình thức mà lại còn vô tình khuyến khích dân chúng nói dối. Mặc dầu ai cũng biết rằng dân có đóng thuế Quốc gia mới có tiền chi tiêu vào những việc ích chung, tuy nhiên hầu như người dân nào cũng có khuynh hướng trốn thuế. Tờ khai thường là khai man nên khi tính thuế không thể căn cứ vào một dữ kiện sai.

— Kiểm soát thuế nóc gia : Biện pháp này cũng chỉ hợp lý một phần vì lại mắc phải bệnh hình thức nữa: Hằng năm chính quyền đã thất thu rất nhiều về thuế nóc gia (đặc tính chung của thuế trực thu)

— Thưởng cho người đi tố giác: Biện pháp này có vẻ thực tế và cấp tiến. Chính quyền biết rằng số thuế ẩn lậu nhiều mà không có đủ nhân viên để khám phá sự ẩn lậu, do đó phải trông cậy vào sự tố giác của dân chúng. Do đó chính quyền có lợi (mặc dầu phải chia 40o/o của số tiền thuế cho người tố giác) và người tố giác cũng có lợi là được hưởng hoa hồng 40o/o của số thuế.

Rút tỉa những ưu và khuyết điểm các biện pháp của chính quyền, chúng tôi xin đề nghị các biện pháp sau đây

I) Biện pháp ngắn hạn :

— Tất cả mọi công dân cư ngụ trên lãnh thổ VN tự do đều phải khai sổ gia đình (kể cả ngoại kiều). Chính quyền vừa mới áp dụng biện pháp này nhưng nhằm mục tiêu Cảnh sát chứ không nhằm các mục tiêu khác, nhất là mục tiêu thuế vụ. Sở dĩ đứng về phương diện thuế vụ, ngoại kiều khai sổ gia đình chính quyền mới biết rõ được ai có nhà cho thuê để liệu đánh thuế.

— Chính quyền can thiệp với các nước bạn đồng minh tham chiến ở VN khuyến cáo các kiều bào nước họ hạn chế tới mức tối đa thuê mướn những căn nhà của người VN.

Họ chỉ nên tập trung thuê những cao ốc xa thành phố để tránh làm xáo trộn nếp sống của dân bản xứ ; biện pháp này có các ưu điểm :

— Tránh được các vụ khủng bố của VC.

(xem tiếp trang 4)

Thống kê số thuế thu tại Saigon so với các tỉnh

Nơi thâu	Năm 1962	Năm 1963	Năm 1964	Năm 1965	Năm 1966	Tỷ lệ
Saigon	42.605.257	69.472.714	72.680.578	91,809.622	250,604.755	273o/o
các tỉnh		11.907.084	13.150.659	21.395.002	153.857.907	719o/o
Toàn quốc		81.389.798	85,831,237	113.204.624	404.462.662	357o/o
Huế				1.361.247	944.641	—3o/o
Đà Nẵng				594,502	3.944.176	663o/o
Qui nhơn				1.168.206	9.932,630	850o/o
Nha trang				2,027.808	32,355.430	595o/o
Biên Hòa				1.211.960	15.122.598	349o/o
Vũng Tàu				3.381.472	1,158.973	—
Gia Định				5.438.948	48.774,056	897o/o
Mỹ Tho				402.354	3,532.527	878o/o
Cần thơ				207.746	12,473.725	600o/o
Vĩnh Long				1.047,950	1,298,387	24o/o
các tỉnh khác				2,773.443	12,170,024	439o/o

Xuất xứ : Tổng Nha Thuế Vụ

72 GIỜ TRƯỚC KHI TÒA NHÓM XỬ THEO ĐƠN KHỞI TỐ CỦA ĐẠI ÚY MẪN

CHỒNG CỦA ĐÀO THANH NGA LÊN ÁN VỢ CŨ

LTS : Hồi 9 giờ sáng thứ tư 17-1-1968, đúng 72 giờ trước khi tòa nhóm xử cô Ngọc Hương theo đơn khởi tố của Đại úy Nguyễn minh Mẫn, nguyên cáo đã đến tòa soạn trao một lá thư ba trang đánh máy và yêu cầu được đăng tải.

Qua lá thư dưới đây, chồng của đào cải lương Thanh Nga đã lên án người vợ cũ mà ông nhận đã có một mặt con đã chết với ông. Lá thư cũng nhằm mục đích trả lời những tin tức đã được các báo đăng tải trong những ngày diễn ra vụ hôn lễ tưng bừng giữa ông và đào cải lương Thanh Nga.

Đại úy Mẫn cũng còn trao cho bổn báo bản chụp một tờ giấy do vợ cũ là cô Trần Ngọc Hương viết trong đó cô Hương viết có «HỨA» với đại úy Mẫn như sau : «NẾU đại úy Mẫn gặp một người vợ biết lo, không phải là bạch y, thì tôi SẼ không làm phiền hay tranh cản gì hết». Lời hứa này, viết theo thể điều kiện cách, được viết vào ngày 11-8-1965. (Vì bản sao lờ mờ có làm bản kẽm và in lên báo thì cũng không rõ, nên chúng tôi chỉ chép lại ở đây câu văn của cô Hương mà thôi).

Tôn trọng quyền phát biểu của người trong cuộc, chúng tôi đăng tải dưới đây nguyên văn lời trần tình của chồng bà Ngọc Hương...

Thủ Đức, ngày 15 tháng 01 năm 1968

Kính thưa Ông Chủ Nhiệm,

Kính thưa quí vị.

Nhận thấy gần đây, báo chí đăng tải những tin tức, tài liệu, không được chính xác về câu chuyện tôi lấy vợ và sự tranh cản của 1 thiếu phụ tự nhận là vợ có với tôi 4 đứa con là Cô Trần Ngọc Hương.

Dư luận có vẻ như tin tưởng phần nào về luận điệu xuyên tạc, những lời trần tình rất thảm thiết của 1 thiếu phụ tự nhận là cô đơn, bị người ta khinh khi, ruồng bỏ, để lấy vợ khác trẻ đẹp danh giá hơn, để nói lên cái vai trò đời có mới nới cũ, ruồng rẫy vợ nhà, bỏ 1 bầy con nhỏ đói khổ v.v để cho mọi người oán trách người đàn ông bạc tình thiếu lương tri.

Sự thật như thế nào ? Hôm nay tôi xin mạn phép trình bày tỏ tường, có kèm theo những bằng cớ hẳn hoi trên giấy trắng mực đen, để quí vị nhận xét và phán đoán.

Nguyên vào năm 62, trong những lúc rỗi rảnh lui tới Vũ trường Mỹ Phụng, tôi có quen với một vũ nữ hành nghề ở đó là cô Trần ngọc Hương. Từ những bản nhạc ở vũ trường lôi đến những cuộc hẹn hò đi chơi ở nơi khác như một tình nhân. Trong thời gian này, cô Hương vẫn tiếp tục hành nghề và được hoàn toàn tự do trong sự giao tiếp khách quen và bạn bè trai gái của tôi mà không hề có sự chung sống với tôi. Nói rõ như vậy, để quí vị thấy là : Thật khó lòng mà bảo đảm cho sự trung thành của cô hoặc sự tin tưởng khi nhìn nhận một đứa con của một người đàn bà khi người đó không phải là một cô gái thơ ngây sống trong một gia đình nền nếp.

Tuy thế, sau đó, khi cô Hương có thai và sanh được một bé gái vào tháng 2 năm 1963, tôi sẵn sàng lãnh trách nhiệm để cho đứa bé có cha và đặt tên là Nguyễn Minh Đức-Trinh. Tôi đã chu cấp cho cô từ lúc mang thai cho đến ngày sinh nở cũng như đã lo cho mẹ con cô được ấm no đầy đủ trong một phạm vi eo hẹp về tài chánh của một quân-nhân như tôi. Như vậy, đối với cô Hương và cháu, tôi đã mở rộng một con đường để đưa cô đến một mái gia đình ấm cúng để cô làm vợ và làm mẹ với điều kiện cô dứt bỏ được những dĩ vãng và thay đổi một nếp sống phù hợp của người vợ hiền. Nhưng sau đó đến tháng 3 năm 1963 thì bé Trinh lâm bạo bệnh và đã từ trần sau 24 giờ tận tình chạy chữa của nhiều Bác sĩ tư và BVCH, mặc dầu vậy, cháu đã mất ở đây. Tôi xin đính kèm theo đây bản khai tử của cháu Nguyễn Minh Đức-Trinh. Như vậy mối liên hệ duy nhất giữa tôi và cô Trần ngọc Hương coi như đã hết.

Trong thời gian tới lui thăm viếng con, tôi có nhiều dịp để nhận thức về nhân phẩm của cô Hương. Tôi không muốn nói xấu 1 người đàn bà, nhứt là người mẹ của đứa con đã chết, nên tôi không muốn lên tiếng đính chánh trên mặt báo, trước dư luận quần chúng. Nhưng đến nay sự quá trớn của cô Hương đã gây nên 1 hiểu lầm tai hại cho thanh danh của đôi bên gia đình trai gái và tôi. Trong tư thế cần để tự vệ, tôi lên tiếng để vấn đề được sáng tỏ. Xuyên qua những hành động cố tình gây rối không từ bỏ 1 hành động đê tiện nào để hạ nhục tôi, cũng như trước đây, khi còn giao tiếp cô Hương luôn luôn với thái độ hung bạo sẵn sàng hành hung, la ó, gây huyên náo công cộng dầu chỉ là bất đồng nho nhỏ về ý kiến giữa đôi bên. Vậy nên, sau khi cháu Trinh mất đi, tôi đã chấm dứt mọi liên hệ với cô Trần ngọc Hương sau đó vào ngày 11 tháng 8 năm 1965 và đôi bên, đã làm giấy cam kết không còn liên hệ đến nhau nữa. Tôi xin đính kèm theo đây bản PHOTO COPIE tờ cam kết do chính tay cô Trần Ngọc Hương thảo ra, có ký tên. Mà tôi còn giữ bản chánh để làm bằng.

Còn về tấm hình chụp chung «gia đình» mà cô Hương đã đưa ra, đó là 1 tài liệu ngụy tạo của cô Hương, bằng cách : ăn cắp một bức hình bán thân mặc quân phục tác chiến để dùng làm thẻ căn cước, rồi ghép lại với hình của cô, cháu Trinh và đứa con gái lớn hiện còn lại của cô. Tôi xin nói thêm là cháu Trinh đã chết gần 3 năm như vậy bức ảnh nếu là thật, phải được chụp cách đây trên 3 năm, trong khi đứa con gái lớn hiện tại của

(Xem tiếp trang 5)

CON CHIM BỒ CÂU

ÁNH VIỆT

Trong các loài chim, có lẽ bồ câu là thứ chim hiền lành dễ thương nhất. Nó không quá nhanh nhẹn như nàng én, không bay làm dáng như cô sáo, không ranh mãnh như chú sẻ, không mưu lược như bác diều hâu, không lẳng lơ, diêm dúa như hoàng anh, họa-mi, mà chỉ đơn sơ, dịu dàng, hồn hậu, như những cô thôn nữ VN, và cũng thật lành, thật mát, thật trong sáng mĩ miều như quê hương đất nước VN trong những ngày yên hàn thanh thản! Bởi thế, xưa nay, bồ câu vẫn được mọi người coi là biểu tượng của Hòa bình và Nhân đạo.

Ngay từ thời đại thượng cổ, chim câu được coi như sứ giả của một nền hòa bình chân chính. Kinh thánh đạo Thiên Chúa kể lại rằng vào khoảng năm 600 trước kỷ nguyên Cứu Thế (?) nhận thấy loài người quá sa đọa, Thiên chúa quyết định tuyên phạt thế giới bằng cách gây nên nạn lụt đại hồng thủy. Riêng ông Nô ê là người trong sạch được Thiên chúa cứu thoát bằng cách báo tin cho ông đóng 1 chiếc tàu lớn đủ che chở cả dòng dõi ông và 1 số sinh vật dặng duy trì sự sống trên mặt đất. Sau 40 ngày đêm ngập lụt, ông Nô ê thả 1 con chim bồ câu ra khỏi tàu như để thăm dò thời tiết. Buổi chiều hôm đó, chim câu bay trở lại, miệng ngậm một cành ô liu xanh tươi, báo tin vui nước lụt đã bắt đầu cạn và bầu trời dang dần dần quang đãng. Cũng từ đó, hình ảnh chim bồ câu ngày càng gắn liền với hình ảnh của một nền hòa bình chân chính.

Còn gì đẹp mắt hơn cái bức họa thiên nhiên : một đàn chim bồ câu trắng bay lượn dưới màn trời xanh lơ. Bức họa này càng thêm ý nghĩa đậm đà trong sáng nếu có thêm 1 đoàn em bé, tay chân múa nhảy tung tăng, miệng ca hát líu lo, mắt ngước nhìn đàn chim câu bay la đà dưới vòm trời biếc xanh bát ngát. Và cũng có gì đầm ấm hơn cái khung cảnh một xã hội loài người được vui sống trong thái bình hoan lạc, trái đất xôn xao tiếng hát tiếng cười, tiếng rì rào tâm sự cởi mở, tiếng hò khoan xây dựng cuộc đời thay thế cho những tiếng súng chát chúa, tiếng bom gầm gừ, tiếng thét xung phong chém giết lẫn với tiếng khóc thê thiết bi ai.

Bức tranh thiên nhiên và phác họa trên đây, có lẽ chỉ những kẻ rối loạn thần kinh mới không tán thưởng và mơ ước. Vậy mà trong thực tế, đã không thiếu những người thù ghét hòa bình. Những người đó chẳng những không điên khùng mà lại là những bậc trí thức, những lãnh tụ, chính khách «vĩ đại». Có điều khôi hài là dù ghê sợ hòa bình nhưng miệng lưỡi họ vẫn không ngớt rêu rao tuyên truyền cho việc chấm dứt chiến tranh. Các chu tư bản tài phiệt thi đua sản xuất vũ khí luôn miệng cổ vũ hòa bình đã đành, các đồng chí CS vốn chủ trương gây «chiến tranh nồi loạn» thường trực tại mỗi quốc gia vẫn cứ bi bô nói chuyện hòa bình chủ nghĩa. Kể thật tội nghiệp cho con chim bồ câu vô tội! Bồ câu ơi, bởi em ngây thơ trong trắng nên em đã bị lợi dụng, bị khai thác, bị hãm hiếp, bị hành hạ, và bây muôn đắng nghìn cay. Em có biết chăng, người ta giơ tay này vuốt ve, mơn trớn đôi cánh mịn màng của em trong khi tay khác cầm dao nhọn lăm le đâm vào cổ họng bé bỏng kia.

Đã bao lần, người ta tuyên bố hưu chiến Lễ Giáng Sinh, tết dương lịch và mai đây, dịp Nguyên đán, nhưng trong bóng tối, người ta vẫn âm thầm vận dụng mọi phương tiện để bóp nghẹt đôi cánh chim câu, ngăn chặn nó bay vút lưng trời.

Chim bồ câu ơi, có lẽ bởi cặp mắt em trong sáng quá, lòng dạ em ngay thẳng quá, thân hình em xinh xắn quá, không thích hợp với những cái nhìn mờ ám, cái tâm địa quanh co, cái thân xác thô bạo của người đời, của dục vọng thế nhân đen ngòm ti tiện.

Ngày xưa nhìn thấy thực trạng xã hội chồng chất sa đọa và bạo tàn, đức Giê hô va cảm thấy ngượng ngùng và tự trách mình đã sáng tạo nên loài người để rồi quyết định gây cơn đại hồng thủy như 1 biện pháp hạn chế sự bành trướng của tội lỗi. Ngày nay, càng văn minh tiến bộ, nhân loại càng đi vào con đường dồi trụy, tham tàn, chẳng biết Thượng Đế có thẹn thùng hối hận vì «đã sinh ra thân thể của con người hay không»? Và cuộc chiến tranh tàn khốc đang dày xéo đất nước VN bé nhỏ này có phải là do một sự trừng phạt nào đó của Thượng Đế ? Nhưng đại đa số nhân dân VN có tội tình gì đâu. Có chăng, chỉ là cái tội khát độc lập, thèm tự do và mơ ước thanh bình. Điều đó hẳn Thượng Đế biết rõ hơn ai hết. Thượng Đế lại là người nhân từ và công bằng tuyệt đối không lẽ vì 1 số ít kẻ tham tàn dồi trụy mà Ngài nỡ bắt buộc toàn dân Việt phải gánh chịu những đau khổ quá nặng nề và dằng dặc lê thê ? Quê hương VN ta tơi rách nát quá nhiều rồi. Ruộng vườn VN xơ xác tiêu điều quá nhiều rồi. Khung trời VN mờ đục vì khói lửa bom đạn quá nhiều rồi. Bồ câu ơi, em hiền lành vô tội, hãy khẩn nguyện Thượng Đế chắt chiu nâng cánh cho em sớm bay lượn trên đất nước thân yêu này, kẻo đợi lâu quá đất mẹ ta sẽ tàn hoang khô cằn và muôn dân sẽ mỏi mòn, gục ngã, chừng đó, chẳng còn ai đủ lành mạnh để nhìn em bay lượn và nghe tiếng em thì thầm những lời êm ái.

Để tránh sự bóc lột

(tiếp theo trang 4)

— Dân bản xứ do đó có thể thuê nhà rẻ hơn.

Sở dĩ ngoại kiều hay thuê nhà ở lẫn lộn với người VN vì các ngoại kiều này dắt điếm về nhà riêng cho tiện, do đó dễ gây ảnh hưởng xấu cho những con trẻ, những lớp người tương lai của đất nước,

— Nhân viên thuế vụ nên theo rõi các rao vặt trên báo với tiêu đề «Room For rent, house For rent, nhà cho vũ nữ, ngoại kiều thuê,..» để có thể phát giác những vụ cho thuê nhà giá quá cao.

— Để khuyến khích thêm sự tố giác, chính quyền nên tăng tiền thưởng từ 40°/o lên 50°/o chẳng hạn. Do đó sự cộng tác giữa chính quyền với người dân tố giác mật thiết hơn.

— Phạt thật nặng những người cho thuê nhà với giá cắt cổ nếu không khai báo, trốn thuế (trong trường hợp phát giác được)

Điều 17 mới SL 009/66 cấp tiến hơn điều 17 SL 13/62 và dự liệu như sau : Trong mọi trường hợp vi phạm các điều khoản luật này như không khai, khai gian, khai giấu giá, nạp thuế trễ hạn .., thuế bị gia tăng đến mức tối đa 200°/o số thuế chính tính trên toàn thời gian cho thuê, (SL 13/62 ấn định mức tối đa chỉ là 100°/o thôi).

9) Biện pháp dài hạn

— Thăng bằng mức cung cầu về nhà ở. Muốn thế chính quyền gấp rút cho xây cất các cư xá nhiều tầng (như cư xá Nguyễn văn Thoại chẳng hạn) và các cư xá khác. Chính quyền cần phải đặt vấn đề này thành quốc sách. Để có tiền xây các cư xá bán trả góp cho dân, chính quyền có thể trích quỹ tiền lời xổ số kiến thiết hoặc dành trong ngân sách quốc gia một ngân khoản để xây nhà trả góp cho dân (có thể áp dụng hữu sản hóa nhà cửa như đã áp dụng trong việc hữu sản hóa xe tắc xi, xe lam). Tục ngữ đã có câu «An cư mới lạc nghiệp» nếu mỗi người không có căn nhà để ở họ sẽ không yên tâm để làm ăn,

—Giáo dục nhân viên thuế vụ; Biện pháp này cũng rất cần thiết đối với những chức vụ dễ tham nhũng cần phải giáo dục nhân viên nhiều.

Nhân viên thuế vụ cũng có người trong sạch, tuy nhiên loại tham nhũng cũng không ít. Cần phải giáo dục nhân viên để tránh sự thông đồng giữa nhân viên thuế vụ và người thụ thuế.

Noel 1967

Nguyễn Thịnh Chi

Sinh viên khóa 12 ban kinh tế tài chánh
Học viện Quốc gia Hành chánh.

KÝ SỰ NGOẠI QUỐC

MẬT ĐẮNG VÀ CHÍNH TRỊ Á ĐÔNG

Tại sao có công ty mệnh danh là «Á Phiện Hàng Không»

Trong bản thống kê các loại hàng xuất cảng của Ai Lao, không thấy kê khai chất «mật» vậy mà trên thực tế, chất «mật» này giữ 1 vai trò tối quan trọng trong ngành ngoại thương của Vương quốc Lào, hàng năm đem lại cho chính phủ 1 số ngoại tệ rất lớn.

Nhưng «mật» đây không có nghĩa là chất ngọt, thường được dùng làm đường, bánh kẹo, mà trẻ em rất thích.

«Mật» chỉ là tiếng lóng của bọn con buôn, nó có nghĩa là «á phiện» và là loại á phiện sống, hình dáng trông cũng như là mật ngọt để nấu chè.

Thật ra, chữ «mật» này do 1 tiếng lóng của người Pháp đặt ra, khi họ còn là thực dân của Ai lao. Pháp gọi nhựa sống á phiện là «Confiture» (nghĩa là mứt trái cây).

Việc trồng cây nha phiến tuy bất hợp pháp nhưng đó lại là nguồn lợi tức khá lớn đối với những sắc dân thiểu số sống trên những ngọn đồi ở vùng biên giới giữa các nước Trung cộng, Miến điện, Ai lao và Thái Lan.

Những xáo trộn chính trị không ảnh hưởng gì đến việc trồng cây thầu (cây nha phiến) và cũng không làm giảm bớt được việc sản xuất chất «mật» đắng này.

Đánh nhau chí tử vì chất mật

Trên thực tế không 1 quyền lực nào có thể kiểm soát hoàn toàn tất cả vùng rừng núi này.

Nhà cầm quyền TC cũng không kiểm soát được việc trồng cây thầu ở trong tỉnh Vân Nam, và việc chuyên chở chất á phiện từ Vân Nam sang Ai Lao, mặc dầu việc trồng cây nha phiến là «độc quyền» của nhà nước TC và sự thiếu kiểm soát nói trên gây thiệt hại không ít cho ngân quỹ của Bắc Kinh.

Tại Ai Lao, quân đội Hoàng gia Lào và quân CS Pathet Lào thường đánh nhau chí tử cũng vì tranh giành chất «mật» đó chớ không phải là vì chính trị.

Nghề buôn nha phiến quá phát tài nên người ta quên cả chính trị và bất chấp cả lý tưởng.

Đám «quốc quân» làm nghề áp tải á phiện

Hiện nay, người ta biết có lối 3000 lính Trung hoa Quốc gia vẫn còn lẩn quẩn tại vùng biên giới Trung hoa-Miến Điện và Thái lan. Họ lấy cớ là ở lại vùng rừng núi, đánh du kích để chống CS Mao trạch Đông, nhưng sự thực thì đám «tàn quân» này sống bằng nghề buôn lậu nha phiến ở biên giới.

Có sẵn súng ống, bọn lính «quốc quân» này áp tải những vụ chuyên vận nha phiến từ Vân Nam sang Ai Lao.

Hồi tháng 7 năm 1967, hai đám quân thù nghịch đã nổ súng vào nhau dữ dội, nguyên nhân chỉ là tranh nhau bảo vệ một đoàn «Công voa» ngựa thồ, áp tải hàng chục tấn chất mật đắng từ Vân Nam sang Ai Lao.

Giữa lúc hai bên giao tranh giàn mặt trận, chính phủ Ai Lao được tin liền đem phi cơ đến oanh tạc. Kết quả có 300 người chết trong vụ này. Dĩ nhiên đây chỉ là tin không chính thức, còn nhà cầm quyền Vạn Tượng không bao giờ chịu xác nhận 1 chuyện như vậy.

Dùng phi cơ chuyên chở «mật đắng»

Hồi gần đây những con đường mòn của bọn buôn lậu không còn được sử dụng nữa. Dân buôn lậu cũng biết theo trào lưu văn minh mà tối tân hóa phương pháp chuyên chở. Thay vì chúng dùng ngựa thồ đi ròng rã hàng tháng trời qua vùng rừng núi hiểm trở, ngày nay người ta dùng phi cơ và trăm ngàn hình thức khác để vận chuyển.

Hơn nữa, á phiện cũng được kỹ thuật tối tân biến đổi đi nhiều. Một ký lô nhựa sống á phiện do dân Mèo tại Lào bán ra chỉ trị giá có 50 Mỹ kim. Nhưng khi người ta đã chế biến ra thành chất bột nguyên chất, tinh túy á phiện, gọi là héroine và đem sang Mỹ bán thì 1 ký của chất bột đó lại trị giá gấp 40 lần hơn, nghĩa là 2.000 Mỹ kim (khoảng 300.000đ VN).

Thành thử, từ 50 Mỹ kim cho đến lúc thành 2000 mỹ kim, á phiện phải qua nhiều giai đoạn, nhiều trung gian. Số lời quá lớn (1950 đô la một ký) khiến số người tham lời cũng nhiều và càng có nhiều trung gian.

Thế là thuốc phiện được tải qua biên giới bằng trăm ngàn hình thức, có khi dấu trong các nịt vú của phụ nữ, đôi khi nằm trong cả những chiếc «hoa ly ngoại giao» nữa.

Công ty... «Á phiện Hàng Không».

Cách đây ít lâu, có một công ty vận tải hàng không được thành lập ở Lào. Công ty này của một người dân đảo Corse, thường cho Ủy hội Quốc tế mướn phi cơ.

Song, các phi công của hãng này lại lợi dụng những chuyến máy bay chính thức của Ủy hội, tới những vùng rừng núi hẻo lánh nhất ở biên giới. để chuyên chở chất «mật» đắng. Bởi thế chẳng bao lâu công ty hàng không này được mệnh danh là.,. «Á phiện Hàng Không» (Air Opium).

Lúc đầu người ta không biết. Nhưng từ ngày không lực Thái lan bắt được quả tang một viên phi công của công ty «chuyên vận hàng không» nói trên giữa lúc y đang ném 1 khối lượng đến 650kí Á phiện xuống một chiếc tàu đậu ở vịnh Thái lan, người ta mới hiểu công việc làm ăn bí mật của công ty «Á phiện hàng không» này.

Ở Vạn Tượng phần đông mọi người điều biết công ty hàng không nói trên có ít nhiều liên hệ lén lút với công cuộc buôn lậu á phiện. Mọi người đều biết nhưng không có bằng cớ. Đến lúc hoạt động bí mật bị khám phá, công ty «á phiện hàng không» đã bị xụp đổ.

Trung Cộng muốn đầu độc Thế Giới

Thái Lan cũng cố gắng ngăn ngừa việc trồng cây thầu (nha phiến) ở vùng biên giới Bắc Thái, nhưng không có mấy kết quả.

Ủy ban bài trừ chất ma túy của LHQ đã khen ngợi chính phủ Thái vì những nỗ lực nhằm khuyến khích các sắc dân thiểu số trồng trọt các loại hoa mầu khác, thay vì trồng cây thầu.

Trong năm qua, nhân viên ủy ban bài trừ ma túy của LHQ đã khám phá ra rằng hằng năm có tới 75 tấn á phiện được trồng trọt bất hợp pháp tại Thái Lan.

Song le, ở đây vấn đề chính trị lại dính líu vào công cuộc ngăn ngừa. Nếu không có sự hợp tác chặt chẽ của nhà cầm quyền Miến điện và Ai Lao, chánh phủ Thái không thể nào bài trừ được hết nạn buôn lậu nha phiến.

Như lời tuyên bố của ông Nit Bhanumas, tổng thư ký cơ quan bài trừ chất ma túy ở Thái, việc trồng trọt nha phiến bất hợp pháp ở Thái đã giảm bớt nhưng lại có thêm mối tệ hại là hàng năm thuốc phiện lậu được chuyển vận qua đất Thái lại có vẻ tăng thêm.

Mới đây cảnh sát Thái đã bắt giữ được ở biên giới hai tấn á phiện từ Miến Điện định du nhập Thái Lan.

Ở Miến điện công cuộc buôn lậu á phiện đem lại 1 nguồn tài chánh quan trọng cho các sắc dân Shaw đang ngấm ngầm nổi loạn chống chính phủ. Bởi thế công cuộc bài trừ chống việc trồng cây thầu bất hợp pháp có thể làm cho hoạt động của du kích CS tăng thêm ở miền Bắc Thái.

Đôi khi du kích CS công khai giúp các sắc dân thiểu số chống lại chính phủ. Các cán bộ CS từ BV xâm nhập Ai Lao đã xúi dục dân Mèo ở Bắc Lào nổi loạn. Cán bộ CS đem vũ khí đến bảo vệ các khu vực trồng á phiện lậu thuế. nếu quân chính quy Lào hay cảnh sát đến khám xét, CS liền tổ chức các cuộc tập kích tấn công và dĩ nhiên dân Mèo hưởng ứng giúp đỡ họ.

TC vẫn rêu rao là đã trừ tiệt được nạn á phiện trong nước. Song trên thực tế TC vẫn là trung tâm sản xuất chất mật đắng này, để tung ra đầu độc các dân tộc trong thế giới tự do.

Tại ĐNA, việc buôn lậu á phiện và chính trị có liên hệ với nhau rất chặt chẽ.

Thắc mắc khiếu nại

(tiếp theo trang 4)

vào tội «gây khủng hoảng uy tín» thì chính sách chỉ còn là một chiêu bài. Việc Điện lực VN sa thải chúng tôi để che đậy tội trạng và muốn thực hiện cái «khôn» nhưng không «khéo» nên đã vấp phải những lỗi lầm sơ đẳng về hành chánh, khiến việc làm trở thành phi pháp, nghĩa là Điện lực VN đã trắng trợn vi phạm quy chế nhân viên Điện lực VN, nhất là các điều khoản 25, 26, 33, 34, 35.

Như đã trình bày trên, Điện lực VN không thể sa thải chúng tôi vì cho rằng :

— Tố cáo tham nhũng.

(Về điểm này chúng tôi xin trình rằng, chúng tôi tố cáo tham nhũng là do lời kêu gọi của Chính phủ, việc làm của chúng tôi có tính cách ích Quốc lợi Dân).

— Hay vi phạm kỷ luật.

(về điểm này chúng tôi xin trình rằng, chúng tôi không hề vi phạm kỷ luật. nên chúng tôi chưa từng bị Ủy ban kỷ luật hay Ủy Ban nhân viên kết tội).

Kính thưa Thủ tướng

Thủ tướng là người đang lãnh trách nhiệm thực hiện cuộc Cách Mạng Xã Hội, xoa dịu phần nào ưu tư của dân chúng, hơn thế nữa Thủ tướng lại là một Luật Gia tên tuổi, chúng tôi đặt hết kỳ vọng vào sự minh xét và giải quyết của Thủ tướng hầu vấn đề của chúng tôi được quyết định một cách công bằng và hợp lý. Chúng tôi kính mong Thủ tướng chỉ thị cho Điện lực Việt Nam sớm thu hồi Quyết định sa thải chúng tôi để

— hoặc chính sách được sáng tỏ.

— hoặc nhân quyền và dân quyền cũng như quyền lợi của người công chức tối thiểu phải được luật lệ hành chánh bảo vệ.

Trân trọng kính chào Thủ Tướng.

Cao phi Hùng

521/98—A, Lê văn Duyệt — Saigon

Chồng của đào Thanh Nga

(Tiếp theo trang 4)

cô chỉ được 2 tuổi. Đến đây, quí vị đã thấy rõ hành động đen tối của Cô Hương, nhằm lừa gạt báo chí và dư luận quần chúng.

Từ khi chấm dứt mọi sự liên hệ về tình cảm với cô Hương, tôi không còn tìm hiểu đến đời tư của cô nữa, cô sống với ai, và làm gì, tôi hoàn toàn không biết. Rồi ngày tháng trôi qua, tôi đã quen với 1 thiếu nữ khả ái mà cuộc tình duyên đó đã đi đến hôn nhân.

Tôi cùng Thanh Nga thành hôn trong vòng lễ giáo, hai bên gia đình liên hệ đã xúc tiến đúng theo nghi lễ cổ truyền của người VN. Nhưng trước khi hôn lễ được cử hành, cô Trần ngọc Hương đột nhiên xuất hiện để ngăn cản. Cô đã đi đến các báo yêu cầu đăng tải, tự nhận là vợ có 4 con với tôi để ngăn cản cuộc hôn nhân của tôi mà không xuất trình được 1 giấy tờ nào cả, cho đến mãi sau này, hai ngày trước khi hôn lễ được cử hành cô đã xuất trình một khai sanh của cháu Nguyễn Minh Đức Trinh (mà cô tình không đưa ra khai tử) cùng bức ảnh gia đình ngụy tạo, để mọi người hiểu lầm và chê trách tôi là người bất nghĩa bất nhân cũng như cô đã cố tình quên tờ cam kết đã trao đổi với tôi khi chia tay từ 1965. Ngoài ra mặc dầu không còn một sự liên hệ nào với tôi và cũng không có đủ tư cách pháp lý là một người vợ mà cô Hương đã đón đường nhục mạ hành hung và gây thương tích cho tôi tại trước cửa tòa báo Tia Sáng trước sự chứng kiến của Ký Giả Phi-Sơn và các nhân chứng, việc này Thừa phát lại đã lập vi bằng và tôi cũng nhờ pháp luật can thiệp và đã đưa nội vụ ra trước Tòa tiểu hình. Trong khi vụ án chưa chung quyết, cô Hương lại 1 lần nữa coi thường pháp luật đã thừa lúc tôi vắng nhà cho người canh cửa rồi trèo tường, cậy cửa, cậy tủ, đập phá đồ đạc và lấy đi của tôi một số tiền bạc, vật dụng, giấy tờ, hình ảnh và quần áo. Hành động phi pháp này đã bị những người láng giềng trì hô, nhận diện, nên cô Hương và một người bạn đã tẩu thoát trên 1 chiếc xe Honda. Việc này tôi đã nhờ Thừa Phát Lại lập vi bằng, có sự chứng kiến của Ủy viên Anninh xã, Quân Cảnh sở tại và những nhân chứng mục kích nhận diện được cô Hương, mà cô đã bảo : đây là 1 vụ đi «lấy mền» để con cô đắp».

Đến đây, quí vị đã có chi tiết rõ rệt cùng những bằng chứng xác thực về mọi sự liên hệ giữa tôi và cô Hương để phán đoán. Những bức thư kèm theo đây, do chính cô Hương đã viết để quí vị có dịp so sánh về trình độ và bút pháp của cô, đối với những bức thơ đã được đăng báo với những lời lẽ hoa mỹ tình tiết tâm lý cảm động mà chắc chắn phải do 1 đạo diễn lỗi lạc tạo nên. Cô Hương chắc hẳn không cô độc khi tìm cách bôi lọ chúng tôi, làm cho mọi người hiểu lầm và chê trách chúng tôi qua cách xếp đặt sự việc rất tinh vi : Như đi đến các chợ đông đảo kêu khóc nguyền rủa, viết thư nhờ các báo theo dõi về vụ nhảy lầu tự tử trong ngày hôn lễ và khi sự việc không thành lại viết thư đăng báo vu cáo cho chúng tôi bắt cóc hành hung lại còn tỏ ra độ lượng xí xóa cho tôi, không kiện tụng không chia lương v.v... Trong khi cô vẫn tiếp tục đến các chợ kêu khóc, chửi bới tôi và lăng mạ cô Thanh Nga để làm giảm uy tín của cô và đoàn hát. Từ bên ngoài nhìn vào, ai khỏi mủi lòng khi thấy một thiếu phụ đau khổ tay dắt con thơ kêu khóc trước một dư luận quần chúng xót thương, chia sớt trước những bằng chứng ngụy tạo như thật, cô Hương đã thành công trong 1 chiến dịch bôi lọ có tổ chức tinh vi bằng khổ nhục kế.

Cho dù là 1 người vợ có hôn thú, cô cũng không có quyền mạ lỵ phỉ báng công khai người chồng chính thức của cô. Pháp luật vẫn dành cho những cặp vợ chồng «cơm không lành canh không ngọt» một sự ly hôn hợp pháp. Luân lý cổ truyền Á Đông không bao giờ bênh vực 1 người vợ đi phỉ báng, hành hung và bêu xấu chồng mình trước công chúng, và sự việc này là 1 trong những lý do để cho vợ chồng hợp pháp xin ly dị nhau. Với những hành động nêu trên, cô Hương có phải là 1 thiếu phụ đáng thương hay là 1 người đã coi thường pháp luật, hung bạo, phỉnh gạt quần chúng trong 1 âm mưu quỉ quyệt có tổ chức để trả thù cá nhân và cạnh tranh bất chánh nghề nghiệp ? (1) Tất cả đều tùy ở sự phán đoán của quý vị và tôi, đến khi không còn có thể giữ được thái độ im lặng nữa, phải nói lên những điều mà tôi đã cố tránh từ trước tới nay. Tuy nhiên, trong việc này, còn nhiều bí ẩn chưa được phát lộ trong âm-mưu hãm-hại chúng tôi, mà nếu được nêu ra trước công luận sẽ bất lợi cho cô Hương vì cô là đầu mối đã gây ra nhiều xáo động trong những ngày qua. Dù sao, cô Hương vẫn là mẹ của một đứa con ngoan đã mất, nếu cô thật tình hối cải bằng những thiện chí cụ thể, tôi sẵn sàng bãi nại để cô được an lành sống bên cạnh các con thơ của cô và tôi mong rằng mọi sự sẽ được chấm dứt một cách tốt đẹp trừ trường hợp tôi bị bắt buộc phải tự vệ.

Tôi xin chân thành cám tạ đối với quí vị vẫn giữ lòng thương mến và tin tưởng ở chúng tôi cũng như quí vị đã bình tâm nhận định trước những biến cố dồn dập đầy ngụy tạo xảo quyệt bất lợi cho chúng tôi.

Riêng đối với quí vị vì chưa nghe được tiếng chuông thứ hai, hay chưa có hoàn cảnh thuận lợi để hiểu chúng tôi, xin hãy công bình nhận định qua những sự kiện cụ thể đã nêu lên.

Kính cám tạ

NGUYỄN MINH MÀN

1) LTS. Đ.U. Màn có ý ám chỉ một đoàn cải lương nào khác chăng, vì trong Quân đội thì sao có chuyện cạnh tranh bất chính về nghề nghiệp được.

Đọc và cổ động nhật báo

Chính - Luận

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ. mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Tết Dalat

Xuân Mậu Thân, cần xe hơi, nhà lầu dễ nghỉ ngơi dịp Tết. Xin hỏi ngay : Dalat Địa Ốc, 55 Phan đình Phùng Điện Thoại 2.054.

Bố cáo Vợ tôi tên Trần thị Kim Dung tự ý bỏ nhà ra đi có mang theo 2 con. 1) Lưu Kim Thư 7 tuổi, 3) Lưu Kim Phượng 5 tuổi. Ai chứa chấp sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật

Mất ví không có tiền, có nhiều giấy tờ quan trọng đề tên VÕ VĂN TUYẾN. Ai nhặt được xin đem lại 36 Dương bá Trạc cầu chữ Y hoặc 509 Đồng Khánh, xin hậu tạ.

Sẽ trọng thưởng 30.000đ cho ai mang trả lại một cặp đựng 58 sổ thông hành, mà tôi đã làm mất khoảng giữa đường Hồng thập Tự và Trần quí Cáp. Xin mang đến địa chỉ : 75 Võ Tánh, Phú Nhuận cho ông KIM CHANG HUN sau 6 giờ chiều mỗi ngày. Tiền trong cặp xin biếu và cam đoan không làm khó dễ.

Bố cáo Con gái tôi là Lê Yến T. 15 tuổi đã bị dụ dỗ bỏ nhà ra đi với số bạc 50 ngàn (50.000) ngày 14-1-68. Ai chứa chấp sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật. Lê Yến T. về gấp. Má trông con. L.T.V

Thưởng 8.000đ cho ai đem xe Honda C-50, số máy : 174654, số sườn : 020459 lại số 212 Minh Mạng (Phú Nhuận) bảo đảm không làm khó dễ.

Hoàng-văn-Trí

tự Hoàng (13 tuổi)

Con ở đâu về gấp đi học. Má thương. Bà con ai biết cháu ở đâu xin làm ơn mách dùm.

Tìm người nhà

Em là Dương thị Chi (di cư) con gái Cụ Phó Tổng Dương văn Hiền ở làng Động Lâm (Bắc Việt) muốn biết tin anh là Dương hữu Lục vào Nam từ năm 1927. Nay anh ở đâu, xin liên lạc với em ở số nhà 460 đường Nguyễn tri Phương Cholon. Nhược bằng ông Dương hữu Lục không may đã quá cố, thì ai là vợ hay thừa kế của ông Lục cũng xin liên lạc với tôi ở địa chỉ trên. (Hiện nay anh Đạm chồng chị Vân cũng ở chỗ em).

ĐÃ PHÁT HÀNH

MA SÓI RỪNG THIÊNG

của TÔ NGỌC — Truyện quái dản — Người hóa sói rất rùng rợn Chọn Lọc xuất bản. bìa tuyệt đẹp — Giá 50đ.

ĐÃ PHÁT HÀNH

TIỂU THUYẾT THỨ NĂM

SỐ ĐẶC BIỆT

Xuân Mậu Thân

Bìa tuyệt đẹp—Giá rất rẻ : 20đ

Xin Hậu Tạ 2000 đồng

Tôi có làm mất 1 cặp đựng giấy tờ xe Taxi NBQ.923 ai lượm được xin mang lại số 25, Tản Đà Cholon sẽ hậu tạ bửa không làm khó dễ.

Nếu quý vị muốn có 2 bức tranh giá trị đáng giá 2 triệu bạc để treo trong nhà xin mua ngay báo Xuân Chiến Tuyến Tự Do một bài tập Thi, Văn, Họa giá trị nhất qua các thời đại.

Mất bóp Trong có đựng nhiều giấy tờ, 1 giấy máy bay và 1 sổ thông hành số C.62090 cấp tại Hồng Kông đề tên Bak Ki Cheung Ai lượm được xin đưa lại Bat Dat Hotel số 238-244 Đồng Khánh Cholon xin hậu tạ 3.000đ. Cam đoan không làm khó dễ gì hết.

NHÀ

Bán đất Xa lộ, Tăng nhơn Phú hơn 20.000thb/v. cách Sg. 12 c/s, có rào, san bằng. hỏi 10, Lê văn Hưu. Sg. ĐT. 24.516.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi, điện nước, có chỗ để xe khu yên tĩnh, có thể tiếp tục lên lầu. Hỏi 124/5 Bùi thị Xuân GĐ. (gần hãng gạch bông Khánh Thuận)

Bán nhà. Vì đi xa cần bán gấp nhà số 236 Đỗ thành Nhân (Khánh Hội) buôn bán tiện lợi. Hỏi 187/10 hay số 204 Chi Lăng Gia-Định.

Nhà Gạch, lót gạch bông 3,5x14m có vườn 6x13m. Hỏi 76/535D Gia Long Gò Vấp (gần ngã 5 Chuồng Chó, bông Bệnh viện Cộng Hòa)

Nhà Mặt tiền bán gấp 160.000đ đủ tiện nghi 3th5 x 7th. 245/V Huỳnh quang Tiên P.N.

Bán 1 miếng đất 3000m2 đường Phan thanh Giản gần chợ Gò Vấp. Xin hỏi 237 Gia Long Sg.

Bán Phố 4 tầng, tiện nghi garage xe — và đất trống làm kho hàng (120m2) 37 đường Lương Hữu Khánh Saigon (cổng xe lửa Bùi thị Xuân)

Bán nhà mặt tiền 4x8 tiện nghi tiện mở tiệm. Hỏi 50 Hòa Hưng Saigon chỉ giùm.

Nhà bán 300.000đ. Có điện nước cách chợ Trương minh Giảng chừng 100 thước. Hỏi 513/4 Phan thanh Giản Saigon.

Biệt thự 6 phòng, garage đủ tiện nghi khu Cách Mạng, sắp có điện thoại, bán gấp giá 2 triệu 6.Hỏi 118/41 Trần quang Diệu (hẻm chùa Kim Cương)

Bán 1 căn phố mặt tiền đường Lê quang Định (Gia định) — 1 căn ở mặt tiền đường Trần quí Cáp Saigon. Hỏi 96 Nguyễn văn Học Gia định.

Phố lầu mới cất, kiểu biệt thự luôn đất, điện nước, khu nhiều biệt thự vùng yên tĩnh. Hỏi 36/41 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán Rẻ phố 3 tầng lầu mới cất đường Tự Do. Liên lạc 203 Phan đình Phùng Saigon, giờ làm việc.

Bán hay cho mướn một chung cư (building) trung tâm Saigon. Máy lạnh, nước nóng tiện nghi tối tân. Có giấy phép mở khách sạn, tiện mở trường học, ngân hàng, Trung tâm Thương mãi, Bệnh viện v.v... Hỏi 11 Trần văn Thạch Tân Định Saigon.

400.000đ nhà bán gấp trong tuần giao nhà ngay nhà xây gạch bông lầu một đủ tiện nghi. điện hồ nước, hỏi 82/31 Yên Đỗ Saigon.

Cửa hàng vật liệu xây cất, cầm đồ, thuốc tây, nhập cảng, ngân hàng sang hay bán luôn nhà 120th đất, 5 tầng, 14 phòng, 14 WC (10 triệu) 495 Phan thanh Giản Saigon (Đ.T 92.428).

Cư xá nhà mặt chợ, điện nước, tiện buôn bán nhất là phòng mạch, Đông Y tại 786 cư xá Trương minh Giảng (hẻm 8 Nguyễn huỳnh Đức).

Đất xa lộ gần sông sát đường Remblai rồi 10.000m2 bán cho mướn, hay hợp tác mở Kỹ Nghệ Đ.T 25.343.

Nhà bán : Nhà gạch, lầu suốt 5x20m đủ tiện nghi lối đi riêng tiện 2 gia đình, ở chung, xe hơi vào tận nơi, yên tĩnh và an ninh Hỏi 6A/7 Nguyễn cảnh Chân giờ làm việc bên hông Tổng Nha Cảnh sát, vào lối có cần và lính gác đường Võ Tánh.

Bán một Villa lầu một từng luôn 230 thước vuông đất kiến trúc tối tân, điện nước, ở khu vực hoàn toàn an ninh, gần Tòa hành Chánh Gia định. Hỏi chi tiết tại số 7 Trần khánh Dư Tân Định

Bán 2000m2 Công Lý có sẵn giấy phép cất 5 villas. Phố lầu Tự Do, Hàm Nghi, Phan bội Châu, Nguyễn văn Sâm. Villa lầu Bà Huyện Thanh Quan, Trần quý Cáp giao trống ngay. Minh Sang 117 Lê Thánh Tôn ĐT 91444.

Đất bán

Bán 1 sở đất mặt tiền đường, diện tích lối 60 mẫu, gần Cholon. Xin do nơi : 41 đường An Bình Cholon Đ.T : 37.942.

Nhà bán 4mx14m mặt tiền 181A Trần quốc Toản, đủ tiện nghi, tiện buôn bán. Hỏi tại địa chỉ trên hoặc 251 Công Lý Saigon.

Villa Bán gấp 2 Villa mới cất, 16 phòng, 400m2, mỗi Villa 200m2 mới cất tối tân giao trống Tân Định, — Villa Cách Mạng, 200m2 mới cất Villa lầu giá 4 triệu. — Đất Trương minh Ký 1.000m2 giá 3.000đ 1 thước. — Đất Võ Tánh Tân Sơn Nhứt 1.200m2 mặt tiền giá 2.000đ 1 thước. Hỏi 282 Công Quỳnh Sg.

Hiệp Hưng Địa ốc

282 Công Quỳnh — Saigon

— Villa lầu Trần quí Cáp Saigon, mặt tiền 800m2 (giao trống) 20 triệu — Villa bà Huyện Thanh Quan Saigon 450m2 mới cất tối tân thật đẹp giao trống — Đất Cách Mạng 1.400m2 giao trống — Đất Tô Xương Saigon 300m2 (giao trống) Hỏi địa chỉ trên.

Villa lầu bán đủ tiện nghi tại trung tâm đô thành 361/38 Phan đình Phùng từ sáng 10g đến 5g chiều.

Bán 1 căn nhà gạch, lát gạch bông, có điện nước giá 580.000đ. Hỏi 154/32 Hiền Vương

NHƯỢNG - SANG

Nhà sang gấp. Công lý 4x17 3 phòng đầy đủ tiện nghi. Hỏi 65/1 Thủ khoa Huân Saigon.

Nhà sang 4mx28m bốn phòng. Có Garage Trung tâm thành phố. Đủ tiện nghi. Hỏi 7 Nguyễn thành Ý Đa Kao ngoài giờ làm việc.

Sang nhà 3x19m tiền nhà 1304, hẻm 81 số 226/40 Phan văn Trị Gia Định.

Sang Bar Bar vùng Phú Thọ, khu ngoại kiều rất đông khách, không người trông nom, cần sang gấp. Hỏi bà chủ Bar Darling 155 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ từ 20 giờ.

Phố Sang 2 căn phố mặt tiền đường Đinh tiên Hoàng, luôn đồ đạc, có máy lạnh có 2 môn bài sẵn, sang 7 triệu sang buôn bán vì đi xa sang gấp Hỏi 282 Công Quỳnh Saigon.

NHÀ - CHO THUÊ

Nhà Cho mướn 62 Lý thái Tổ Saigon, đủ tiện nghi.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi cho Mỹ kiều và CĐV. Số 141 Cao Thắng Saigon.

Ngoại kiều Dân sự cần mướn nhiều villa, apt, phố vùng Saigon và các loại xe du lịch. Hỏi 115 Gia Long Tel. 24.367.

Mỹ kiều cần thuê Appartement Villa khu vực Saigon Hỏi 264 Hồng thập Tự Saigon.

Văn phòng thật đẹp cho mướn trang trí sẵn—bàn giấy, tủ hồ sơ, bàn đánh máy sắt, salon, quạt trần điện thoại. Trung tâm. Hỏi 38 Võ Tánh Saigon.

Hotel Diplomat (Thiên Nga khách sạn) 73 Huỳnh quang Tiên trung tâm Saigon ĐT : 91.194 phòng tiện nghi cho khách V.N và ngoại kiều, có huê hồng cho taxi.

Cho thuê nhiều phòng rộng rãi đủ tiện nghi lối đi phòng tắm riêng có nước nóng hỏi 377 Phan thanh Giản Sgon.

353 ter Võ Tánh Saigon, phòng cho mướn có máy lạnh, đủ tiện nghi. nơi an ninh.

Phòng Cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi. Hỏi 30 Lê văn Duyệt gần chợ đũi SG.

Villa thuê 400m2 3 phòng ngủ cần thuê, Mỹ dân sự trả 1 năm. Hỏi 30 Trần quy Cáp sáng 8 giờ chiều 2g30 đến 4g.

Kỹ nghệ lớn cần gấp : — 1 nam hoặc nữ thư ký đánh máy 1 tài xế lành nghề Hỏi 134 Ng Biểu Chợ quán.

Cần Nữ có hoặc nữ phát từ làm hiệu trưởng tiểu học tại Saigon ít nhất 21 tuổi và có bằng Trung Học trở lên. 252/66 Yên Đỗ Saigon (cuối đường Yên Đỗ).

Cần gấp 1 cô biết nói Anh văn và đánh máy tiếng Anh thạo (tập sự miễn đến) lương hậu. Hỏi tại 13 Bùi thị Xuân Saigon, trong giờ làm việc.

Cần gấp 1 bà giữ con, lương cao. Hỏi 51/2C Nguyễn Trãi Cholon.

Cần một bà bếp lương tháng 2600đ. Hỏi 89 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần 1 tài xế xe du lịch, hạnh kiểm tốt, kinh nghiệm và ngoài tuổi quân dịch. Xin hỏi trường trung học Marie-Curie.

Cần nhiều thợ sắt và thợ hàn giỏi lương cao. nhiều em từ 14 đến 17 tuổi học nghề có lương. Hỏi Kỹ nghệ sắt Toàn Cơ 182 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần 2 người thư ký giỏi đánh máy nam và nữ, và 1 thợ sơn biết vẽ bảng hiệu lương tháng. Hỏi 8g sáng ở 190 Lê thánh Tôn Sg

Cần nhiều nữ thư ký trẻ đẹp biết nói và viết tiếng Anh giỏi, làm việc Long Bình. Hỏi 6 Văn 100, Thoại ngọc Hầu Tân sơn Nhất, từ 17g đến 19g.

Cần người giúp việc nhà. Lương hậu. Hỏi 269/3 Võ Tánh (hẻm Quốc Thanh).

Cần 1 chị bếp và 1 chị giúp việc vặt. Hỏi 180 - 184 Đinh tiên Hoàng Đakao.

Hãng thầu Wriley Mayers cần Phụ tá Hành Chánh và Giáo sư Anh văn, tuổi ngoài 33. Hỏi Giáo sư Kim 364 Trương minh Giảng.

Cần : Một người đàn bà thật thà (ở quê lên càng tốt) biết nấu ăn (lương tháng 2000đ.) và 1 em gái sai vặt, làm lâu dài. Ăn ở luôn tại chỗ. Hỏi : 270 đường Triệu Đà Cholon.

Cần Gấp 1 bà bếp tư gia. Hỏi 11Bis Phan Ngữ Đakao giờ làm việc.

Cần 10 cô đỡ hương thôn y tá xin đến ghi tên. Tết xong sẽ mở ký nhi viện nuôi trẻ con và trẻ thơ thiếu tháng, Building 54 Tự Đức Dakao.

Hãng Tàu cần một bà Phụ Tá giám đốc trình độ tương đương cử nhân thương mãi. Anh ngữ thông thạo, Hỏi 36 Hồng Thập Tự.

Cần Tài xế xe nhà, ăn ở với chủ lương 6.000đ. Hỏi 163 Khổng Tử Cholon.

Cần tuyển

Thợ máy dầu cặn (kinh nghiệm), Tài xế xe Vận tải, thợ Điện xe hơi Hỏi 29 Yên Đỗ Saigon.

Bar Biên Hòa Cần gấp 1 Quản lý đứng tuổi, thông thạo Anh ngữ nhiều bồi và chiêu đãi viên Hỏi Lovely Bar 25 Phan đình Phùng Biên Hòa.

linh tinh

Pháo Địa Lôi — Tứ Châu — Việt Quang. Pháo ! Pháo ! Đủ các loại pháo danh tiếng. Mã Na, toàn hồng. Bảo đảm 100o/o bán sỉ và lẻ. Tổng Phát Hành 27 Thủ Khoa Huân và 46 Nguyễn An Ninh Saigon.

Bán rẻ vỏ chai Coca và 33. Hỏi 466 Trương minh Giảng.

Cần bán gấp : 5 tủ kê tiệm may kiểu Moderne còn mới kiếng 5 ly. Xin hỏi 56 Phan thanh Giản Saigon.

Khách sạn tối tân tại Trung tâm Saigon, cần gọi phần hùn để thành lập công ty. Mỗi cổ phần 5000đ. Thơ cho Hộp thơ số 1434 Sgon.

Bán bộ salon gồm 1 canapé. 2 Fauteuils dem ngoại quốc về rất đẹp và mới. Giá 28.000đ Hỏi Bà Tám 50A Đặng Dung. TĐ

Kem Tùng Café, nước trái cây tươi Khai trương ngày Chủ Nhật 21-1-68 C.N.K.M. 341 Phan đình Phùng

Bán 1 bộ bát đĩa tách Nhật, đẹp, đủ cho 40 người dùng. Hỏi 295F Bến Chương Dương (Sg)

Chocolat Cordon bleu & Pháp mới về, nhớt hảo hạng. Trưng bày mỹ thuật, tại 240-242 Gialong Saigon.

Piano và Harmonium « Yamaha » mới nguyên thùng giá hạ giao tận nhà. 90 đg Phùng Hưng Cholon (Paris cũ).

Giá bánh chưng Tết từ đây đến 29 tết giá chính thức kiểm soát 92đ thượng hạng — hạng nhứ 48đ — nhì 42đ — giò lụa thượng hạng 420đ — nhì 390đ. Xin ghi tên lấy hàng tại chợ. tết Đống Đa — gian hàng Hiệp Hội Nông Dân Bao tốt 100o/o

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N.B.Y.T. 49-5-63.

Acnobel Trị Mụn trứng cá mụn đỏ, mặt sần sùi có bán tại các nhà thuốc tây.

Xóa tan vết nhăn nhờ thuốc FANNY A-A da mặt nhẵn mịn tươi trẻ. Có bán tại các nhà thuốc tây.

Tiên tri Trí Nhân

129 Đề Thám—Saigon

Công thành danh toại, được của hoạnh tài đều là số mạng cả. Khi đến Tiên Tri TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt rành mạch, Hiện nay ở Cap và Cam Ranh có kẻ mạo nhận Trí Nhân không hiểu có dụng ý gì. Xin quý thân chủ lưu ý.

Bác sĩ NGUYỄN NGỌC HUY

Thạc-Sĩ Nội-thương Tổng-quát. Tốt nghiệp chuyên khoa tim học. Đã dời phòng mạch về 82 Hiền Vương (khúc sau đất thánh tây). Trị Nội Thương — Tim Thận.

Bác Sĩ Ngô Tôn Quát

Cựu Y Sĩ giải phẫu các bịnh viện Q.Y. Y sĩ điều trị bảo sanh viện Từ Dũ Bịnh Đàn Bà. Thăm Thai, Bịnh Con Nít 144 ĐL Trần hưng Đạo (sát hí viện Hưng Đạo về phía Nguyễn cư Trinh sáng 7g30 —9g. Chiều 4g30—7g30

Bác Sĩ Nguyễn Ngọc Giệp

Giảng sư — Bác sĩ B.S.V Từ Dũ Bằng Cao học Sản Phụ Đ.H. Pennsylvania, Bằng Chuyên môn American board OB-GYN. Chuyên trị : Kinh nguyệt, hiếm muộn, thăm thai, hư thai, sanh khó, 129 Nguyễn Trãi, Cholon 16g30 — 19g.

Giới thiệu Nhiều ngoại kiều trí thức muốn giao thiệp với bạn gái. Cần 1 Nữ thông dịch viên Anh ngữ đánh máy giỏi bặt thiệp lương cao. Nhận dịch Anh Pháp Việt thư từ tài liệu. Hỏi 94 Võ Tánh Saigon Đ.T. 23688.

Nhang hiệu Phổ thông đủ loại : Trầm Hương Thơm v.v...giá rẻ. Bán sỉ tại tiệm uốn tóc Revi 6A Lê quí Đôn (góc Phan đình Phùng Saigon)

Mua được tận gốc mới có giá rẻ; Hãy đến nhà sản xuất gọng kính đeo mắt.

Việt Quang

478A, Đồng Khánh Cholon (gần đường Phùng Hưng) bán sỉ rẻ hơn các nơi (Cần người bán kính đi trung).

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

BELLI — NAIL

Thuốc làm móng tay chân mọc dài, cứng, không rách khỏi gãy, có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).

49đ hai số báo xuân

(Vừa bán vừa tặng)

Hãy đón đọc xuân GIA ĐÌNH và xuân TUỔI XANH (phụ bản Gia Đình). Hai số báo khổ lớn, in offset, với tất cả các mục và bạn đọc hằng ưa thích — Với quà biếu mà các bạn hàng đón đợi Mẫu thêu, Lịch cắm hoa, Tử vi cả năm. Đặt mua ngay kẻo hết. Không đọc GIA ĐÌNH xuân bạn sẽ thấy thiếu một mùa xuân của tổ ấm.

Pháo ! Pháo !

Pháo THANH QUANG nổ dòn tan xác bảo đảm 100o/o Bán sỉ và bán lẻ. Đoàn thể, Công chức và Quân đội tính giá đặc biệt. Nhận đóng hàng đi các tỉnh xa. Pháo xác toàn đỏ như Pháo Hồng Kông 1 thước có 6 quả đựng giá 800đ, Pháo xác toàn hồng một thước có 5 quả đựng giá 650đ. Nhận đặt pháo cối từ 1 đến 20th.

Đại lý tại 62/4 đường Bắc Hải Saigon (lối vào Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa).

ĐÃ PHÁT HÀNH

CHỌN LỌC

XUÂN MẬU THÂN

- Năm Khỉ nói chuyện bư dờ
- Năm Khỉ nói chuyện Vượn
- Giai thoại ngày Xuân
- Ngày Xuân về trong mắt em
- Kịch vui ngày Tết : Xuất giá tòng phu
- Đêm không giới nghiêm
- Bài ca chúc Tết của cụ Phan Bội Châu
- Đầu Xuân năm nay vợ tôi ra chào đời
- Mấy ngày hội Xuân có tiếng ở Bắc Việt
- Đầu Xuân với nàng Escort Girl
- Chiến trường mùa Xuân
- Một thế cờ dễ... ăn Tết
- Trời đã sang Xuân
- Ngày Xuân nói chuyện trai tóc dài, gái tóc ngắn

và rất nhiều bài vui nhộn, hấp dẫn. Những lối chơi cờ Tây,Tàu. Sưu tầm về cờ tướng rất công phu của bạn Thày Còn tặng bạn đọc nhân dịp Xuân về. Một số báo Xuân tràn ngập bài vở. Bìa in offset tuyệt đẹp.

Chỉ bán có 25 đồng

PHÒNG PHIÊN DỊCH

130 Pasteur Saigon. Phòng 107 Đã được tín nhiệm 10 năm nay, chuyên dịch sang Anh-Pháp-Việt. các tài liệu báo chí, khế ước đơn từ, thư từ thương mại, văn chương và kỹ thuật, đánh máy, in roneo, lấy ngay. Giá đặc biệt cho hàng thầu có tài liệu dịch đều.

??? Cứ ăn tết kỹ, khỏi lo thi cử vì tết ra chỉ cần theo học lớp luyện thi Tú Tài I và II AB mở 16-2-68 tại trường NGUYỄN KHUYẾN 68 Lê văn Duyệt, là thi đỗ chắc chắn.

XUÂN VỀ, TÌM ĐỌC...

Đặc San Xuân Mậu Thân

của Hội Phụ Nữ Thiện Chí VN

— Gồm đủ các loại văn thơ giá trị, tài liệu bổ ích cho đời sống hàng ngày do chị em Phụ Nữ Thiện Chí Việt Nam biên tập.

— Đọc và cổ động cho Đặc San Mậu Thân của Phụ Nữ Thiện Chí Việt Nam là gián tiếp giúp đỡ một đám trẻ thơ vô tội « nào có biết Xuân là gì » vì :

— Số tiền thu được sẽ giúp quỹ Trung Tâm tiếp nhận trẻ em nạn nhân chiến tranh tại 111 Nguyễn Du Saigon.

Vô địch lái xe hơi

Với nhiều đặc điểm : Phương pháp hay, xe mới — Mỗi người tập 1 xe -|- Học phí nhẹ -|- Huấn luyện viên nhã nhặn -|- Quý khách sử dụng trên 15 xe đủ loại : du lịch máy dầu, 3 bánh chuyên chở chung. Tăng cường 2 Camion I Inter kiểu 67. Một F-500 để tập dượt. Du lịch tập DISPATCHER hộp số tối tân áp dụng lái các xe Hoa Kỳ. Học viên thi 3 bánh lái LAMBRETTA CABRIOLET kiểu 67. Nơi ăn ở cho H.V. ở xa Trường ĐẠI NAM 239 Nguyễn tri Phương ngay Ngã Sáu Cholon. Ở Saigon tới ĐẠI NAM 806 Trần hưng Đạo (bên phải rạp OSCAR). 1011 Trần hưng Đạo.

TRUYỀN - HÌNH

VIỆT NAM

(Trên băng tầng 9)

18-1-68

- 19g33 : Tin tức
- 19g53 : Mục Công ích Xã Hội
- 20g10 : Ca kịch «Bé Thơm» do Xuân Phát phụ trách.
- 20g40 : Bài học Anh ngữ 33.

HOA KỲ

(trên băng tầng 11)

18-1-1968

- 18g30 : Tin tức—Người thứ 3
- 19g00 : Người cá bay.
- 20g00 : Những tin vui.
- 20g30 : CT Dick Van Dyke.
- 21g00 : Smothers Brothers.
- 22g00 : Chuyện Tòa án.
- 23g00 : Tin giờ chót.
- 23g15 : CT Jerup Lewis.

CHIẾU BÓNG

18.1.68

REX
Django Tire Le Premier. (Django trả hận). Glenn Saxson. E. Stewart. Sp. Màu. T. Pháp. PĐV Anh Hoa

ĐẠI NAM
Django Tire Le Premier. (Django trả hận). Glenn Saxson. E. Stewart. Sp. Màu. T. Pháp. PĐV Anh Hoa

EDEN
Les Espions Meurent à Beyrouth. Richard Harisson Dominique. Sp. Màu. T. Pháp. PĐV Anh Hoa.

VĨNH LỢI
Mademoiselle Ange. Romy Shneider J. Paul Belmondo M. Mercier. Màu Nói tiếng Pháp. PĐ chữ Việt.

VICTORY LÊ NGỌC
Nữ điệp viên Quốc Tế. Phim gián điệp. Hoạt động. Hấp dẫn ly kỳ. Scope. Màu. PĐ Việt Anh Hoa.

KHẢI HOÀN
Duyên kiếp. Với Bối Lan, Vương Dân. Bích Vân và Kiều Kỳ. Scope Màu. Phụ đề Việt Anh Hoa.

KIM CHÂU
Les Espions Meurent à Berouth (Quốc phòng Nga mất tài liệu) Scope. T. Pháp. PĐV. Anh Hoa

CASINO SAIGON
Tartes à La Crème. (Đại hội Cà lét). Phim diễu với các vua hề Quốc tế. Tiếng Pháp. PĐVN.

PALACE Cholon
Les Espions Meurent à Beyrouth (Quốc phòng Nga mất tài liệu) Scope. T. Pháp. PDV. Anh Hoa

THĂNG LONG
1) Espionnage à Capetown. Scope. Màu. PĐVN. *2) Nel Mondo.* Sp. Màu. Phụ đề Việt Anh Hoa.

THANH VÂN Hòa Hưng)
1) Đêm ma dưới dãy biển. Thần thoại Ấn Độ. T. Việt. 2) *Anh hùng cưỡi [illegible].* Hoàn toàn VN

Bán Bar Francisco 114 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ mời đến xem nhà từ 6g đến 10g đêm.

Nhà bán gấp 700.000đ rộng 4mx20m. đủ tiện nghi. Số nhà 48/14 Hồ biểu Chánh Giadịnh. Hỏi tại đây.

Bán gấp rẻ nhà mặt tiền thật đẹp Beton 6,50x19,00 1 từng 9P sân thượng, sân xe rộng mát giao ngay xem từ 7g-11g trưa 429 Phạm thế Hiển (cầu Mật)

Nhà bán mặt tiền tiện buôn bán giao nhà liền. Hỏi 82/2 Yên Đỗ Saigon.

Quét vôi Chúng tôi hiện có nhiều toán thợ chuyên quét vôi, sơn cửa nhà ở, cửa hàng và dinh thự giá đặc biệt và làm cấp tốc để quý vị có thể ăn Tết vui vẻ hơn. ĐT 21373 hoặc 109 Nguyễn thái Học Saigon,

700.000đ Nhà gạch 8mx22m hướng Đông, căn bìa hai mặt đường cái, sẵn cửa hàng, có điện nước, có garage, tiện buôn bán, làm xưởng kỹ nghệ. Hỏi Ô. Khánh 694B đại lộ Hậu Giang Đ.T 37654.

Bán phố lầu đúc, mặt tiền, điện nước, tình trạng tân tạo đủ tiện nghi. Giao nhà trống ngay. Hỏi và xem nhà số 472, Đường Bà Hạt Chợ lớn gần chợ Ng.tri Phương

Phố lầu mới cất bán luôn đất. Hỏi và coi tại số 135 Nguyễn văn Học ngã năm Bình Hòa Gia Định.

Bán đất 1 lô 3000thv giá 350đ/thv thân trên bằng sửa Foremost, gần xa lộ. Hỏi ông Phạm văn Thông số 419,Trần quí Cáp Sg

Nhà bán rẻ 1 căn phố lầu đúc luôn đồ đạc huê lợi 30 ngàn mỗi tháng giá 950 ngàn. Hỏi 180 Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán Nhà 2 tầng lầu mới xây cất xong 4mx22m luôn đất có ngõ hậu, sân rộng để xe và sân thượng. Đẹp đủ tiện nghi, gần chợ trường học khu yên tịnh 59 Hoàng hoa Thám Gia Định.

Nhà bán luôn cả hiệu tiệm,thu hoa lợi hàng ngày. Hỏi 150 Võ Tánh Phú Nhuận.

100.000đ bán căn nhà 3m5x17m lợp tol. 9A Nguyễn Tri Phương, bên hông chợ Trần Quốc Toản chỉ dẫn.

Nhà bán nhiều phố mới cất đẹp 4mx21m luôn đất 650 ngàn, sân xe điện nước cửa sắt 4 phòng. Hỏi phở Hương Bắc 286 Trương minh Ký Gia Định.

Bán 1 lô đất tuyệt đẹp tại mặt tiền xa lộ, gần ngã tư Thị Nghè người mua sẽ lời từ 10.000đ 1 thước trong vài năm. Hỏi 416 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán nhà lầu đúc 3 tầng, mặt tiền Đại lộ Trần Hưng Đạo, tiện mở nhà Thuốc Tây hoặc Văn Phòng có máy lạnh (4mx18m) 5.400.000đ nơi chỉ dẫn ; 505 Trần Hưng Đạo Saigon.

Vùng Cầu Sơn (Gia Định), bán gấp nhà đúc, 3 căn lớn, đủ tiện nghi, vườn rộng bao quanh 400m2 đất. Hỏi ô Nhuận 137B Hai bà Trưng Saigon (giờ làm việc). Bán scooter Malaguti (loại mới đẹp) để lại, giá hời, địa chỉ trên.

Nha Trang Villa bán luôn đất 480m2 (đường Yersin) giá 5 triệu. Hỏi ô. Hưng 194 Bùi Viện Sg.

Nhà Bán

700.000đ đầy đủ tiện nghi. Hẻm rộng gần đường lộ. Hỏi 770 Phan đình Phùng Saigon sau 15g

Nhà Bán kiểu biệt thự song lập (đang cho Mỹ thuê) 303A Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Nhà bán có điện nước riêng, vùng Chi Lăng yên tịnh, hẻm Chu mạnh Trinh. Hỏi số 215/28H/4 Chi Lăng PN. Giadịnh

3tr. Bán Villa 700m2 trung tâm đô thành đang cho thuê. Hỏi 52/15 Nguyễn huy Tự Đakao

330.000đ nhà mặt tiền, mới cất, 3 phòng,sân thượng.Hỏi 36 Võ Tánh nối dài (gần ngã tư Bảy Hiền đối diện cổng ngang đường).

Nhà bán gấp. Hỏi 935 bến Ba đình Cholon (sau chợ Xóm Củi).

Đi xa Cần bán gấp 2 căn nhà gạch có lầu cả đất 4mx25m, gạch bông, điện nước, garage. Hỏi 60/129 Yên Đỗ Saigon

4 căn phố trệt, vách tường lợp ngói. mặt tiền đường Quang Trung, gần chợ Thông Tây Hội 18x3 đất, giá 350.000đ 1 căn giao trống. — 5 căn kế cận 13x3 luôn đất 190.000đ. 1 căn gần chợ, gần trường học, giao trống. Hỏi Minh Nguyệt 974 Trần hưng Đạo Cholon ai mua luôn rẻ hơn làm trường học.

Bán gấp giao nhà ngay 4m20x14m cách lộ 40m khu an ninh. Tường xây, nền gạch bông, gồm phòng khách, 2 phòng ngủ, ăn cầu tiêu và tắm, điện nước đầy đủ, cửa và rào sắt bông. Lối hộng đi vào bếp. Mặt tiền có sân chơi giàn bông mát mẻ. Hẻm rộng xe hơi vào dễ dàng. Gần nhà thờ, trường học và chợ. Hẻm 435K số nhà 415/5 đại lộ Võ di Nguy Phú Nhuận. Mời ông bà ở 24/7 Huỳnh tịnh Của Tân Định trả 550.000đ đến thương lượng.

Bán trả góp

Phố mới cất, đẹp tiện nghi, gần chợ, khu đông dân, an ninh. Có lầu đúc 300.000đ, căn bìa 320.000đ, riêng mỗi từng giá phân nửa. Bán đúng giá. Trả trước 2 phần 3, còn lại góp 12 tháng, khỏi trả tiền mướn. Đến xem mới biết thật rẻ. Hẻm lớn 1051 đường Hậu Giang gần Mũi Tàu Phú Lâm giữa 2 hãng đóng thùng xe Camion. Vô 100m bên trái thấy căn số 1051/41/1A. hỏi bà Hồng Lan ở dãy phố mới từ 8g30 — 16g30 trừ chủ nhật. Ngoài giờ hỏi [illegible]

Vũng Tàu Nhà cho thuê trong dịp Tết. Đủ tiện nghi tại Vũng Tàu số 9 đường Nguyễn Trãi. Hỏi số 39 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ Saigon gần trường Tiểu học.

Phòng trên gác đủ tiện nghi lối đi riêng cho thuê 63/19 Trần văn Thạch chợ TĐ.

House For Rent 2 phòng. nơi thanh lịch và mát mẻ.Hỏi 301 Công Lý.

Cần Thuê gấp 1 Villa 4 - 6 phòng ngủ gần Tân Sơn Nhứt và 1 Villa lớn có sân trống tâm Saigon, ông Lê ĐT. 25.837.

Cho thuê lầu suốt 3 phòng meublé đi riêng 5.000đ—7000đ, 436/22 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà lầu 2 tầng. tiện nghi, máy lạnh, tủ lạnh, yên tĩnh cho ngoại kiều thuê. Hỏi 29B/1 Ngô tùng Châu Gia Định, trưa 12g — 3g. tối từ 7g.

Nhà cho thuê lầu III mới sạch sẽ mát mẻ tiện nghi 384/5 Lý Thái Tổ Saigon.

Phòng meublé cho Võ Nữ CĐV. Mướn. điện nước, lối đi riêng, giá rẻ. tiện về khuya. 157/1 Trần Quốc Toản Sg

Phòng đủ tiện nghi, có nước nóng, quạt, tủ lạnh, Hỏi 353 Võ Tánh Saigon.

Villa rộng 250m2 khu sang trọng xe hơi ra vô thong thả, cho Đại Hàn, Nhật hay Phi thuê gần Tân sơn Nhất meublé giá 40.000đ 1 tháng. biếu 50.000đ cho ai dẫn khách tới thuê. Xem nhà 283/3 Trương tấn Bửu PN. hay gặp ô.Giao 57 Trần nhật Duật GĐ.

Cần Nhiều Nhà, Phố, Apts, Villa cho ngoại kiều dân sự thuê. Hỏi N. Belzoeb 162 Lý thái Tổ Saigon.

Phòng cho thuê

Cao ốc «Building» Pasteur của EX. STAR HOTEL « Pasteur Street » ở 146 A. B. C đg Pasteur Saigon ở xế cửa Cinéma Casino và đường Lê Lợi Saigon, cho mướn phòng Rooms để ở, ngủ, làm văn phòng buôn bán, có bếp và phòng tắm ở tại trong phòng, ở lâu sẽ cho mướn giá phải chăng. Xin hỏi ngay kẻo hết ai đưa khách được huê hồng 10o/o. Ở đây rất an ninh cho ngoại kiều Mỹ, Hàn, Nhật. Hỏi sáng 9 — 12h chiều 4h — 6 giờ. Tél 91.936.

CẦN NGƯỜI

Cần 12 cô Massage. Đi làm tại Cam Ranh. Bao ăn ở lương hậu. Qua tết đi làm Hỏi Ông Hùng 60B Yên Đỗ Saigon.

Cần hợp tác với người có nhà, gần Ngã Bảy Cholon, mặt tiền đường Lý thái Tổ, Trần quý Cáp, Phan đình Phùng, Phan thanh Giản để mở nhà in Ronéo và đánh máy chữ. Thư về Ngọ 13/32 Tôn Đản Khánh Hội Saigon. chủ chuyển cho Điệp đến thương lượng.

Cần Gấp 3 cô thư ký biết Anh văn,4 bà nấu bếp pháp 10 người giúp việc nhà, 2 người nấu phở bắc, 1 người quản lý Bar, 2 tài xế biết anh văn, 2 người biết nấu món ăn Mỹ và làm bánh ngọt, 1 trưởng xưởng làm hộp thiếc, 1 người chạy máy viễn, 1 lao công. Hỏi Thế Hệ phía trước nhà thờ ba chuông Trương Minh Giảng nối dài thấy mới tên chỉ Văn Phòng. Đặc Biệt các bạn bốn phương muốn kết bạn Tâm Thư (miễn phí) xin trực tiếp hay viết thư Về Thế Hệ Box 364 SàiGòn xin tờ Thể Lệ nhớ kèm tem.

BAR

Chiêu Đãi Viên

Lương 2.000đ mỗi tháng cho chiêu đãi viên chưa biết tiếng Anh, biết chút ít tiếng hoặc lanh lẹ sẽ thưởng thêm, cần rất nhiều, bao ăn ở. LIDO BAR 88 Trịnh minh Thế Khánh Hội Saigon gặp chủ từ 3giờ chiều đến 11 giờ khuya.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết tiếng Anh, bảo đảm uống nhiều. Hỏi Bar Royal 165 TAX.

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên thạo tiếng Anh,lương hậu Formosa 52 Hai bà Trưng Sg.

56 Hai bà Trưng cần nhiều chiêu đãi viên có lương tháng và tiền thưởng.

Cần Thêm 30 chiêu đãi viên và vũ nữ làm tại Hội quán Biên Hòa (Phi Trường). Hỏi 15 Bùi quang Chiêu Saigon. Sáng 8g đến 11g30. Chiều 15g đến 17g30.

Bar mới mở : cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít Anh ngữ. Làm trong sân bay Biên Hòa hoặc tại Myly 77 Ng. v-Giai Đakao

Cần Nhiều nữ chiêu đãi viên ăn cơm chủ, điều kiện dễ dàng. Hỏi tại The Rauch Bar (Thế An) 24 Hồ Huấn Nghiệp Saigon gần Tự Do.

Saigon bar 43 Tự Do đẹp tại trung tâm Thủ Đô đông khách. Cần nhiều chiêu đãi viên biết tiếng Anh. Xin hỏi địa chỉ trên.

Bar cần nhiều chiêu đãi viên đi xa, bao ăn ở, điều kiện dễ dàng, không cần biết Anh ngữ. Xin hỏi tại 28/51 cư xá Lữ Gia Phú Thọ

Bar lớn mới ở Vũng Tàu cần nhiều chiêu đãi viên bao ăn ở có lương. Hỏi 193/7 Công Lý Tân Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh cũng được, làm ở ngoại ô có lương, có xe đưa rước. Sáng đi chiều về. Hỏi 261 Nguyễn Biểu, quán Lệ Hằng. Sáng từ 7g đến 9g. Chiều từ 6g đến 10g tối.

Bar Đông khách cần nhiều chiêu đãi viên, uống trên 100 ly thưởng 1000đ. 59 Hai Bà Trưng Saigon.

PHỞ !! PHỞ !! PHỞ !!

Phở Bình

Hiền Vương nay mở thêm tại : *7 Yên Đỗ Saigon* Do chủ nhân «Bình Hồi» đích thân đứng nấu. Kính mời quý khách chiếu cố.

Thể Tháo Gia

Quân nhân, Công Tư chức và đồng bào các giới, quí vị đã từng thưởng thức «Phở Bình» ở đường Hiền Vương kính mời quí vị tiếp tục thưởng thức «Phở Bình» tại số 7 Yên Đỗ Saigon.

Du lịch Nhật — Đài Loan — Hồng Kông — Saigon. Đi và về 20 ngày — Khởi hành trước Tết 10-1-68 và sau Tết lối 10-3-68. Bao ăn ở du ngoạn chỉ có 99.500đ.

Du lịch Thái Lan — Hồng Kông — Đài Loan Osaka — Tokyo — Hồng Kông — Saigon Bao ăn ở du ngoạn trong 20 ngày giá là 111 000đ.
Hãng đảm nhận lo dùm thủ tục xuất ngoại cho du khách không tính tiền. Xin ghi tên tại Saigon Tours 50 Công Lý Đ.T 23.372. 92 Tổng Đốc Phương Cholon.

Du lịch Vòng quanh Âu Châu và Á Châu. Đi viếng : Bangkok, Rome, Venise, Milan Geneve, Franfort Londre Madrid, Hongkong Taipeh Tokyo, Hongkong, Saigon. Đi và về 1 tháng. Bao ăn ở du ngoạn. Chỉ có 199.500đ — Ngày khởi hành lối 15-3-68. Hãng đảm nhận lo dùm thủ tục xuất ngoại cho khách không tính tiền, — Xin ghi tên tại hãng Saigon Tours 50 Công Lý Đ.T. 23.372. 92 Tổng Đốc Phương Cholon.

Quán BỒNG LAI 408 Hồng thập Tự Saigon, mới khai trương bán điểm tâm, cà phê, ngon đặc biệt.

PHÁO ! PHÁO ! PHÁO !

THANH XUÂN — TỨ CHÂU ĐIỆN QUANG — Pháo nổ dòn tan xác — Xác đỏ như pháo Hồng Kong — Pháo hồng như cánh hoa sen. Bảo đảm nổ đúng 100o/o. Nhận đặt pháo thước từ 1th đến 40th Tổng Đại lý : Bán Sỉ — Lẻ Tại 195 Võ Tánh SG. 219 Trần Quốc Toản Saigon.

HỌC

Học Y Tá

Lớp Trợ Y Tá mở liên tục sáng chiều, tối và chúa nhựt. Ghi tên học 332 Sư vạn Hạnh Saigon.

Học Anh Văn

Ngay tại nhà trong lúc nhàn rỗi bảo đảm nói được ít tốn tiền nhất Liên lạc Hộp Thơ 1088 Saigon.

Bà Brunier G.S. Pháp trường Bác Ái, lãnh dạy lớp 12è và 11è tại tư thất 35 Ng.an Ninh Saigon. Hỏi chi tiết từ 16g đến 18g.

Sách dạy đan len

Phổ biến hết nghề, mắc len, tính áo thêm thân bớt nách, chiếc cổ, tu bổ và bửa chữa giá 200đ 92 Hiệu Tự Lực Bonard 35 Phan văn Trị Saigon 2A Lạc Long Quân Nha Trang. 162 Nguyễn văn Học G.Đ.

PHÒNG THÔNG DỊCH

201 Nguyễn văn Sâm — Saigon Chuyên dịch Anh, Pháp, Việt, tài liệu kinh tế, thương mại, thư tín, giao kèo,diễn văn,thư chúc tết. Thân chủ có thể lấy ngay các tài liệu gấp. Giáo sư Tòng và Thạc sĩ Brent điều khiển.

Học cắt may nên nhớ

« ELITE »

371 Đại lộ Trần hưng Đạo 371 ngang sở Chữa lửa Saigon.

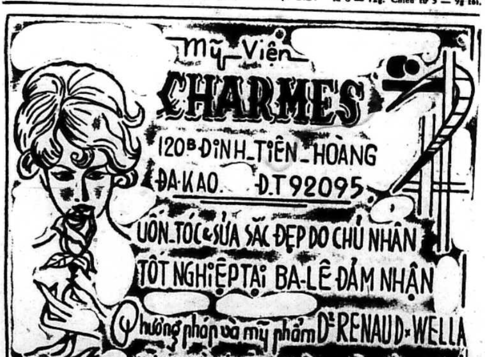
— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC—ÂU PHỤC PHỤ NỮ

— Đủ mọi trình độ SƠ—CẤP—BỔ TÚC.

—Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS, có lớp Sáng, Chiều và Tối.

Anh Văn Jerry

Tại Biệt thự 201 Nguyễn văn Sâm Gần Quận Nhì. Chuyên dạy đàm thoại để xuất ngoại, kinh doanh, thi cử, thông ngôn. Mở thêm Cao đẳng, Trung cấp, Sơ cấp (cam đoan 1 tháng nói được 1.000 câu quan trọng nhất, chỉ dẫn bí quyết học Anh Văn dễ có thể tự đọc, viết một cách văn hoa, ngữ vựng được dạy theo lối triết để biến dễ thành khó). Có lớp cá nhân và nhóm 4 học viên. Sáng, Chiều, Tối. Phòng học yên tĩnh, nơi để xe hơi an toàn.
Giáo sư TÒNG đã hành nghề trên 14 năm. Giáo sư CAO THĂNG, tốt nghiệp Cao học Đại Học Hoa Kỳ và Thạc sĩ BRENT. 20 năm giáo khoa kinh nghiệm. Ghi tên gấp tại Văn phòng Thông Dịch Anh-Pháp-Việt. 201 Nguyễn văn Sâm. Sáng từ 8 — 12g. Chiều từ 3 — 9g tối.



007 và chiến dịch đảo vàng

— Kỳ 148 —

theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.E. Morgan

Lập tức chiếc phi cơ trực thăng phải chuồn ngay tức thời. Sau đó, Người Dơi, Lỗ Bình và nhà bác học Tôm Bôn bị đưa lên xe hơi bít bùng và mang về tổng nha cảnh sát ở La Ha Van ngay.

Người Dơi và bác sĩ Tôm Bôn yên lặng không nói gì. Nhưng dù sao thì bị cảnh sát bắt cũng đỡ khổ hơn là bị sa vào tay đảng cướp. Cái thứ cảnh sát như cảnh sát Qui Ba thì có ăn thua gì. Toàn là một đồ ăn hại đại nát. Chúng chỉ quen dậm dọa dân là để lấy tiền, chứ tài nghệ có được là bao. Từ anh đầu xỏ cho tới anh tép riu, anh nào cũng ăn hối lộ như mỏ khoét. Người Dơi chỉ cần liên liên lạc với cơ quan FBI của Mỹ là người ta có thể đem dứt lót một món tiền là thả ra ngay. Nhưng điều cả, bây giờ là làm sao giữ kín được việc nhà bác học Tôm Bôn. Nếu bọn Lỗ Răng Giô biết được, mà chắc chắn là chúng biết, chúng sẽ cho người liên lạc trước để tóm lại. Chúng sẽ sùy tiền trước để chuộc nhà bác học và rồi sau đó sửi ngay chính bọn công an Qui Ba thủ tiêu hai chàng.

Quả nhiên hai chàng đoán không sai, khi tới tổng nha, thì lập tức có lệnh giam riêng từng người. Bác sĩ Tôm-Bôn được giam riêng trong một căn phòng rộng, còn hai chàng thì giam ở trong khu trộm cướp bắt nhân. Người Dơi lo lắm. Thế là bao nhiêu công trình của mình bị hỏng hết, hỏng chỉ vì sự bất cẩn của Lỗ Bình. Tuổi trẻ háo thắng, làm việc không suy xét ý tứ, nên mới ra nông nỗi này. Những việc trông bề ngoài chẳng có gì ấy thế mà có một hậu quả ghê gớm đến như thế.

Bọn công an khám xét hai chàng không có súng thì thôi ngay. Chúng giam vào phòng có chấn song sắt rất lớn, khó lòng mà cưa hay dùng a cít làm cho gãy được. Phòng giam được đặt ngay sau tổng nha, vì là chỗ còn điều tra cặn kẽ, trước khi tống xuống nhà lao thành phố cách đó hơn ba cây số.

Người Dơi chán nản vô cùng. Lỗ Bình thì ân hận mình ngu dốt đã đi hại cho bạn và bác sĩ Tôm Bôn. Bây giờ làm cách nào thoát? Loại máy vô tuyến của chàng chỉ có thể liên lạc trong phạm vi gần gần mà thôi, chứ không thể liên lạc về Chi ca Gô được. Nếu liên lạc được với người quản gia kiêm võ sĩ về hưu đó, thì có lẽ sẽ xong xuôi ngay. ông ta sẽ nói với giám đốc CIA hoặc FBI cho người tìm cách cứu, theo đường lối khác. Nhưng không liên lạc được thì làm gì được bây giờ?

Hai phòng giam của hai chàng ở cách nhau lối 10 thước tây, nhờ đó hai chàng có thể liên lạc bằng làn sóng vô tuyến điện, do bộ máy đặt trong chiếc đồng hồ.

Người Dơi nói:

— Chúng ta phải vượt ngục đêm nay. Không thể chần chờ lâu được.

—Nhưng bằng cách nào?

— Chú có đem theo bút chì đèn sì không?

— Có, thế mà em quên ngay mất.

— Phòng giam của chú chắc cũng giống của tôi, có chấn song nhìn ra ngoài chứ?

— Có... à, em nhớ ra rồi. Chúng ta còn có sợi dây..

— Phải.. Sẽ sì chảy chấn song ra rồi leo dây..

— Phải..Sẽ sì chảy chấn song ra.

— Mấy giờ thì hành?

— Khoảng hai giờ sáng.. Lúc đó chúng ngủ say.

— Nhưng còn bác sĩ Tôm Bôn? Anh không cứu ông ta sao?

— Khó lắm ..Nhưng ta sẽ tính sau. Bây giờ phải thoát thân trước đã. Ta có thể nhờ đường lối ngoại giao của một quốc gia trung gian để đưa ông về nước sau vậy. Tại chúng nó để ý tới anh em mình ghê lắm. Bọn cớm ở đây cũng bắt nhân không kém bọn cướp. Chúng tính thủ tiêu anh em mình trong vòng vài bữa nữa, sau khi đã khai thác được những điều chúng cần biết.

— Còn vai trò hai người Ý thân cộng của chúng ta thì sao?

— Đành phải bỏ đi, vì không còn hiệu nghiệm nữa. Trong bọn chúng cũng chia ra năm bảy phe. Bọn Nga và bọn Tàu cộng uýnh lộn nhau bằng đủ mọi hình thức. Ta không hiểu bọn công an này theo phe nào. Chú có biết họa đồ tổng nha công an này không?

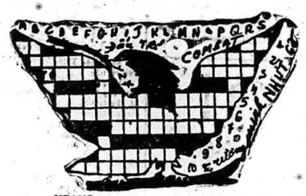
(CÒN TIẾP)

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG
BÁO CHINH LUẬN 19-1-1958

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kiều Diễm Hằng, Tô Ngọc

Ô chữ con ó



NGANG

1) Đi bằng hai tay và hai đầu gối — Đồ vật gì vào một chỗ.
2) Kỹ lưỡng, tỉ mỉ — Khoe khoang
3) Đồ du côn, trộm cướp — Vội vã, chung
4) 1 chữ — 1 chữ — 1 chữ
5) Ly biệt lâu ngày — Tra cứu và phán xử
6) Phương pháp trị bệnh bằng điện
7) Dứt tình
8) 1 chữ
9) Xa cách chia ly
10) Rối loạn, lia nhau

DỌC

A) 1 chữ
B) Trí
C) ACW
D) Không đổi — 1 chữ
E) Kiểm nhận (V.T) — UD
F) ED — Lá (T.V)
G) 4 chữ — NKA
H) IND — Hà Nội (V.T)
I) 3 chữ — UL
J) Cha — EY
K) Chim mùa Xuân — 1 chữ
L) 2 chữ — 1 chữ
M) Chữ đọc không ra nghĩa
N) 3 chữ
O) CC — Thèm ăn (VN)
P) AU — 2 chữ
Q) 4 chữ
R) BGG
S) 1 chữ.

Câu đố

1) *Bằng đồng tròn trịa*
Đục đẽo lung tung
Cơ quan, công sở
Đều có đầy đủ
Để làm bằng cớ

Đố là gì?

2) *Vừa bằng bàn tay*
Cứng cứng giấy bìa
Trên ghi tên họ
Tuổi tác nghề nghiệp
Dấu tích riêng biệt
Lại có cả hình
Đố là cái chi?

Đố là gì?

3) *Xe gì ba bánh*
Mà chẳng chở người
Chỉ chở đồ đạc
Chở đất chở cát
Chở hàm bà làng

Đố là gì?

GIẢI ĐÁP:

1) Con dấu
2) Thẻ căn cước
3) Xe ba gác

Cười

Nhão nhẹt!

Anh nọ có vợ có tính ham ăn, mà anh ta cũng chẳng vừa gì. Bữa nọ vợ anh ta đi chợ, ở nhà anh chồng nấu cơm nếp định ăn một mình.

Lúc chín, thì chị vợ về, anh chồng quýnh quá không biết giấu đâu, liền đem dấu lên máng xối trên nóc nhà. Chị vợ trong lúc đó có mua một trăm đường Thốt Nốt, tính về đớp một mình, nhưng sợ ba «bà trẻ «đớp dùm» nên chị vợ đem giấu trong bụi tre. Chốc lát trời đổ cơn mưa, chị vợ ngồi rầu mới than:

— Than ôi! Rầu rĩ trăm đường ướt át bụi tre!

Ông chồng nghe mới nhớ nồi cơm nếp mình dấu trên nóc nhà bây giờ chắc «tan tành xí quách» liền than:

— Mà mày nói làm chi, tao nghe sao nó nhão nhà nhão nhẹt!

Giải đáp ô chữ hôm qua

Tô Mò

● Một chiếc đồng hồ để bàn tối tân nhất thế giới chạy bằng pil nguyên tử vừa được một công ty ở Thụy Sĩ hoàn thành.

Đồng hồ này chạy cứ 2 triệu năm thì lại sai nửa giây. Ngoài ra, đồng hồ còn chỉ cả giờ trên kim tinh, hỏa tinh, chỉ thời tiết bốn mùa trên trái đất, vòng quay của mặt trời, mặt trăng và nhắc nhở những ngày nghỉ quan trọng trong năm bằng phát ra tiếng nói và bài ca. Chẳng hạn dịp Giáng Sinh tự nhiên chuông đồng hồ ngày hôm đó luôn luôn chơi bài «Silent Night»....

Tranh đố vui

— Bức tranh trên có một điểm vô lý. Các bạn tìm xem.

GIẢI ĐÁP: Bóng chàng cao bồi vẽ sai.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Bán Ischia 13.500đ, 1 Mobylette 16.500đ. Goebel (48) 16.000đ Hỏi 476/4 Hậu Giang.

33.000đ 1 Honda C-50 (kiểu đàn bà) mới nguyên. Hỏi ông Trâm. 625 Phan thanh Giản Saigon.

Bán S90 chưa số 35.000đ — H-B30 có số 60.000đ — H-CB160 105.000đ Tại 150 Cộng Hòa Salon.

Bán 1 SS-67 còn mới ít đi 32.000đ — 1 Goebel (48) 16.000đ — 1 Puch 15.500đ. Hỏi Phước 705 Trần quốc Toản (Q. Thái).

Bán 1 B.S 42.000đ, 1 CL 50 39.000đ. Hỏi 57 Nguyễn xuân Phụng Cholon.

Bán Gấp rẻ Honda Dame còn mới, Magnetophone, Sony 530 hoàn toàn mới. Máy ảnh Phonograph luôn cả Radio. Hỏi 535/27 Nguyễn trí Phương Cholon (từ 6g 8g tối).

Yamaha Dame kiểu MF 3D màu xanh và đỏ. Bán giá chính thức (31 000đ.) Giao xe liền nhân dịp Tết Nguyên Đán. Hãng Minh Đạo 244D, Trần hưng Đạo Saigon.

Honda Thông báo về hóa đơn Honda— Suzuki —Yamaha — Kawasaki quý vị nào đã mua lại xe của quân nhân. Mỹ với hóa đơn photocopy hay hóa đơn tạm American-trade-development company, liên lạc với 153 Nguyễn cư Trinh Saigon đổi lại hóa đơn chính thức.

TV-RADIO

TV hư gọi ngay ĐT 22.457 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa 186 Trg. tấn Bửu (PN)

Bán Akai M-9 + loa SS 120-1-40W — M-8 Amplie, Scott Sansui 500A, loa Pioneer CSA 31, CS 24 + 20W, quay đĩa Pioneer.giá rẻ. 355 Bà Hạt Cholon

Akai mới M.9 loa SS110. loa CSA 22 Pioneer, Kenwood TK88.Hỏi 265bisVõTánh Sg (gần rạp Quốc Thanh).

TV Radio hư? Nên gọi ngay 84 Trần văn Thạch Tândịnh sẽ có chuyên viên kinh nghiệm đến sửa chữa tận nhà.

Thâu băng
Chọn từng bài hoặc thâu sẵn băng máy tối tân. Đủ các loại nhạc: tân nhạc tiền chiến và thời trang, cải lương và tuồng Nhạc ngoại quốc trẻ hoặc vũ trường. Thời hạn giao mau lẹ. KINH CHÂU 66 ter Lê Lợi SG.

Denon 3 Loa Sanyo, Sharp 2 loa. National,Nec Antennes đủ cỡ (3e — 18e). Kính phóng đại đủ màu. Hộp thu lôi trừ sấm sét v-v... Đặc biệt khăn phủ TV tuyệt đẹp! và Survolteur tự động của ngoại quốc bảo đảm an toàn cho TV. Tất cả giá tạ hạ. Xin đến 209 Nguyễn Thiện Thuật Saigon

Akai M8 có loa bán giá rẻ. Hỏi tiệm Văn Hương 224/4 Bạch Đằng Hàng Xanh G.Đ

Nhân dịp tết, bán đại hạ giá đủ loại télévision và radio
Tại Văn Trang
39 Nguyễn an Ninh (thẳng cửa Tây chợ Bến Thành Saigon).

Bán lô Radio National Model mới nhứt âm thanh nổi Stéréo hay nhứt còn mới tinh mua 36 500đ bán chắc giá 28.000đ mới lại nhà tửa xe gắn máy số 42 Lý Thái Tổ Saigon.

20.000đ TV Sony 12in transistor mới nguyên bán. 240 Gia Long Saigon.

Tết 1968 quý khách sửa TV như ý khỏi thắc mắc hãy đến B. Đằng sửa theo đúng phương pháp. Transistor magné ampli Stéréo. chờ lấy. 169 Chi Lăng Phú Nhuận.

TV DENON
3 loa 4 cửa 27.800đ, Sanyo 16 meuble 18.500đ, 12 inchs 14.300đ. Survolteur tự động 2850đ. Quạt trần Mavelli bảo đảm 1 năm 2700đ. Survolteur VN, ngoại quốc giá hạ. Mỹ Tân 410 Trương M. Giảng Sg.

Một phát minh âm thanh
Nhạc Việt có thể rất vô duyên khi chưa có một Âm Thanh Truyền Cảm và nhất là khi cần có một sắc thái đón Xuân trong một mái nhà ấm cúng dưới tiết đông lạnh buốt miền Bắc. ông Hách, 377 Lý thái Tổ và 168 Ng. duy Dương xin bỏ khuyết như câu trên đây.

Bán Rẻ 1 Survolteur lớn 20A dùng cho điện 110v -220v 2.500đ. Ông Đức 228 Pasteur

Bán rẻ một Radio Pick-up Stéréo Téléfunken kiểu mới Hỏi 157B Phan văn Trị ngã ba cây thị) Giađịnh.

Tourne disques Garrard đủ kiểu,đầu kim Shure U.S.A. bán tại hãng Đặng thị Hiền 90 Hiền Vương Tândịnh Điện Thoại: 21.714.

Radio Luxor để bàn, 10 nút nhấn, 7 band. Hi-Fi. Bass thật nổi 2 loa, bắt dài xa rất hay: 6.000đ. Mời Ông Giáo Sư đã trả mua cả 2 thùng loa trở lại lấy máy và thùng — Bán 1 Radio và hát đĩa 2 band, 4 tốc độ, 2 loa tháo rời để xa được (Stéréo) chạy pile và điện: 6.500đ. 190, Nguyễn Hoàng Saigon.

Nhạc Mới của Beatles
Dĩa Sergent Pepper's lonely hearts Club Band, đã thâu băng tại:
Hoa-Xuân Stéréo Service
100/25/3 Trần hưng Đạo Saigon Vũ Trường Ritz trông sang). Có đủ băng cải lương, cổ nhạc. Nhạc ngoại quốc, tiền chiến, nhạc mới, kích động và băng học Anh ngữ. Giá hạ, thâu lấy ngay.

Teac 1500 Ampli Kenwood TK 140 chưa khui. Hỏi 265bis Võ Tánh Saigon (gần rạp Quốc Thanh)

TV đủ loại sửa chờ lấy Đức quốc Nhật, Mỹ Transistor do chủ nhân lành nghề sửa B.Đ. với đầy đủ máy điện tử để kiểm soát có máy phát hình để thử suốt ngày. 169 Chi Lăng Phú Nhuận.

MÁY - TỦ LẠNH

Mới Về máy điện thoại GEC đẹp và tốt nhất thế giới Tổng đài tự động P.A.B.X 10, 16, 25, 30, 50 hương do kỹ sư chuyên môn đảm nhiệm. Bảo đảm 100o/o. Hỏi 4C Lê Lợi Saigon T.L. 92411.

Tủ lạnh Bán máy điều hòa không khí thượng hạng hiệu Singer cỡ: 1cv, 11/2cv, 21/2cv. Giá phải chăng. Hỏi 6. Lầu 35 Đại lộ Lê Lợi Sg. ĐT 20.122.

Bán gấp 1 máy hàn điện hiệu Hobart 2 biton phát được điện 110-220V máy còn nguyên trong tiết dụng cụ hàn có đủ. Hỏi 207 Mai xuân Thưởng Cholon, từ 8 giờ đến 18 giờ.

Bán máy phát điện Honda E-300 mới nguyên, rất đẹp. giá 36.000đ. Hỏi 97, Nguyễn cư Trinh Saigon.

Tủ lạnh Torhiba nguyên thùng 140L loại xả đá tự động bán 25.000đ. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Máy in 1 Pédale Tatming Hong Kong toàn hảo cỡ lớn và 1 cỡ trung. Dư dùng muốn bán. Hỏi 118 Pasteur Sg.

Bán một máy mới phát điện Pháp Bernard một kw chạy xăng tiện dùng cho phòng mạch. Hỏi 81 cư xá Lê đại Hành Phú Thọ (trước cửa trường đua).

Sắm Tết Tủ lạnh đủ kiểu các hiệu National Nec, Sanyo, Toshiba, Sharp, Hitachi Máy giặt 1968 các hiệu National Nagic Swirl, Sanyo SW 701 mẫu, Westinghouse 7kg, Sharp My Combi Bếp Gaz đủ kiểu các hiệu Tarda, Rinnai, Sharp, Sanyo, Sunwave, Urania, Sorrena, Algaz Fides National. Có Butagaz gần tại chỗ. Giao hàng tận nhà. ĐỨC TÔN 421E Võ di Nguy Phú Nhuận. Điện thoại 40.513 dân sự.

6000đ. một năm
Bao sửa chữa mọi sự hư hỏng và bản trì một máy điều hoà không khí.
2.500 đ. một năm
Bao sửa chữa mọi sự hư hỏng MỘT TỦ LẠNH.
Quí vị sẽ hài lòng không bận tâm lo máy bị hư trong khi sử dụng máy.
Xin giao cho:
KỸ NGHỆ LẠNH
LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng — Saigon
245 Trương-minh-Ký Gia Định
Đ.T: 40.559

Bán Tủ lạnh Sanyo mới 127L giá 18.000đ không chân sắt 1 quạt Sanyo lớn đặt bàn 6.000đ Hỏi 3 Trần hoàng Quân Cholon.

Máy đan Brother 999 mới nhường lại. Hỏi 201 Gia Long Saigon.

Tủ lạnh Toshiba 140L mới nguyên 22.500đ. Hỏi 80 Nguyễn Hoàng.

Quá rẻ một máy Yashica 6x6 với phụ tùng để chụp 24x36, còn mới nguyên trong hộp, giá nhất định 6000, (mua tại tiệm phải 10.000). Hỏi 887 đầu hẻm 9 ấp Tây Ba cư xá, cổng số 6 Trương minh Giảng.

Tủ lạnh Toshiba 140L mới tinh 23,000đ quạt Sanyo 5.200đ. Hỏi 327/44 Trần bình Trọng.

Bán Rẻ 1 Tàu kéo 36 mã lực dầu hiệu Mercedes — 1 Lambro EG mới có số hong chở hành khách Saigon — Khánh Hội. Xin liên lạc ông Hóa 126 Trịnh minh Thế (K.H). Sáng 9g - 10g30 Chiều 15g đến 17g.

Máy điện 1,5 kwa mới nguyên 30.000đ. Máy chữ và máy tính điện mới, dư dùng bán rẻ. 421E Võ di Nguy. Phú Nhuận

Tủ lạnh Hotpoint 400L (mới xài) 56.000đ. Máy phát điện 2kw 42.000đ (mới tinh) — BOBINAGE. Chuyên quấn Moteur nhanh, bảo đảm. rẻ. 339 Trương minh Giảng Saigon.

Nikon F Photomic T
Bán 1 Nikon F f/1.4 mới (30.000đ) 1 télé Nikkor auto 7/4 200mm (15.000đ) 453/7 Trương m. Giảng.

Máy Lạnh Tủ Lạnh
Bán máy lạnh gia dụng từ một đến hai ngựa, máy lạnh nhà hàng hai ngựa rưỡi, tủ lạnh từ 110L đến 480l Freezer cỡ lớn. Cần mua các loại máy lạnh xe hơi. Xin hỏi IMMA, 97 Nguyễn cư Trinh Sg.

Kỹ Nghệ Lạnh
Quí vị có:
Máy Lạnh - Tủ Lạnh
Phòng Lạnh - Máy Kem
Đồ Điện - Nước Nóng
Hư hoặc cần bảo trì đã có:
Dương - Quang
195 ĐL Nguyễn Thái Học Sg.
Đ.T. 25.084
Chắc chắn sẽ được hài lòng vì:
— Có bảo đảm.
— Nhanh chóng.
— Đúng hẹn.
— Giá rẻ.
Chuyên sửa thường trực ngày đêm.

Bán Tủ lạnh mới tinh Sanyo. Hỏi 327/44 Trần Bình Trọng giá 19.000đ.

Tủ lạnh Hotpoint 380L, 2 cửa đá đóng thuế 65.000đ. Sharp 137L 28.000đ. Sanyo 127L 19.5000đ-22.000đ, 156L 28.000đ. 47L 12.000đ, Nec 70L 16.500đ, Toshiba 25.000đ. giao hàng tận nhà. Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng SG.

NHƯỜNG MÁY ĐAN MỚI
Lớp dạy đan len máy 138 Hòa Hưng Saigon (lối vô khám Chí Hòa Học phí nhẹ, dạy tận tâm, sau 15 ngày đã có tiền công và có việc làm. Nhận đan và sửa máy.

linh tinh

Nhiếp ảnh chú ý
Trong một tháng, bất cứ trình độ nào cũng có thể học tráng rành các loại phim màu: Ektachrome, Afachrome, Anscochrome, Kodacolor Ektacolor... Biên thư hỏi ông Hương. hộp thơ 1223, Saigon sẽ được giải đáp mau lẹ.

Vũ Thúy Lan
101 Nguyễn bỉnh Khiêm. Đời ban Giám đốc mới, các nữ vũ sinh mới, từ 6g mỗi ngày có nhạc sống đệm để quý vị thực tập.

KHIÊU VŨ OSCAR G.P. 211 HC
1011 Tr. Hưng Đạo Sg. (Rạp Opéra ngó qua) nổi danh về dù vũ điệu. Anh Ngọc hướng dẫn riêng từng người. Lý thuyết rõ. Dáng điệu bay bướm. Thực tập với Kim Thủy. Học phí từ 200đ. Phụ nữ giảm 50o/o. Lớp sáng, chiều, tối.

In Thiệp
Thiệp cưới — Thiệp Chúc Tết và các loại Danh thiếp in trên giấy gỗ. Có chuyên viên thường trực trình bày rất mỹ thuật. Công việc nhanh chóng. Treo đúng hẹn. Photocopie chụp lấy liền. Nhà in 150 đường Gia Long Saigon (gần chợ Bến thành) ĐT. 21.503.

LỚP DẠY VŨ
ĐẮC CHÀ
Dạy riêng, từ người nhiều Bước Bay Bướm, lịch sự, phương pháp dễ hiểu dạy bảo đảm do Đắc Chà chỉ dẫn. Địa chỉ 14 Phan văn Hùm (Lầu 3) ngã Sáu Saigon.

Dịp may ít có
Cho quý vị cần có một địa điểm tốt để mở văn phòng xuất nhập cảng hoặc phòng mạch cho Bác sĩ v.v.. Xin mời đến thương lượng nơi 37-39 Tạ thu Thâu Điện Thoại 92508 Sg.

999đ đại hạ giá
1 tấm nệm mousse dài 2m Toàn Mỹ 533 Trần hưng Đạo Saigon, nơi đây chuyên bán các loại nệm Mousse, giường sắt đủ các cỡ. Hàng bảo đảm mới tốt, giá hạ đặc biệt bán giá nhất định.

Hớt Tóc Thanh - Bình
Có máy lạnh thợ chuyên môn, tiếp đãi lịch sự 277 Gia Long Saigon.

KHÔNG MÊ TÍN! DỊ ĐOAN!
Chỉ dùng khoa học mà giải đáp về công danh, gia đạo v. v... Do CÔ HAI coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

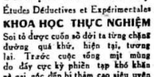
Sửa máy ảnh
Bộ phận điện tử Tiến, 102 Phạm ngũ Lão Saigon.

Pháo Nổ như sấm sét xác đỏ như Pháo Hồng Kông, chỉ có Nhà Tổng Đại lý Độc Quyền 219 Trần Q. Toản 195 Võ Tánh Sg. đủ hiệu đủ thứ, nhận đặt 1th tới 50th (tiện việc biếu, tặng, đền ơn, Đại Tiệc, khai trương, Cần hên) chỉ có Pháo xác đỏ Tươi, mới mang lại mọi sự như ý.

Phong tình lậu mủ dương mai Mào gà, hoa [illegible] hột xoài, cù dinh Đã dùng đủ [illegible] linh tinh. Sao không tín nhiệm Hoàn Sinh nấy lần Phòng mạch 469B Lê v Duyệt Saigon.

Tin mới nhất
Đừng phí công tìm kiếm, khỏi lo ngại giá cả hớ hênh, toàn sản phẩm ngoại hóa thượng hạng bảo đảm: Py-ja-ma, Sơ-mi Tétoron (kiểu thể thao và dạo phố) Nút tay áo (double) Vớ (bí-tất). Quần tắm, Cà vạt, giây lưng v.v.. và nhiều các hàng khác rất cần dùng trong dịp tết. Bán hạ giá đặc biệt 2 tuần lễ tại: Vĩnh Long số 91 Võ Tánh nối dài (cửa Phi Long Tân sơn nhất) Toàn Thịnh số 164A Hiền Vương Saigon Đ.T. 40.091. Cam đoan giá hạ hơn các chợ tết và Siêu thị.

CHIROMANCIE



Số mệnh trên bàn tay
Études Déductives et Expérimentales
KHOA HỌC THỰC NGHIỆM
Soi tỏ được cuốn sổ đời ta từng chặng đường quá khứ, hiện tại, tương lai. Trước cuộc sống mịt mùng do đầy cực kỳ phiền tạp khó khăn và gai góc đến bi thảm cao siêu uyên bác từ 19 năm qua. Duy nhất tại nước nhà: G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia. Tiếp khách: 9g — 12g, và 3g. — 7g. Tại 25/5 ngõ chùa Long Văn phờ Hòa Bạch Đằng Gia Định.

thuốc HO viên
NÉO-BENDINE
Trị các chứng ho:
. HO CẢM
. HO ĐÀM
Cho người lớn và trẻ em

LỚP VŨ THANH DUNG
Tết năm nay vui nhứt mời đến 441/1 Phan đình Phùng Saigon, mỗi tối có nhạc sống đệm hay nhứt.

Số Tử Vi Xem Chỉ Tay. Bói Bài. Đoán rõ số mạng giàu nghèo, công việc làm ăn, buôn bán, kinh doanh xí nghiệp, Công Danh, Khoa Cử, Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành, Cầu Tài, Đau Yếu, Thưa Kiện, Tìm người nhà, Tìm của mất, Dời chỗ ở. Xin hỏi ông Đồng Thái. 182 Lê Lai Saigon.

CHUYÊN TRỊ **Bệnh Trĩ**
Mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa con trê, bạch đái, tử cung có mụt, lỗ mũi có thịt dư. Xin mời đến số 571 Pétrus Ký Saigon. (Bến xe Tân Phương Đalạt) Đông Y sĩ Lê thị Phiên tự Hồng Hoa. (K.N. số 1041 7-12-65)

Rượu Tết Tết dùng RƯỢU BỔ BÁC SỸ TÍN với Soda ngon bổ hơn rượu nhập cảng RƯỢU BỔ BÁC SĨ TÍN có QUINQUINA Cola NHƠN SÂM là thứ rượu khai vị, tiêu thực, bổ máu, tăng cường sinh lực cho Nam Nữ Phụ Lão.

MẬT ONG NGUYÊN CHẤT

Đặc biệt sản xuất loại mật bông cúc thơm ngon và bổ. Tổng Phát Hành tại Vườn Ong Đông Phương 372 Hai Bà Trưng Saigon.

Essogas và Bếp Gaz
Vĩnh Phát 127 Nguyễn cư Trinh Saigon Đ.T. 23.229 bán sỉ và lẻ các loại gas, bếp nhập cảng (Nhật Ý) và nội hóa. Nhận đặt các loại bếp gas đặc biệt cho các tiệm ăn do bổn tiệm chế tạo. Công việc nhanh chóng. Có chuyên viên gắn và chỉ dẫn cách xử dụng tại nhà. Có xe giao hàng mau lẹ. Giá rẻ không đâu bằng.

Sở vệ sinh tư
— 46A Phạm ngũ Lão Chợ Thái Bình văn phòng chánh.
— 365 Hai bà Trưng chợ Tân Định
— 24 Pasteur Saigon ĐT 92403.
— 292 Trương minh Giảng (ngang chợ).
— 77 và 176 Ng. thiện Thuật.
— 256 Triệu Đà góc Bà Hạt.
— 35 Minh Mạng (ngã bảy CL).
— 182 Tôn thọ Tường Saigon.
— 65 Nguyễn Trãi Chợ Quán.
— 945 Nguyễn Trãi Cholon.
— 442 Đồng Khánh Cholon.
— 233 Nhơn Vị Cholon.

CẦN THƠ CHÚ Ý
Cầu vệ sinh (WC) dây xin liên lạc 39 Ngô Quyền Cần Thơ.
Chủ sở: VƯƠNG VĨNH THÁI
Đ.T.: 2.101.
Đ. T. 40 588

TUẦN BÁO CHỌN LỌC
ĐÃ PHÁT HÀNH
1) Đời Pháo Thủ của Nguyễn Vũ (sắp hết). 2) Chiều Vàng của Thanh Thủy. 3) Hoa Dại của Vũ Mai Anh. 4) Những Cái Chết Vô Danh của Nguyễn Vũ. 5) Quỷ Sống Ăn Người của Tô Ngọc. 6) Tìm Yêu của Alfred Hayes Nguyễn sĩ Nguyên dịch. 7) Đau Thương của Hùng Phong 8) Ma Sói Rừng Thiêng của Tô Ngọc.
Ngoài Tết sẽ phát hành:
Trở về từ cõi chết của Nguyễn Vũ. Một cơn gió bụi của cụ Trần Trọng Kim.
Sách của Chọn Lọc: Hay, Đẹp, Rẻ.

Các dịch vụ với ngoại Kiều xin liên lạc nhật báo Anh ngữ SAIGON DAILY NEWS Tax Building, lầu 1 135, Nguyễn Huệ Saigon Điện thoại số 21.447 — Giá phải chăng — Phiên dịch quảng cáo miễn phí

THUỐC
Thận suy, Dương kém, Đau lưng nên đến 232 Nguyễn Hoàng Chợ-Lớn nhờ ông Giáo sư Anh văn chỉ thuốc Gia Truyền Thiên Hạ Đệ Nhứt dùm cho.

Bình chữa lửa Stopfire
Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân Saigon.

Lớp khiêu vũ TONY
Dạy bảo đảm. Hoàn toàn đứng đắn. Nhân dịp Tết và đầu năm dạy thật nhanh, sáng học, tối đi nhảy được liền. TONY THANH và cô QUỲNH MAI chỉ dẫn. 714 Phan đình Phùng (gần ngã tư Nguyễn thiện Thuật).

ĐÃ MẸ KHỎI LO
CON NÍT ĐI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH GIẬT MINH
SIROP BÉBÉ T.Z.

Lớp khiêu vũ GALA
G.P. SỐ 5029-HCNV/I
Thuần túy học tập Khiêu Vũ. Có nhiều Lớp Chung và Riêng. Học phí từ một trăm đồng. 166C (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo SG.

THUỐC MỚI TRỊ:
HEN SUYỄN
SIROP RENASTHMAN
NHÃN HIỆU ĐẦU NAI
NGUYÊN-LIỆU ĐỨC-QUỐC

Cáo Phó

Chúng tôi tất dan đớn báo tin cho thân bằng quyến thuộc hay :

Ông NGUYỄN-VĂN-PHẦM

cựu Hiệu trưởng Trường Nam Tỉnh Lỵ Bình Dương đã từ trần ngày 16-01-1968, hưởng thọ 76 tuổi.

Tang lễ được cử hành tại số 14/1, Lê văn Duyệt (chợ Bưng Bình Dương) và sẽ an táng lúc 7g30 ngày 19-1-1968

Con gái — Nguyễn thị Xuyến
— Nguyễn thị Đức
— Nguyễn thị Nữ

Pháo ! pháo !

«Kính Lời Quan Trọng»

Kính thưa đồng bào,

Nghề làm pháo rất dễ ai làm cũng được nhưng còn đòi hỏi kinh nghiệm, kỹ thuật và khoa học để tránh tai hại cho người đốt pháo.

Tại sao vậy : vì phải bắt buộc chế bằng thuốc nổ nhẹ, cố định, dành riêng cho đặc tính của pháo, người ta đã lấy thuốc súng v.v.. hỏa châu, than gỗ thông v.v để làm pháo cho được rẻ tiền mà vẫn nổ.

Các loại pháo ấy tung ra thị trường rất nhiều nếu đồng bào mua phải rất nguy :

A) Ba ngày tết cả gia đình khó thở, bụi kinh khủng, dễ gây bịnh tật, do sự công phá quá mạnh của thuốc súng v.v.

B) Ba ngày Tết cả nhà mang một mùi ghê rợn do các hỗn hợp của thuốc súng v.v.., gây ra (không thể dùng thuốc súng làm thuốc pháo)

Không cạnh tranh bất chánh :

Tôi lấy kinh nghiệm, kỹ thuật khoa học và vệ sinh mà sản xuất pháo phục vụ Quý khách nổ tan xác rất thơm.

Hiện quá nhiều pháo sản xuất bằng thuốc súng vv... đã tung ra thị trường.

Năm nay chúng tôi sản xuất rất ít, hy vọng bán tận tay đồng bào để giữ uy tín. Cam đoan nổ tan sác đúng kinh nghiệm, khoa học và hạp vệ sinh (không kinh nghiệm không làm nổi)

Bán sỉ và lẻ đều có dấu hiệu riêng biệt thắng được giao bảo đảm tận nhà

Chúng tôi hy vọng được Quý Vị Trí Thức v.v... hưởng ứng lời quảng cáo chân thành này để tránh hậu họa cho gia đình ba ngày xuân.

Văn phòng liên lạc 430 Trần quý Cáp Saigon. Điện thoại 92.792.

Chủ Nhân HOÀNG ĐÌNH TỪ

Đoàn KIM-CHUNG 6 TẠI RẠP Olympic

Từ Thứ Năm 18-1-68, liên tiếp trình bày :

Nhạn Về Xóm Liều

của Ngọc Điệp, Yên Hà

NGỌC ĐIỆP, soạn giả thành công vẻ vang với vở GIÓ GIAO MÙA vở tuồng chiếm kỷ lục về số thu của Đoàn KIM-CHUNG, đã hãnh diện đưa 3 nghệ sĩ trẻ : Ngọc Bích — Mỹ Châu — Phương Bình đoạt Huy Chương Vàng Giải Thanh Tâm năm 1967.

Quyết tâm vận dụng toàn thể nghệ sĩ Đoàn KIM-CHUNG 6 tranh tài sôi nổi trong vở tuồng gay cấn, lâm ly và trao lộng nhất dịp bước sang năm 1968.

NHẠN VỀ XÓM LIỀU

Bi hài ca kịch vở hiện kỳ tình, dáng vân và chưởng.

NHẠN VỀ XÓM LIỀU, đã khai trương từ đêm 12-1-68, đêm nào cũng hết vé, không có chỗ trống, vì còn trình diễn liên tục đến 28Tết Đón coi Đệ nhất KIM-CHUNG, với diễn viên xuất sắc nhất năm1967; Thanh Hải và Huy Chương Vàng G.T.T. Lệ Thủy, Tấn Tài hiện đang «tung hoành» khắp miền Lục Tỉnh sẽ trở về rạp OLYMPIC và Mừng Xuân Mậu Thân, đúng 3 giờ chiều Mồng 1 Tết tại rạp OLYMPIC và tưng bừng khai trương sáng tác Mới nhất và Hay nhất của Hoài Sơn Điệp : Soạn giả «Lưới Tình»

Người Về Đêm Hoa Chúc

— Đoàn KIM-CHUNG 6, Tại rạp Biên Hùng (Biên Hòa)
— Đoàn KIM-CHUNG 2 và 5 với 2 HCV Mỹ Châu, Phương Bình(1967) kết đẹp lên Minh Phụng tại rạp Minh Châu (Cần Thơ)

CHIA BUỒN

Được tin Thân Phụ bạn Ngọc Báu là ông :

TRẦN - VĂN - NGÂN

vừa thất lộc.

Thành thật phân ưu cùng bạn Báu và tang quyến.

Pauline Tuyết Anh

Phân Ưu

Được tin :

Ông ĐỖ-SONG

bào huynh của Thiếu Tướng Đỗ Mậu vừa từ trần.

Chúng tôi thành thực phân ưu cùng ông bà Đỗ Mậu và tang quyến và cầu nguyện hương hồn ông Đỗ Song tiêu diêu nơi cực lạc.

Phan bá Cầm
Xuân Tùng
Nguyễn quốc Xủng

Phân Ưu

Được tin :

Ông ĐỖ-SONG

bào huynh của Thiếu Tướng Đỗ Mậu vừa từ trần.

Chúng tôi thành thực phân ưu cùng ông bà Đỗ Mậu và tang quyến và cầu nguyện hương hồn ông Đỗ Song tiêu diêu nơi cực lạc.

Ban Giám đốc
Trường Trung học Phan Sào Nam.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Quý vị đại diện Bộ Công Chánh
— Quý vị đại diện Tổng Nha kiều lộ Bộ Công Chánh.
— Quý vị đại diện Tổng Nha kiều lộ — Phòng ngân sách kế toán.
— Quý vị đại diện khu Bắc Công Chánh.
— Các Đoàn thể Phật Giáo.

cùng quý cụ, quý ông, quý bà và thân bằng quyến thuộc đã đến phúng điếu giúp đỡ và dự đám tang của chồng cha, anh và ông chúng tôi là :

Ông Nguyễn-Như-Kim

Trưởng phòng ngân sách kế toán Tổng Nha kiều lộ

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.

Bà Quả phụ : Nguyễn Như Kim (nhũ danh Đào thị Ngân)
Con trai : Nguyễn Đăng Hưng
Em rể : B.S Lê tài Riệu vợ và các con
Em rể : Nguyễn đăng Thi — công chức hồi hưu,vợ và các con
Các cháu nội ngoại
Đồng cảm tạ.

Phân ưu

Vừa hay tin THÂN SINH Ông Huỳnh đình Trọng Thanh Tra Bộ Nội vụ,vừa thất lộc tại Long xuyên

Rất tiếc vì hay tin quá trễ không đến phúng điếu và tiễn đưa linh cữuCụ được.Chúng tôi xinthành thật chia buồn cùng tang quyến nhứt là với Ô. Huỳnh đình Trọng và xin cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Nguyễn Hoàng Phương
Hãng Lý Văn
202—204 Bùi-Viện Saigon

Phân Ưu

Được tin trễ

THÂN PHỤ

chị Hoàng mai Oanh học sinh lớp 3A2 trường Gia Long vừa thất lộc tại Saigon ngày 14-1-1968.

Toàn thể học sinh lớp 3A2 thành thật chia buồn cùng Mai Oanh và tang quyến, Thành kính cầu chúc hương hồn ông cụ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc,

Toàn thể học sinh lớp 3A2 Gia long

Cần Gấp

Nữ thư ký đánh máy trên 30chữ một phút, thông thạo Anh Ngữ, Điện thoại cho số 25.898 để hẹn gặp.

Phan Thiết — SAIGON

Hãng xe đò ĐẠI NAM mỗi ngày có 3 chuyến xe đi — về : 7 giờ, 10 giờ, 12 giờ. Toàn xe mới, danh tiếng nhất miền Trung.

Đặc biệt quà Tết!!

LẠP XƯỞNG THỊT NAI NGON VÀ BỔ

CÓ BÁN TẠI TIỆM :

XẢO-ÍCH

71, Phùng Hưng Cholon
(đèn năm ngọn cũ) ĐT 38.462

Các loại đồ quay và đồ khô rất danh tiếng :

Bổn hiệu có chi nhánh

Vương Thượng Vương

197 Đồng Khánh Cholon
(rạp hát Tân Việt ngó qua) có bán : Lạp xưởng, đủ thứ mức, kẹo, đồ hộp, rượu tây, bánh tây v.v...

3 TIẾP THEO TRANG 1

Không có ý kiến

SAIGON 17-1 (AFP) Phát ngôn viên tòa đại sứ Mỹ tại Saigon tuyên bố rằng kể từ nay các viên chức chính thức Hoakỳ chỉ sẽ trả lời «không có ý kiến» đối với mọi câu hỏi liên quan cách này hay cáchkhác tới việc có thể thương thuyết giữa Hoa thịnh Đốn và Hanoi

(Mới đây báo chí Mỹ coi như bài diễn văn hôm 15-1 của TT Thiệucó ý chỉ trích Hoakỳđã tự ý mở các cuộc thăm dò hòa bình)

U Thant làm áp lực

LIÊN HIỆP QUỐC 17-1 (AP) Phát ngôn viên của ông U Thant tổng thư ký LHQ hôm nay nói rằng những lời tuyên bố mới nhất củaMai văn Bộ tổng đại diện BV tại Ba Lê «làm tăng thêm niềm vững tin của ô. U Thant là nếu có cuộc ngưng oanh tạc BV thì sẽ có các cuộc hội đàm và thương thuyết tốt đẹp».

Được hỏi ông Thant trông đợi các cuộc hội đàm sẽ diễn ra sớm bao lâu phát ngôn viên trả lời«ông Thant nói sẽ diễn ra trước ba hay bốn tuần lễ» và ông không thay đổi nhận định trên.

La Mã làm áp lực

TÒA THÁNH VATICAN 17-1 (UPI) Đức Giáo hoàng Phaolô đệ lục hôm nay lại kêu gọi tất cả các phe hãy ngưng chiến tạiVNvà Người nói với nhóm người Công giáo VN đi hành hương ở Lộ Đức và Fatima rằng Người hy vọng những «khủng khiếp của chiến tranh» sẽ sớm chấm dứt tại VN.

Đức Giáo Hoàng không đề cập riêng biệt tới Hoa kỳ hoặc BV. Trước khi hội đàmvới TT Johnson hôm23-12 tạiVatcan,ĐứcGiáoHoàng đã thúc giục Hoa kỳ hãy chấm dứt oanh tạc BV vàkêu gọi BV cùng TC hãy cho thấy dấu hiệu thực sự là muốn hòa bình,

Nga cũng làm áp lực

ĐÔNG KINH 17-1(Reuter) Theo một phát ngôn viên chính phủ Nhật phó thủ tướng Nga Nikolai Baibakov hôm nay nói rằng việc Mỹ ngưng oanh tạc BV vô điều kiện và tụt thang chiến tranh VN sẽ mở đường cho các cuộc thương thuyết hòabình.

Ông Baibakov tới Đông kinh ngày hôm qua để thăm viếng chính thức nước Nhật 17 ngày.

Ông đã tuyên bố như trên khi gặp thủ tướng Nhật Sato trong1 tiếng rưỡi và đáp lại lời ông Sato yêu cầu Nga hãy dùng mọi nỗ lực để mang lại hòa bình tại VNsau khi đã trình bày quan điểm của Nhật về chiến tranh VN.

Người ta tin rằng cả hai nhà lãnhđạo trên đã thảoluận về những hòn đảo của Nhật bản phía Bắc Thái Bình Dương do Nga chiếm giữ. Và sự hiệp lực kinh tế giữa 2 nước.

2 TIẾP THEO TRANG 1

«Trong ngày đầu năm nay...» chớ không nói rõ ngày nào, trước hay sau cuộc hộiđàmSihanouk—Bowles ở Nam Vang khởi sự từngày 9-1

Hôm qua, Sihanouk còn tố cáo TC và CS VN âm mưu ám sát ông và TT Namtư Tito và âm mưu đã bị khám phá, hầm vô khí không lồ bị tịch thu và nhiều tên CS ngoại quốc bị bắt thẩm vấn.

6 TIẾP THEO TRANG 1

Hôm nay, thủ tướng Lào tuyên bố Lào sẽ không thay đổi chính sách Trung lập mặc dầu quân BV đã tràn ngập vị trí phòng thủ Nam Bac.

Thủ tướng Phouma đã nói với ký giả như trên tại phi trường Vạn Tượng sau 2 ngày ông ở Luang Prabang để thảo luận với quốc vương Lào về tình hình quân sự sau vụ mất Nam Bac.

Tư lệnh không quân Thái Lan Dawee Chulasap tuyên bố tại Vọng Các hôm 17-1 rằng các oanh tạc cơ của không quân Mỹ đã tiêu hủy bốn phi cơ trực thăng của cộng sản đậu tại một sân bay bí mật ở khu vực Pathet Lào.

7 TIẾP THEO TRANG 1

với chính sách của Cao miên không muốn can thiệp vào chiến tranh VN.

Trước khi tới Hồi Quốc sang thăm viếng Cao Miên, ông Tito đã cho công bố bản thông cáo chung với tổng thống Ayub Khan kêu gọi là nên giải quyết vấn đề VN dựa trên nguyên tắc dân chủng VN quyết định lấy tương lai của mình. Thông cáo của Ngoại Trưởng Mỹ cách đây hai ngày xác nhận nguyên tắc này.

Miên vuốt ve Úc

MELBOURNE, 17-1 (Reuter). Sau 7 ngày viếng thăm Cao miên, nghị sĩ ÚcCairns cho hay rằng quốc trưởng Sihanouk đã chuẩn bị gửi Ngoại trưởng Miên sang viếng thăm Úc để đánh tan mọi hiểu lầm về vấn đề công nhận biên giới Miên».

Nghị sĩ Cairns nói thêm là cuộc hội đàm của ông với Thái tử Sihanouk «rất là thành thực và thái tử rất quan tâm về việc Úc cũng với các cường quốc khác tuyên bố tôn trọng và thừa nhận biên thùy Cao Miên. Úc là quốc gia có quân tham chiến ở VN.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
Chính Luận

Chúc mừng

Được bông thiếp của ông bà PHÙNG VĂN DƯỢC Hãng Thiên Thanh, Thị nghè Gia định báo tin, thừa mẫu mệnh, sẽ làm lễ vu quy cho ái nữ.

PHÙNG-MỸ-NGA

đẹp duyên cùng cậu

VŨ-ĐÌNH-MINH

Thành thực mừng ông bà PHÙNG VĂN DƯỢC và chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ông bà NGUYỄN-KHOÁI-HOÀI

Phân ưu

Được tin :

Cụ quả phụ NGUYỄN-HUY-LỘC nhũ danh LÊ-THỊ-SAO

là thân mẫu của ông Nguyễn Huy Đẩu, ChánhNhứt Tòa Thượng Thẩm Saigon, đã thất lộc ngày 16-1-68 tại tư gia ở Saigon. Chúng tôi xin chân thành phân ưu cùng ông bà Nguyễn Huy Đẩu và tang quyến và trân trọng kính viếng anh hồn Cụ bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà Thạch Thái Phúc.

Phân Ưu

Được tin

Cụ LÊ-MẠNH-PHIÊN

Nhạc phụ của Thiếu tá Nguyễn đình Quý vừa thất lộc,

Toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Binh Sĩ và Nhân Viên Dân Chính thuộc BTLKQ/TCTK thành thật Chia Buồn cùng Thiếu Tá và Tang Quyến.

PHÁO HỒNG
Phước Lộc Thọ
Hoàn Toàn Bảo Đảm

SÀIGÒN CÓ GÌ LẠ ???

Đến Thương Xá CRYSTAL PALACE
Quý Khách hãy tìm đến ngay
Cửa hàng MỸ-LIÊN, số 20...
Khai Trương ngày 5-1-68.
Bán đủ loại áo quần người lớn, trẻ em và mỹ phẩm.
Giá Đặc biệt nhất Thủ Đô.

PHÒNG MẠCH

BS Trịnh-thị-Minh-Hà. Tốt nghiệp Nhi Khoa tại Mỹ.
Chuyên trị bệnh trẻ con và bệnh tim trẻ con.
8 Đoàn thị Điểm Saigon
Giờ làm việc : Sáng 8—9g — Chiều 4g30—7g30

PHÁT HÀNH ĐỦ LOẠI MÁY

MITSUBISHI

204-206 LÊ THÁNH TÔN, SAIGON

— MÁY MAY
— MÁY THÊU
— MOTEUR
— MÁY CẮT
— MÁY VẮT SÒ
— MÁY ĐAN LEN
— MÁY ỐNG MÁY DA
— KIM MÁY MAY đủ loại
— MÁY ĐÈN LỚN CHẠY DẦU CẶN

CHÚC MỪNG

Thân mến chúc :

HÀNG - THỊ - XUÂN - HƯƠNG
và
LÊ - TUẤN - HUỲNH - LONG

trăm năm hạnh phúc.

Hồng-Diễm và Kim-Dung

TIN MỪNG

Được tin Ô. Bà Lê minh Danh, Chánh Thanh Tra Giám Sát Viện làm lễ vu quy cho Trưởng Nữ là Cô.

LÊ-MINH-HIẾU

đẹp duyên cùng cậu :

HUỲNH-NHÂN-KHIÊM

Thành thật góp vui cùng Ô.Bà Lê minh Danh và cầu chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Nguyễn tường Đăng — Trần Nguyên Khôi
Đặng ngọc Điệp — Nguyễn trường Khoan
Nguyễn gia Khôi

Tin mừng

Được bông thiếp báo tin ngày 21-01-1968 tức là ngày 22 tháng 12 năm Đinh Mùi, Bác sĩ

CAO-XUÂN-SƠN

sẽ vâng lệnh thân mẫu làm lễthành hôn cùng cô

ĐẶNG-THỊ TUYẾT-LÊ

Thành thật mừng hai bạn Sơn—Lê trăm năm hạnh phúc.

Toàn thể Bác sĩ, Nha sĩ, Dược sĩ tại Pleiku.

Xuân Về - Tết Đến

Để tiết kiệm ngân quỹ gia đình. Quý ngài hãy giao bộ Âu phục dạ ê nhớt của Quý ngài cho Hãng chúng tôi GIẶT, HẤP, ỦI bằng máy móc tối tân và hóa phẩm thượng hạng tẩy sạch vết dơ khử trùng để trở như mới.

Xin Quý ngài hãy giao gấp để giặt kịp trước Tết.

Hãng PHẠM-TÁ - CẨM-VÂN
135, Hàm-Nghi-Saigon.

Chia buồn

Được tin THÂN MẪU Bác sĩ LÊ-ĐÌNH-KỲ vừa thất lộc, chúng tôi thành thật chia buồn cùng Bác sĩ KỲ và cầu chúc hương hồn Cụ BÀ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc

Bà Quản Đốc, Bác sĩ Y sĩ Trưởng, Y, Dược sĩ, Sĩ quan Hành chánh và Toàn thể nhân viên Bệnh viện Trưng Vương

Phân ưu

Được tin

Đại úy HUỲNH-TRINH

đã anh dũng đền nợ nước tại Bồng Sơn là Thân phụ của bạn Huỳnh-Tòa K/S HSQ/Quân Cảnh.

Toàn thể Kh/S HSQ/QC Thuộc Khóa 68 TTHL/ Quang-Trung. Thành kính phân ưu cùng Tang quyến.

Phân ưu

Được tin :

THÂN MẪU

của Giáo Sư NGUYỄN-HUY-DU vừa thất lộc sáng ngày 16-1-68 tại nhà riêng, Saigon.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn với Giáo sư DU cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền Cực lạc.

Hiệu trưởng, Giáo sư, Nhân viên và toàn thể học sinh
Trường Trung học Cộng đồng Quận 8 Saigon.

Cần Thợ hàn

Hãng Alaska Barge and Transport, 24A-B Chi Lăng Gia Định cần thợ Hàn có kinh nghiệm để làm việc tại Vũng Tàu, Nha Trang, và Cam-Ranh, Lương bậu, phụ cấp gia đình và đi xa cho những người có khả năng. Ứng viên phải đến dự thi nội trong ngày thứ bảy 20-1-1968.

Thanh Niên Thủ Đô
Lưu ý

3 cuộc đua xe gắn máy (Honda, Suzuki, Yamaha, Brigestone, Sach.) sẽ được tổ chức sôi nổi tại vận động trường Cộng Hòa vào các ngày 24, 25, tháng 01 năm 1968 và buổichung kết 01-02-68.

Mời bạn ghi tên dự đua tại 62A Khổng Tử Chợlớn và 25,27 Tạ thu Thâu Saigon, 44 Chu mạnh Trinh Saigon. Hạn chót ghi tên 22-01-1968.

SICOVINA Phong Phú
Cần tuyển dụng

1 Cán sự điện có nhiều năm kinh nghiệm,
3 thợ máy lành nghề biết sửa máy may
Xin hỏi nơi phòng nhân viên khu kỹ nghệ Bông Vải (SICOVINA) Phong Phú (Thủ Đức)

HONDA Dame C50 bán quảng cáo

Bán quảng cáo nhiều Honda dame C50 có đồ Porte bagage, đồ tới đầy đủ phụ tùng bảo đảm nguyên xứ (origine) bán sỉ và lẻ, có xe ráp sẵn Hóa đơn ngay tên người mua dễ dàng khi xin số đăng bộ.

KIM-LONG
520 Hồng thập Tự Saigon
(công trường Cộng Hòa)

Tết và Tủ Lạnh

Xin quí khách đừng thấy nhiều hiệu rẻ tiền mà không có đồ phụ tùng thay thế. Mua về rồi không xài được.— Hãng chúng tôi mới về nhiều loại TỦ LẠNH, MÁY GIẶT. LÒ GAZ có đầy đủ phụ tùng, Giá rẻ hơn mọi nơi, tại :

QUANG-MINH

61, Phạm ngũ Lão Saigon .Đ.T : 22359 (Sau bến xe Buýt chợ Bến Thành)

SAIGON NGÂN - HÀNG

Số Vốn 100.000.000đ00
Đã đóng 75,000,000đ00

102, Đại lộ Nguyễn Huệ—Saigon—Đ.T 90072—91.506
Chi Nhánh tại Cholon : 130A đường Phùng Hưng Đ.T, 37.173
Chi Nhánh tại Saigon : 667 đường Phan thanh Giản ĐT,92671

Sở Trương mục Tiết Kiệm «ĐỒNG TIỀN VÀNG»

Trân trọng thông báo :

1 — Chi nhánh PHAN THANH GIẢN 667, đường Phan thanh Giản Đ.T, 92.671 (gần trường Phan Sào Nam Ngã bảy) đã khai trương ngày 3-1-1968 và Sở Trương Mục Tiết Kiệm đang tặng những món quà cho 2.000 Trương Mục Tiết Kiệm đầu tiên.

2 — Cuộc rút thăm để chỉ định các Trương Mục Tiết Kiệm may mắn nhân dịp Tết NGUYÊN ĐÁN sẽ được tổ chức đúng ngày 6-2-68 tức mồng Tám, tháng Giêng năm Mậu Thân.

3 — Để chuẩn bị cuộc rút thăm đó và ghi tiền lời, các Ghi sê Trương Mục Tiết Kiệm tại trụ sở Saigon và Chi nhánh Cholon sẽ đóng cửa những ngày 25, 26, và 27 tháng Giêng năm 1968.

4 — MUỐN THAM DỰ CUỘC RÚT THĂM VỀ DỊP TẾT ĐOAN NGỌ NĂM MẬU THÂN CÁC TRƯƠNG MỤC PHẢI ĐƯỢC MỞ TRƯỚC NGÀY 29-2-1968.

SAIGON NGÂN HÀNG
Sở TRƯƠNG-MỤC TIẾT-KIỆM

TIỆC ẤT NIÊN — TIỆC CƯỚI — TIẾP TÂN

Bồng-Lai

1, Nguyễn trung Trực Saigon ĐT 21.877

— Nhà hàng ca nhạc trên sân thượng,rộng rãi, mát mẻ, thanh lịch, có thể đãi 300 thực khách
— Nơi trình diễn nhiều Ca-Sĩ tên tuổi nhứt Thủ-Đô
Thái Thanh, Phương Dung, Lệ Thu, Ánh Tuyết, Tuyết Mai, Phương Mai, Yến Vi, Triệu Mẫn, Ngọc Hiếu, Tuyết Hương, Mỹ Dung, Thu Thủy, Ngọc Minh, Phước Vân, Song ca Linh Phương-Bích Liên, Thiên Hương, Phương Hồng Loan v.v...
— Thức ăn Tây Tàu ngon, lạ, giá rẻ hơn mọi nơi.
Đám tiệc tính giá đặc biệt.

NGÂN HÀNG VIỆT-NAM THƯƠNG-TÍN

17, Bến Chương Dương — Saigon
Đ.T 90.491 đến 90.495

TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM

**Biểu trưng «CON GÀ ẤP TRỨNG VÀNG»
KẾT QUẢ CUỘC RÚT THĂM «KỲ 91»**

— Cuộc rút thăm đệ tứ tam cá nguyệt 1967 đã được tổ chức ngày 6-1-68 hồi 9g. sáng tại trụ sở chánh Saigon với sự chứng kiến của ông Thừa Phát Lại LÂM VĂN SÁU và một số đông trương chủ.

— Số tiền LỜI PHỤ được đem ra chia cho các trương chủ may mắn trong kỳ này là : V.Nđ 2.238.676.

— Được coi là may mắn, các T.M.T.K. mở trước ngày 5-7-67 và mang 3 số sau cùng là 068
384
987

— Tất cả có 250 trương mục may mắn. Bảng phân chia tiền lời phụ sẽ được niêm yết tại các ghi sê trụ sở chánh và các chi nhánh.

Xin thành thật chia vui cùng quý vị trương chủ may mắn.
(OVP)

Ai thương nhớ ai?

...Chỉ có ta thương gia đình của ta và lo cho gia đình ta

Cha mẹ thương con hằng đêm để giữa trăng chờ,
Anh thương em nhìn cảnh buồn tẻ của người yêu,
Với một máy Ti-Vi để trong nhà là yên chuyện,
Hãy ráng lên bạn !
VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH sẽ tìm cho bạn chiếc Ti-Vi lý tưởng thích và hợp với gia đình,
Không dư dả mình sắm loại ít tiền, xài được bền lâu.
Nếu tiền bạc rộng rãi mình lựa một chiếc cho thật hách để bà con nể nang.
Vùng không điện mình sắm loại xài máy bình điện hoặc mua thêm máy phát điện,
Vùng thiếu điện mình mua thêm bình tăng điện,
Muốn bảo vệ cho máy được an toàn mình nên sắm bình tăng giảm điện tự động.
Muốn bắt được các đài xa mình nên gắn antenne lớn,
Muốn máy mình rõ hình, tiếng phát to đều phải nhờ chuyên viên VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH chăm sóc giùm.
Mình mua lỡ nhằm máy rồi bị hư hoặc loại máy Mỹ hình bị rung đem đến Vạn.Kim sửa lại tính với giá cảm tình.
Muốn mọi việc như ý hãy tìm đến :

VẠN - KIM TRUYỀN - HÌNH

124, Gia Long Saigon

— Mở cửa từ 8 giờ sáng đến 9giờ đêm, kể cả Chủ nhật và các ngày lễ.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN MẪU

của Y Sĩ Đại úy Lê-Đình-Tuân vừa từ trần tại Saigon, chúng tôi thành thật chia buồn cùng Bác sĩ Tuân và tang quyến.

Y Sĩ Trưởng và toàn thể Quân Dân Chính
Viện Thí Nghiệm Trung Ương

Cần tuyển dụng

Công ty Pháp cần tuyển dụng thợ hàn điện lành nghề. Hỏi số 200, đường Yên-Đổ — Saigon.